

ΑΙ ΚΑΡΥΑΙ

ΔΕΛΤΙΟΝ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ & ΠΕΡΙΧΩΡΙΣ ΚΑΡΥΑΤΩΝ Η ΑΡΑΧΩΒΑ - ΛΑΚΕΔΑΙΜΟΝΟΣ

Η ΑΓΝΩΣΤΗ ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΗΣ ΑΡΑΧΩΒΑΣ ΕΙΣ ΑΙΜΑ

ΚΑΡΥΑΤΑΙ ΑΓΩΝΙΣΤΑΙ ΤΗΣ ΕΘΝΕΓΕΡΣΙΑΣ ΤΟΥ '21

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ, ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΓΙΝΟΜΕΝΗ, ΥΠΟ ΤΟΥ Κ. ΚΩΣΤΑ Μ. ΠΙΤΣΙΟΥ

Είναι αφάνταστη ή χαρά, την οποία δοκιμάζει ο έρευνήτης τῆς ἱστορίας τοῦ τόπου τοῦ ὅταν στὸ δρόμο τῆς ἐρεῦνης τοῦ ἀνακαλύπτῃ νέα στοιχεία, ποὺ πρόκειται νὰ φωτίσουν τὰ γεγονότα, ἀπὸ τὰ ὅποια τὸν χωρίζουν ἕνας ἢ καὶ περισσότεροι αἰῶνες.

Μιὰ τέτοια μεγάλη χαρὰ ἐδοκίμασα καὶ ἐγὼ ὅταν στὶς ἀρχὲς τοῦ 1948, ἀναζητώντας στοιχεία γιὰ τὴν συγγραφὴ τῆς ἱστορίας τῶν Καρυῶν, ἀνεκάλυψα στὸ Ἀρχεῖο τῶν Ἀγωνιστῶν τοῦ '21 ἕναν δλόκληρο «θησαυρὸ» ἀποτελούμενο ἀπὸ πλείστα στοιχεία ἐντελῶς ἄγνωστα μέχρι τότε, πολὺ διαφωτιστικὰ γιὰ τὴν δρᾶσι τῶν ἀγωνιστῶν τῆς Ἀραχωβᾶς κατὰ τὴν μεγάλη μας ἐπανάστασι.

Τὰ πολὺτιμα αὐτὰ στοιχεία, λίγο ἀργότερα, ἔφερα στὸ φῶς τῆς δημοσιότητος μὲ τὸ ἐκδοθὲν πλουσίως εἰκονογραφημένον βιβλίον μου: «Καρυαὶ (Ἀράχωβα) Λακεδαιμόνος».

Ἀλλὰ, μετὰ τὴν ἐκδοσὶ τοῦ βιβλίου μου, συνεχίζοντας πάντα τὶς ἐρευνές μου γιὰ τὴν ἱστορίαν τῶν Καρυῶν, ἀνεκάλυψα στὰ Γενικὰ Ἀρχεῖα τοῦ Κράτους νέο «θησαυρὸ», ὅχι ὀλιγώτερον τοῦ προηγουμένου σημαντικὸ γιὰ τὴν ἱστορίαν τῶν Ἀραχωβιτῶν κατὰ τὸν Ἰερὸν Ἀγῶνα.

Τὸν «θησαυρὸ» τοῦτον παρουσιάζω σήμερα ἀπὸ τῶν στηλῶν τοῦ Δελτίου μας μὲ τὴν ἱκανοποίησι ὅτι ἔτσι γίνεται τὸ μεγαλύτερο καὶ ἐπισημότερο μνημόσυνο σ' ἐκείνους ποὺ, ἐπιτελοῦντες στὸ ἀκέραιον τὸ καθήκον τοὺς πρὸς τὴν πατρίδα, μὲ τοὺς σκληροὺς ἀγῶνες καὶ τὶς θυσιὰς τοὺς, μᾶς ἐχάρισαν τὴν ἐλευθερίαν.

Στὸ βιβλίον μου «Καρυαί», (μέρος τέταρτον, σελ. 149 - 179), ἀναγράφω τὴν δρᾶσι τῶν Ἀρα-

χωβιτῶν κατὰ τὴν ἐπανάστασι τοῦ '21 ὅπως ἐξάγεται ἀπ' τὰ ἐπίσημα στοιχεῖα τοῦ Ἀρχείου τῶν Ἀγωνιστῶν τῆς Ἑθνικῆς Βιβλιοθήκης. Ἐκεῖ, λοιπόν, φαίνεται ὅτι ἔλαβαν μέρος 74 ἐν συνόλῳ Ἀραχωβίτες: τρεῖς ἀξιωματικοί, δώδεκα ὑπαξιωματικοὶ καὶ πενήντα ἑννέα στρατιῶτες, ἐκ τῶν ὁποίων τέσσαρες ἐφονεύθησαν.

Ἡ παράδοσις, ἐξ ἄλλου, ὁμιλεῖ γιὰ πολὺ περισσότερους ἀγωνιστάς, ἐνῷ ὀλίγων μόνον τὰ ὀνόματα μᾶς διέσωσε.

Καὶ προβάλλει τὸ ἐρώτημα: δὲν ὑπῆρξαν ἄλλοι; Ἀσφαλῶς, ναί. Ἀλλὰ ποιοὶ; Πῶς ὠνομάζοντο οἱ συγχωριανοὶ μας ἐκεῖνοι;

Τὴν ἀπάντησι στὸ ἐρώτημα αὐτὸ τὴν εὐρήκαμε στὰ Γενικὰ Ἀρχεῖα τοῦ Κράτους καί, ἀκριβέστερα, στὰ ἐκεῖ κατατεθειμένα ἔγγραφα τοῦ Λακεδαιμονίου στρατηγοῦ Γιατράκου. Στὰ ἀρχεῖα αὐτά, ποὺ ἐρευνήσαμε μὲ προσοχὴ καὶ ἐπιμέλεια, εὐρήκαμε τέσσαρες καταλόγους ἀγωνιστῶν τῆς Ἀράχωβας, ἐκ τῶν ὁποίων οἱ τρεῖς [ὑπ' ἀριθ. 000.018, 000.019, 000.020] εἶναι: «κατάλογοι τῶν ἐχόντων δικαίωμα πρὸς ἀπολαβὴν ἀριστείου τοῦ ἀγῶνος», καὶ ὁ τέταρτος, (ὑπ' ἀριθ. 000.025), εἶναι: «κατάλογος ἀγωνιστῶν διαφόρων χωρίων τῆς Λακεδαιμόνος». Τῶν καταλόγων αὐτῶν πανομοιότυπα ἀντίγραφα δημοσιεύομεν ἐν συνεχείᾳ.

Στοὺς τέσσαρες καταλόγους ἀναφέρονται τὰ ὀνόματα πενήντα δύο ἐν συνόλῳ ἀγωνιστῶν, ἐκ τῶν ὁποίων οἱ τριάντα ἕνας ἦσαν ἄγνωστοι μέχρι σήμερα. Τὰ ὀνόματά των καταχωροῦνται στῇ σελίδᾳ μας (3) 115 μὲ ἀλφαθητικὴ σειρὰ.

ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΠΙΤΣΙΟΣ

ΑΙ ΚΑΡΥΑΙ

ΔΕΛΤΙΟΝ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ
ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΚΑΙ
ΠΕΡΙΧΩΡΙΟΙΣ ΚΑΡΥΑΤΩΝ
Η' ΑΡΑΧΩΒΑ - ΛΑΚΕΔΑΙΜΟΝΟΣ
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1954

ΑΘΗΝΑΙ, Μάρτιος
και 'Απρίλιος 1955

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:

'Εξωτερικού (μόνον έτησίαι): 'Ηνωμένοι Πολιτεῖαι τῆς 'Αμερικῆς, Καναδάς, 'Αμερικῇ ἐν γένει: \$ 4.- Δι' ὅλας τὰς ἄλλας χώρας £ 1.¹⁰/ Δι' ἀεροπορικὴν ἀποστολὴν τοῦ Δελτίου, δολλάρια δύο ἐπὶ πλέον
'Εσωτερικού: 'Ετησίαι δραχ. 35
'Οργανισμῶν: 'Ετησίαι δρ. 150

ΤΙΜΗ ΔΙΠΛΟΥ ΦΥΛΛΟΥ
6 ΔΡΑΧΜΑΙ

ΤΟ Δ. Σ. ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ:

Πρόεδρος: ΑΘΑΝ. Κ. ΗΛΙΟ-ΠΟΥΛΟΣ, 'Αντιπρόεδρος: Ε. ΠΑΜ. ΓΡ. ΣΤΑΘΑΚΗΣ, Γενικὸς Γραμματεὺς: ΙΩ. ΕΥΣΤΡ. ΑΡΔΑΜΗΣ, Ταμίας: ΣΠΥΡ. Θ. ΜΕΝΤΑΥΛΟΣ, Σύμβουλοι: ΛΟΥΛΑ Δ. ΠΑΠΑΔΟΓΙΑΝΝΗ - ΚΑΡΑ-ΙΩΣΗΦΙΔΟΥ, ΕΥΣΤΡ. Δ. ΧΑΡΑΚΑΣ, ΓΕΩΡΓ. ΧΡ. ΒΟΥΚΥΔΗΣ, ΔΗΜ. Θ. ΚΑΚ-ΚΑΡΗΣ, ΠΑΝΑΓ. ΙΩ. ΔΗΜΑΣ

Διευθυντής — 'Υπεύθυνος:

ΙΩΑΝ. ΕΥΣΤΡ. ΑΡΔΑΜΗΣ
ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ
38, ὁδὸς Τενέδου ΑΘΗΝΑΙ — 8

Τὰ Γραφεῖα τοῦ Συνδέσμου:
94, ὁδὸς Σέλωνος. ΑΘΗΝΑΙ—Κ

«ΑΙ ΚΑΡΥΑΙ» ἐστοιχειο-
θετήθησαν εἰς τὸν 'Εκδοτικὸν Οἰ-
κον Σόνιας Ι. Καμπανᾶ, ὁδὸς
Λέκκα 25α (στοὰ Σιμπούλου),
τηλέφωνον: 25—370. 'Υπεύθυνος
ἀρχιεργάτης: Νικ. Σακουλίδης,
ὁδὸς Μιρμπίλη ἀρ. 10, 'Αθήναι

Καρυατικά

ΜΑΡΤΙΟΣ - ΑΠΡΙΛΙΟΣ 1955

ΤΟ ΠΕΡΑΣΜΕΝΟ Δελτίο κα-
θυστέρησε τρομακτικὰ νὰ φθάσῃ
στὸ ἐξωτερικόν. Μᾶς διατυπώθη-
καν, μάλιστα, καὶ παράπονα ἀπὸ
τὶς 'Ηνωμένες Πολιτεῖες καὶ τὸν
Καναδὰ πού, ἀντὶ νὰ μᾶς πικρά-
νουν, μᾶς γέμισαν χαρὰ κι' ὑπε-
ρηφάνεια, γιὰτὶ ἀποδεικνύεται ἔ-
τσι, ὅτι ἔγινε σύντροφος πιστὸς
τοῦ ξενιτεμένου ἀραχωδίτη, πού
τὸ περιμένει μὲ λαχτάρα γιὰ νὰ
κατατοπισθῇ ἀντικειμενικὰ στὰ
νέα τοῦ χωριοῦ μας. Δὲν φταίμε,
ὅμως, ἐμεῖς. Στυγνὲς συναλλα-
γματικὲς διατυπώσεις τὸ κράτη-
σαν ἓνα σχεδὸν μῆνα στὸ ταχυ-
δρομεῖο κι' ὕστερα ἀπὸ κόπους
καὶ θάσανα κι' ὑποβολὴ ἀπαι-
τήτου δεσμευτικῆς ὑπευθύνου δη-
λώσεως ἐκ μέρους τοῦ Συνδέσμου
κατωρθώθη ἡ ἀποστολὴ τοῦ φύλ-
λου. Δὲν ξέρουμε τί θὰ γίνῃ μὲ
τὸ Δελτίο αὐτό, γιὰτὶ φανταζό-
μαστε ὅτι παρόμοιοι φραγμαὶ θὰ
ἀνακύψουν, κατὰ πᾶσαν πιθανό-
τητα. 'Αν τοῦτο συμβῇ, θ' ἀναγ-
κασθοῦμε στὸ ἐπόμενο νὰ ἐκθέ-
σουμε πρὸς τοὺς συμπατριώτας
μας τοῦ ἐξωτερικοῦ τοὺς λόγους,
γιὰ τοὺς ὁποίους θὰ καθίσταται
ἐφεξῆς προβληματικὴ, ἂν ὅχι ἀ-
δύνατος, ἡ περαιτέρω ἀποστολὴ
τοῦ Δελτίου πρὸς ὀρισμένους.

ΕΚ ΤΗΣ δημοσιευομένης εἰς
τὴν σ. 135 τοῦ Δελτίου μας ἐ-
πιστολῆς τῆς 'Επιτροπῆς 'Ερ-
γων πρὸς τὴν 'Αδελφότητα κα-
ταφαίνεται, ὅτι ἡ τελευταία ἀρ-
γοπορεῖ εἰς τὴν ἐπιλογὴν [σχεδί-
ου τῶν προταθέντων παρ' αὐτῆς
ὀργανισμῶν, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον
φέρει ποῖαν τινα ἀνωμαλίαν εἰς
τὴν διοίκησιν καὶ συντήρησιν
τῶν ἐκτελεσθέντων, ἀλλὰ καὶ
τῶν ὑπὸ ἐκτέλεσιν, ἔργων. Δικαί-
ως δὲ ἡ Κοινότης ἐπείγεται νὰ
προχωρήσῃ εἰς τὴν διατύπωσιν

τῆς ὀριστικῆς μορφῆς τῶν ὀρ-
γανισμῶν, οἱ ὁποῖοι πολλὰ ἔχουν
νὰ προσφέρουν. 'Ημεῖς καὶ ἄλ-
λοτε, ἀπὸ τῶν αὐτῶν στηλῶν,
ἔχομεν συνηγορήσει ὑπὲρ τῆς
ἀμέσου συστάσεως τῶν ὀργανι-
σμῶν, χαίρομεν δὲ διότι καὶ ἡ
Κοινότης καὶ ἡ 'Επιτροπὴ, κα-
τανοοῦσαι τὰ ἐξ αὐτῶν ὠφελή-
ματα, ἔχουν ταχθεῖ ἀναφανδὸν
ὑπὲρ τούτων. 'Ἦδη, ἀπόκειται
εἰς τὴν 'Αδελφότητα νὰ ἐπισπεύ-
σῃ τὴν ἐπιλογὴν τῆς. Πᾶσα κα-
θυστέρησις εἶναι βλαπτικὴ.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ τοῦ ἠλεκτροφωτι-
σμοῦ τῶν Καρυῶν, πού κραταίει σὲ
ἐκνευριστικὴν ἀγωνίαν τοὺς χωρια-
νοὺς μας, ἔχει μένει στάσιμο. 'Ἡ
Δ.Ε.Η. ὑπεσχέθη —ὅπως ἐκτενέ-
στατα εἶχαμε γράφει στὸ περασμέ-
νο μας Δελτίο— νὰ στείλῃ συνερ-
γεῖο γιὰ οἰκονομοτεχνικὴ μελέτη
τῆς περιοχῆς, ἀπὸ τὰ πορίσματα
τῆς ὁποίας θὰ ἐξηγητᾶτο ἐὰν καὶ
κατὰ πόσον θὰ μᾶς δοθῇ κρατικὸν
δρῆμα ἀπὸ τὸ δεύτερο πρόγραμμα
ἐξηλεκτρισμοῦ τῆς χώρας, τὸ μέλ-
λον νὰ χρηματοδοτηθῇ ἀπὸ τὶς γαλ-
λικὰς πιστώσεις, τὸ θέμα τῶν ὁποί-
ων ἐρρυθμίσθη ἤδη. Δυστυχῶς, μέ-
χρι τῆς στιγμῆς πού γράφονται οἱ
γραμμὲς αὐτές, καμμία ἀπολύτως
πληροφορία ὑπάρχει ἀπὸ πουθενά,
ὅτι τὸ συνεργεῖον ἔκανε τὴν ἐμφά-
νισί του. Δὲν μπορούμε νὰ ὑποθέ-
σουμε τίποτε, πολὺ δὲ περισσότερο
δὲν ἔχομε τὸ δικαίωμα νὰ ριψο-
κινδυνεύσωμε γνώμη. Τὸ μόνον ποὺ
μᾶς μένει εἶναι νὰ περιμένωμε λί-
γον ἀκόμη καιρό, ὅπως πολὺ ὀρθὰ
λέει καὶ ἡ 'Εκτελεστικὴ 'Επιτροπὴ
'Εργων στὸ γράμμα τῆς πρὸς τὴν
'Αδελφότητα, πού δημοσιεύεται σή-
μερα στὴν σελίδα μας 135. Στὸ ἄλ-
λο φύλλο μας θ' ἄχουμε, ὅπως δήπο-
τε, νὰ δώσωμε νέα, γιὰτὶ ὁ Σύν-
δεσμος θὰ προβῇ ἐντὸς τῶν ἡμε-
ρῶν, ληγούσης τῆς ταχθείσης παρὰ
τῆς Δ. Ε. Η. προθεσμίας, εἰς ἀπο-
φασιστικὰ διαβήματα.

ΕΙΧΑΜΕ στὸ προηγούμενο φύλλο
γράψει, πὼς θὰ ἐγίνετο 'Εκτακτος
Γενικὴ Συνέλευσις τοῦ Συνδέσμου
μας. 'Ἡ Συνέλευσις αὐτὴ, τελικὰ,
δὲν ἔγινε. Οἱ λόγοι πού ὠδήγησαν
στὴν ἀναβολὴ τῆς ἀνάγονται στὴν
ἐλλειψὶ καταλλήλου αἰθούσης. Καμ-
μιὰ ἀπὸ τὶς εἰδικὰς αἰθούσας, πού

ἐνοικιάζονται για συνελεύσεις σω-
ματείων, δὲν ἦταν ἐλεύθερη τὴν Κυ-
ριακὴν ἐκείνη. Κακοτυχία. Πάντως,
ἓνα ἀπὸ τὰ θέματα ποὺ θὰ μᾶς ἀ-
πασχολοῦσαν, ἡ ἐκδρομὴ τοῦ ἀγίου
Γεωργίου στὸ χωριό, συζητήθηκε
μὲ ἐπαφὲς καὶ τηλεφωνήματα ποὺ
ἐγίναν. Οὔτε ἡ ἐκδρομὴ πραγματο-
ποιήθηκε, πρῶτα, γιατί ὁ καιρὸς
ἦταν ἄθλιος [βροχές, ἀνεμοί] καί,
δεύτερον, γιατί ἦταν ἐξαιρετικὰ δύ-
σκολο στοὺς ἐργαζομένους πατριώ-
τες μᾶς νὰ χάσουν μὴ καὶ μισὴ ἐρ-
γασίμη ἡμέρα [τοῦ ἀγίου Γεωργίου
ἔπεσε Σάββατο καὶ δὲν εἶναι ἀργία,
ἔπρεπε δὲ νὰ φύγωμε ἀπὸ δῶ, τὸ ἀρ-
γότερο, Παρασκευὴ μεσημέρι]. Ὅ-
σοι εἶχαν πίστωση χρόνου, πῆγαν
μεμονωμένως. Καὶ ἦσαν ἀρκετοί. Ὑ-
στερα, τὸ θέμα τοῦ ἡλεκτροφωτι-
σμοῦ, ποὺ θὰ μᾶς ἀπασχολοῦσε κυ-
ριώτατα, δὲν παρουσίαζε καμμιά
πρόοδο, μετὰ τὴν δῆλωση τῆς Δ.Ε.Η.
περὶ ἀποστολῆς συνεργείου κλπ.

Η ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ στρέφει τὸ ἐν-
διαφέρον της καὶ πρὸς τὰ μαθητι-
κά συσσίτια τοῦ χωριοῦ μᾶς. Εἶναι
ἀξιόπαινος. Διότι τὰ νέα παιδιά
εἶναι ἐκεῖνα, ποὺ πρέπει νὰ τύχουν
τῆς ἀμέσου προσοχῆς καὶ μερίμνης
μᾶς. Ὁ Σύνδεσμός μᾶς, διὰ τῶν
ἀδλοθετηθέντων ἐπάθλων ὑπὸ με-
λῶν του καὶ τοῦ ἰδίου, ἔχει ἀσφυ-
κτικῶς ζῶσει τὸ Σχολεῖον μᾶς καὶ
κάθε ἄλλο παρὰ εὐκαταφρόνητα εἶ-
ναι τὰ ποσά, τὰ ποῖα λαμβάνουν
κατὰ τὴν λῆξιν τοῦ σχολικοῦ ἔτους
οἱ πρωτεύοντες μαθηταὶ καὶ μαθή-
τριαι. Καὶ ἔχει φροντίσει ἀκόμη ὁ
Σύνδεσμος, διὰ γενναιοφρόνων δω-
ρεῶν μελῶν του, νὰ ἐφοδιάσῃ τὸ
Σχολεῖον τοῦ χωριοῦ μᾶς μὲ χάρ-
τας, ὄργανα, ραδιόφωνον κ. ἄ. ἀ-
παραίτητα διὰ τὴν καλὴν του λει-
τουργίαν καὶ τὴν ἀκοπωτέραν καὶ
ταχύτεραν κατανόησιν τῶν διδασκο-
μένων. Ὡς Σύνδεσμος, καὶ ὡς ἀρα-
χωβῖται, εἴμεθα ὑπερήφανοι διὰ
τὴν γιγαντιαίαν αὐτὴν συμβολὴν
μᾶς, ἡ ὁποία ἀποδεικνύει ὅτι κα-
λῶς ἐπισημαίνουμεν καὶ ἐνισχύομεν
ὅ,τι χρειάζεται ἀμεσον ἀρωγὴν. Τὸ
θέμα, ὅμως, τῶν μαθητικῶν συ-
σσιτίων, μόνον οἱ στιβαροὶ ὅμοι τῆς
Ἀδελφότητος ἦσαν δυνατόν νὰ τὸ
βαστάσουν. Καὶ τὴν συγχάρομεν δι-
ότι τὸ ἐναγκαλίζεται.

ΒΑΘΥΤΑΤΑ μᾶς λυπεῖ ἡ ἐξ Ἡ-
νωμένων Πολιτειῶν διαβιβασθεμένη
πληροφορία, ὅτι δὲν πρόκειται νὰ

Τὰ ὀνόματα τῶν ἀγνώ- στων Καρυατῶν ἀγωνι- στῶν τῆς Ἐθνεγερσίας

→ Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 1 (113)

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟΝ	ΕΤΩΝ	ΕΤΟΣ ΓΕΝΝΗΣ.
Κωνσταντῆς Ἀρδάμης	70	1776
Κωνσταντῆς Γκίτας	44	1802
Πανάγος Γκίτας	46	1800
Σωτήρης Γκίτας	48	1798
Λάμπρος Δήμας	65	1781
Νικολῆς Δημήτρουλας	45	1801
Γιώργης Δημάκης	45	1801
Ἡλίας Ἡλιόπουλος	37	1809
Θεόδωρος Καραβός [1]	30	1800
Νικολῆς Καρύγιαννης	43	1803
Γιώργης Καρύγιαννης [2]	50	1796
Γεώργιος Κερκευλάς	45	1800
... Κερκευλάς [3]	..	
Δημήτρης Κερκευλάς	42	1804
Δημήτρης Κυριαζῆς	45	1800
Κωνσταντῆς Κούτρης	35	1811
Χαράλαμπος Λαμπρίδης [4]	45	1800
Γιάννης Λάμπρου [5]	48	1797
Γιάννης Λεβεντάκης	40	1806
Παναγῆς Μένταυλος	65	1781
Νικολῆς Μένταυλος	40	1806
... Ματάλας	..	
Παναγιώτης Μάμο	48	1798
Γιάννης Ντάμης	45	1801
Ἀναγνώστης Πίτσιος	59	1786
Κυριάκος Πίτσιος	45	1801
Δημήτρης Ρουμελιώτης	60	1786
Βασίλειος Τευρόγιαννης	40	1806
Νικολῆς Τευρόγιαννης	50	1796
Κωνσταντῆς Φαλτσέτας	60	1786
Νικόλας Χάρακας	33	1797

ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΠΙΤΣΙΟΣ

[1] «Ἐπληρώθη εἰς τὴν δεξιὰν χεῖρα»,
[2] ἀναφέρεται : Καριγένης, [3] ἀναφέ-
ρεται : ... χρουλάς, [4] βλ. «Καρυα-
τὰ», σ. 175, [5] προφανῶς : Λαμπράκης.

πραγματοποιηθῇ ἐφέτος ὁργανωμέ-
νη ἐκδρομὴ τῶν συμπατριωτῶν μᾶς.
Καὶ ἡ λύπη μᾶς εἶναι διπλὴ : διότι
θὰ στερηθῶμεν τῆς χαρᾶς νὰ ἐπα-
νίδωμεν μετὰ μᾶς φιλάτους,
τοὺς ὁποίους μὲ τόσην λαχτάραν ἀ-
νεμένομεν καὶ διότι τὰ ἀποκαλυπτή-
ρια τοῦ παπᾶντος Βασιλείου Του-
ρόγιαννη Ἡρώου τῶν Πεσόντων
δὲν θὰ γίνουν παρουσία τῶν. Ἄς
ἐλπίσωμεν, ὅτι τοῦ χρόνου θὰ τοὺς
ἔχωμεν κοντά μᾶς. Ἴσως νὰ εἶναι
καλύτερα, διότι ἡ Ἀράχωβα
μέχρι τότε πρέπει νὰ εἶναι καὶ ἡ-
λεκτροφωτισμένη.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΟΥΜΕΘΑ, ὅτι ὁ ἐκλε-
κτὸς συμπολίτης καὶ εὐεργέτης τοῦ
χωριοῦ μᾶς κ. Ἰωάννης Γ. Δάρμος
ἀπεφάσισε νὰ προδῇ, ἰδίους ἐξόδοις,
εἰς γεωτρήσεις παρὰ τὸν Ἅγιον
Μάμμο, ὅπου ὑπάρχει πιθανότης,

κατὰ τοὺς εἰδικούς, νὰ ἀνευρεθῇ νε-
ρό. Ἡ νέα γεωναίκα αὕτη χειρονο-
μία τοῦ κ. Ἰωάν. Γ. Δάρμου τὸν τι-
μᾶ ὅλως ἰδιαιτέρως καὶ ἀποδεικνύει
διὰ μίαν εἰσέτι φοράν τὸ πολλαπλῶς
ἐπιδεικνυόμενον πρὸς τὴν γενέτειραν
ἐνδιαφέρον του. Ὁ Σύνδεσμος, διερ-
μηνεύων τὰ συναισθήματα τῶν κα-
ρυατῶν τῆς πρωτεύουσας καὶ τοῦ
ἐπινείου, συγχαίρει ἐγκαρδίως τὸ
ἄξιον τέκνον τῆς Ἀραχώδης.

ΛΥΠΗΝ μᾶς ἐπροξένησεν ἡ ἀ-
δυναμία τοῦ Ἀθλητικοῦ Συλλόγου
τοῦ χωριοῦ μᾶς νὰ ὁργανώσῃ τὸν
προταθέντα ὑπὸ τῆς «Βραδυνῆς»,
μέσθ ἡμῶν, Τοπικὸν Λαϊκὸν Μα-
ραθώνιον Λακεδαιμόνος. Ἀπολέ-
σθη οὕτω μία μοναδικὴ εὐκαιρία
προβολῆς πανελληνίως τῆς Ἀράχω-
βας καὶ διατυμπανίσεως τῆς δωρεᾶς
τοῦ ἀειμνήστου Π. Π. Λεβέντη,
διὰ τῆς ὁποίας ἀπεκτήσαμεν γυ-
μναστήριον, ποὺ θὰ τὸ ἐξήλευαν
καὶ πόλεις ἀκόμη. Εἶναι ἀλήθεια,
ὅτι ὁ «Καρυάτης» δὲν ἐπῆρε ζεστά
τὴν πρότασιν καὶ δὲν ἐκινήθη ὅσο
θὰ ἔπρεπε — ὅπως μᾶς ἐπληροφό-
ρησαν. Καὶ μία ἀπόδειξις τούτου
εἶναι, ὅτι δὲν ἐφρόντισε οὔτε νὰ
μᾶς γνωστοποιήσῃ τὴν ἀδυναμίαν
τοῦ τελέσεως τοῦ ἀγῶνος, διὰ ν' ἀ-
παντήσωμεν εἰς τὴν προτείνασον
ὁργανώτριαν. Τὰ παθήματα, ὅμως,
ὅς μᾶς γίνονται μαθήματ'. Καὶ ἂς
μὴ ἀναμένωμεν ὅλα νὰ μᾶς σεοβί-
ζονται ἔτοιμα. Σὺν Ἀθηνᾶ καὶ
χεῖρα κίνει...

ΠΛΗΡΟΦΟΡΟΥΜΕΘΑ, ὅτι ὁ νο-
μιάτρος Λακωνίας κ. Χαραλαμπά-
κης προέκρινε ὅπως τὸ χωριό μᾶς κα-
ταστή ἔδρα κρατικοῦ ὑγειονομικοῦ
Σταθμοῦ, ὅστις θὰ ὑπάγεται εἰς τὴν
Σπάρτην καὶ θὰ ἐξυπηρετῇ τὰ χω-
ριά τῆς περιφερείας μᾶς. Τὸ γεγο-
νός εἶναι τεραστίως σημασίας διὰ
τάς Καρυάς, τὰ οἰκονομικά δὲ ὠφε-
λήματα τὰ ὁποῖα θὰ προκύβουν εἶ-
ναι ἀνυπολόγιστα. Ὅθεν πρέπει αἱ
κοινοτικαὶ μᾶς ἀρχαὶ καὶ πάντες οἱ
ὁργανισμοὶ τοῦ χωριοῦ νὰ κινηθοῦν
δραστηρίως, ὥστε ἡ πρόκρισις τοῦ
κ. Χαραλαμπάκη νὰ λάβῃ σάρκα
καὶ ὅστα. Διότι πολλοὶ γύρω μᾶς
θὰ ἐνεδρεῦνουν καὶ θὰ κινῶνται νὰ
μᾶς ἀποσπάσουν τὸ θεῖον αὐτὸ δῶρον.

Η ΑΡΧΙΚΗ ἰδέα περὶ συστάσεως
Ὁμίλου Κυριῶν καὶ Δεσποινίδων
τοῦ Συνδέσμου μᾶς, εἰσέρχεται εἰς

ΤΟ ΗΡΩΝ ΤΩΝ ΠΕΣΟΝΤΩΝ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΜΑΣ



Τὸ λαξευόμενον ὑπὸ τοῦ γλύπτου Λαζάρου Λαμέρα 'Ηρώων τῶν Πεσόντων, τὸ ὁποῖον θὰ κοσμήσῃ τὴν διαμορφουμένην ὑπὸ τῆς 'Αδελφότητος Βίγλαν τοῦ χωριοῦ μας. Τὸ 'Ηρῶν τοῦτο, ὡς γνωστόν, ἀποτελεῖ δωρεάν τοῦ ἐν Sioux City τῆς Iowa τῶν Ἑνωμένων Πολιτειῶν ἐγκατεστημένου συμπατριώτου μας κ. Βασ. Π. Τουρόγιαννη. Εἰς τὴν φωτογραφίαν μας, τὸ ἐκ πηλοῦ πρόπλασμα κατὰ τὴν τελικὴν του μορφὴν, τὸ ὁποῖον ἐκλήθησαν παρὰ τοῦ γλύπτου καὶ περιειργάσθησαν μέλη τοῦ Δ. Σ. τοῦ Συνδέσμου, οἱ συγγενεῖς τοῦ δωρητοῦ καὶ ὁ πρόεδρος τῆς 'Επιτροπῆς 'Εργῶν. Διακρίνονται ἐξ ἄριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ, καθήμενοι: ὁ γενικὸς γραμματεὺς τοῦ Συνδέσμου κ. Ἰωάννης Εὐστρ. Ἀρδάμης καὶ ὁ πρόεδρος κ. Ἀθαν. Κ. Ἡλιόπουλος, ὄρθιοι δέ, οἱ κ. κ.: Θεμ. Κ. Σκιούρης, Ματθ. Κ. Πετρούλιας, Παν. Ν. Τουρόγιαννης, Δημ. Κ. Κουτσίκος καὶ ὁ γλύπτης κ. Λάζαρος Λαμέρας

τὴν ὁδὸν τῆς πραγματοποιήσεως. Ἡ ἐπὶ τῆς Ψυχαγωγίας σύμβουλος κ. Λούλα Δ. Παπαδόγιαννη - Καραϊωσηφίδου ἤρχισε τὰς ἐπαφὰς καὶ ἐλπίζεται συντόμως νὰ γίνη τὸ πρῶτον αποφασιστικὸν βῆμα. Ὁ ρόλος τοῦ Ὁμίλου θὰ εἶναι σημαντικώτατος, διότι θὰ ἐλαφρύνῃ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ὀρισμένων βαρῶν καὶ θὰ ἐπεκτείνει συνάμα τὴν δράσιν τοῦ Συνδέσμου εἰς ἕνα ἀλληλοβοηθείας, περιθαλψέως καὶ εὐποιίας.

ΕΙΝΑΙ ΑΞΙΑ συγχαρητηρίων ἡ 'Αδελφότης, διότι ἔσπευσε ν' ἀπο-

στείλῃ τὰ αἰτηθέντα \$ 670 πρὸς τὸ Δημοτικὸν Σχολεῖον τοῦ χωριοῦ μας, διὰ τῶν ὁποίων ἠγοράσθη τὸ μηχανήμα τοῦ ὁμιλοῦντος κινηματογραφικοῦ προβολέως, εἰδικώτερον δὲ τὸ Τμήμα Νέων αὐτῆς, ὅπερ παρεχώρησε τὸ ποσόν. Τοιοῦτοτρόπως, αἱ Καρυαὶ δύνανται νὰ υπερηφανεύωνται ὅτι διαδέχονται Σχολεῖον ἐξοπλισμένον καὶ ἀρτιωμένον ὅσον ἐλάχιστα διδασκῆρια καὶ μεγάλων πόλεων ἀκόμη. Ἡ 'Αδελφότης καὶ ὁ Σύνδεσμος, ἐπὶ τοῦ σημείου αὐτοῦ, ἔχουν κάθε δικαίωμα νὰ ἐναβρύνωνται, διότι ἐπέτελεσαν ἔργον βαρύντατον καὶ δαπανηρότατον, ἔργον, ὅμως, τὸ ὁποῖον

ἦτο ἐπιβεβλημένον καὶ ἐκ τῶν ὧν οὐκ ἄνευ. Διότι ἡ νεολαία τοῦ χωριοῦ εἶναι τοῦ μέλλοντος ἡ ἐλπίς.

Η ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ, εἰς ἐπιστολὴν τῆς πρὸς τὸν Σύνδεσμον, γνωρίζουσα εἰς αὐτὸν τὴν ἀποστολὴν τῆς ἐπιταγῆς πρὸς ἀγορὰν τοῦ ὁμιλοῦντος κινηματογραφικοῦ προβολέως διὰ τὸ Δημοτικὸν μας Σχολεῖον, γράφει: «... Εὐχαριστοῦμεν τὸν ἀγαπητὸν ὁμῶν σύμβουλον κ. Εὐστράτιον Δ. Χάρακην διὰ τὸ ἐπιδειχθῆν παρ' αὐτοῦ ἐνδιαφέρον διὰ τὴν ἐξεύρεσιν καὶ ἀγορὰν τοῦ πλέον καταλληλοῦ (μηχανήματος) διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς μαθητιώσης νεολαίας τοῦ χωριοῦ μας ».

ΕΠΕΙΔΗ μᾶς διευτυπώθησαν ὀρισμένα παράπονα, δηλοῦμεν κατηγορηματικῶς, ὅτι ὅσα ὁ κ. Σπ. Θ. Μένταυλος ἔγραψεν περὶ Ἀγίου Πέτρου καὶ ἀγιοπετριτῶν εἰς τὴν σειρὰν τῶν ἄρθρων του περὶ τοῦ οἰκονομικοῦ μέλλοντος τῶν Καρυῶν, δὲν ἀπηχοῦν καὶ γνώμης τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συνδέσμου, ἀλλ' ἀπλῶς προσωπικὰς ἀπόψεις καὶ σκέψεις τοῦ ὑπογράφοντος. Αἱ γνώμαι τοῦ Δ. Σ. μόνον δι' ἀποφάσεών του διατυπῶνται ἢ διὰ τῆς παρουσίας στήλης.

Ο ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ διαβιβάζει πρὸς τὸν ἀπὸ μακροῦ ἀσθενοῦντα [ἐπανακάμψαντα ἤδη ἐκ Λονδίνου, ὅπου εἶχε μεταβῇ διὰ θεραπείαν] συμπολίτην κ. Ἀθανάσιον Γ. Δάρμον, τέως διευθυντὴν τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς Ἑλλάδος καὶ Ἀθηνῶν, τὰς εὐχὰς του ὑπὲρ ταχείας καὶ τελείας ἀναρρώσεως.

ΑΠΟ ΤΗΝ Ἀράχωβα ἐλάβομεν ἐπιστολὴν μὲ τὴν ὑπογραφήν: «Περίεργος Ἀραχωβίτης», τὴν ὁποίαν κατὰ καθήκον δημοσιεύομεν. Μᾶς γράφει: «Στὸ περασμένο σὰς φύλλο, πού τὸ διαβάζω μὲ μεγάλη προσοχὴ καὶ κατανόησι, μοῦ ἔκαναν ἐντύπωσι δύο πράγματα, πού πολὺ θάβηλα νὰ μοῦ δώσετε ἐξήγησι. Γράφει ὁ κ. Μένταυλος πὼς μὴ ἀγελάδα μᾶς δίνει 10 000 ὀκάδες κοπριά τὸ χρόνο. Ἐβαλα τὸ μολύβι κάτω καὶ βρῆκα πὼς εἶναι κάπου 30 ὀκάδες τὴν ἡμέρα. Τί ἀγελάδες εἶναι αὐτὲς καὶ πόσο πρέπει νὰ τρώνε γιὰ νὰ κοπρίζουν τόσο; Ἐπρεπε νὰ μὴν μᾶς τίς προτείνῃ ὁ κ. Μένταυλος, γιατί ἔτσι μονάκτερες ποῦναι, δὲν μᾶς συμφέρει νὰ τίς τρέφουμε. Ὑστερα, ὁ ἀγαπητός μου Γιώργης ὁ Ντερέκος λέει πὼς εὐχαριστεῖ

Ἡ Κίνησις τοῦ Συνδέσμου μας

Η ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΩΝ ΕΙΣ ΤΟ Δ. Σ.

Ἀπόσπασμα πρακτικῶν τῆς Ὁλομελείας τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου. Ἡμερομηνία: 3 Φεβρουαρίου 1955:

«... Ὁ πρόεδρος κ. Ἀθαν. Κ. Ἡλιοπούλος εἰσηγεῖται, ὅπως κατὰ τὰς τακτικὰς καὶ ἐκτάκτους συνεδριάσεις τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου κληθοῦν νὰ παρίστανται, ἄνευ δικαιώματος ψήφου, οἱ δύο κατὰ σειράν ἀναπληρωματικοὶ σύμβουλοι κ. κ. Ἀγγελος Θ. Προκόπης καὶ Δημήτριος Κ. Κουτσίκος, ἕνα ὅσιν

κατατοπισμένοι ἐπὶ παντὸς ὅ, τι ἀφορᾷ εἰς τὰς ἐργασίας τοῦ Δ. Σ. καὶ τοῦτο διότι ἐνίοι τῶν κ. κ. τακτικῶν συμβούλων δυατὸν ν' ἀπομακρυνθοῦν ἐξ Ἀθηνῶν ὀριστικῶς, λόγῳ ἐργασιῶν των, ὥστε νὰ ἀναπληρώσουν ἄνευ κενῶν τοὺς οὕτω ἀναγκαστικῶς, συνεπεῖα τῆς ἀπομακρύνσεώς των, παραιτηθησομένους τακτικούς συμβούλους. Γενομένης συζητήσεως ἐπὶ τῆς ἄνω προτάσεως καὶ οὐδεμιᾶς οὐδαμῶθεν διατυπωθείσης ἀντιρρήσεως, ἐνετάλη ὁ κ. γε-

νικός γραμματεὺς ὅπως καλέσῃ τοὺς νὰ παρίστανται καθ' ἀπάσας τὰς τακτικὰς καὶ ἐκτάκτους συνεδριάσεις τοῦ Δ. Σ. ἄνευ δικαιώματος ψήφου ἐπὶ τῶν ἐκάστοτε τιθεμένων ὑπ' ὅφει τοῦ Συμβουλίου καὶ συζητουμένων θεμάτων».

Κατόπιν τῆς ἀποφάσεως ταύτης, ἀπὸ τῆς 17ης Φεβρουαρίου παρίστανται καὶ οἱ ἀνωτέρω ἀναπληρωματικοὶ σύμβουλοι εἰς τὰς συνεδριάσεις τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συνδέσμου.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΥΠΕΣΤΗ ΕΓΧΕΙΡΗΣΙΝ

Ἀπόσπασμα Πρακτικῶν τῆς συνεδριάσεως τῆς 3ης Μαρτίου 1955:

«Πρὸ τῆς Ἡμερησίας Διατάξεως ὁ κ. Δ. Κ. Κουτσίκος, ζητῶν τὸν λόγον, προτείνει ὅπως τὸ Δ. Σ. διὰ Ψηφίσματός του ἐκφράσῃ εὐχὰς ταχεῖς ἀναρρώσεως πρὸς τὸν ὑποστάντα τὴν 2.3.55 ἐγχείρησιν ἀμυγδαλῶν κ. πρόεδρον, γενομένης δὲ ὁμοθυμῶς ἀποδεκτῆς τῆς προτάσεως, συντάσσεται τὸ κατωτέρω Ψήφισμα, ὅπερ ἐντέλλεται ὁ κ. γενικός γραμματεὺς νὰ ἐπιδώσῃ εἰς τὸν πρόεδρον κ. Ἀθαν. Κ. Ἡλιοπούλον:

Κύριε Πρόεδρε,

Διοικητικὸν Συμβούλιον ἡμετέρου Συνδέσμου Καρνατῶν συνε-

δριᾶσαν τρίτῃ μηνὸς Μαρτίου ἔτους 1955, προεδρεύοντος ἀντιπροέδρου Ἐπαμεινῶνδα Γρ. Σταθάκη

Ἀκοῦσαν περὶ ὑμετέρας πολυτίμου υγείας, εὐτυχῶς ἀποκαθισταμένης, κατόπιν προσφάτου ἐγχειρήσεως

Λαβὸν ὑπ' ὅφει παγκοίνως διαηλωθεῖσαν πρὸς ὑμέτερον πρόσωπον ἀγάπην καὶ ἀπεριόριστον σεβασμὸν

ὁμοφώνως ἀπεφήνατο πέμψῃ ὑμῖν τόδε Ψήφισμα, εἰς ἐνδειξιν χαρᾶς ἀρρήτου καὶ ἱκανοποιήσεως βαθυτάτης ἐπ' αἰσία ἐκβάσει ἐγχειρήσεως, διατυπώσῃ δ' ἅμα θεομὴν τὴν εὐχὴν ὅπως ἐπανίδῃ καὶ αὐθις ὑμᾶς τὸ ταχύτερον ἐν μέσῳ ἡμῶν, ὁδηγὸν ἐμπνευσμένον καὶ, πρόεδρον δηξικέλευθον, πρὸς ἐπιτέλεισιν κοινοῦ ἔργου, ἐπ' ἀγαθῷ φιλιότης ἰδιαιτέρας ἡμῶν γενετείρας.

Η ΕΝΟΙΚΙΑΣΙΣ ΓΡΑΦΕΙΩΝ

Κατὰ τὴν συνεδρίαν τοῦ Δ. Σ. τῆς 10.3.55 ἐτέθη παρὰ τοῦ γενικοῦ γραμματέως κ. Ἰω. Εὐστρ. Ἀρδάμη θέμα ἀμέσως ἐξευρεσεως καὶ ἐνοικιάσεως Γραφείου, εἰς τὸ ὅποιον νὰ στεγασθοῦν αἱ ὑπηρεσίαι τοῦ Συνδέσμου, δεδομένου ὅτι τὰ παρὰ τοῦ προέδρου κ. Ἀθανασ. Κ. Ἡλιοπούλου ὑποσχεθέντα νὰ παραχωρηθοῦν δωρεὰν Γραφεῖα εἰς τὸ ἐκ τῶν ἀκινήτων του κτίριον τῆς ὁδοῦ Ἀμερικῆς 21α δὲν ἤρθησαν τῆς ἐπιτάξεως, ὡς ὑπῆρχε ἐνδείξις. Τὸ Δ. Σ. συμφωνεῖ μὲ τὴν ἀποφιν τοῦ κ. γενικοῦ γραμματέως καὶ ἀνατίθεται εἰς αὐτὸν καὶ τὸν κ. Δ. Κ. Κουτσίκον ἡ ἀνεύρεσις καταλλήλου Γραφείου. Μετὰ μακρὰς ἀναζητήσεις, προεβλήθη, ὡς τοιοῦτο, εὐρύχωρον, εὐπρεπὲς καὶ κεντρικὸν Γραφεῖον, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σόλωνος 94, ὅπερ καὶ ἐνοικιάσθη ἀντὶ χιλίων δραχμῶν μηνιαίως, προκαταβληθέντων ἐξ μισθωμάτων.

Δεδομένου, ὅμως, ὅτι τὰ οἰκονομικά τοῦ Συνδέσμου δὲν εἶναι ἀνθη-

ρά, ἀποφασίζεται ὅπως τὸ ἐνοίκιον τοῦ Γραφείου μὴ ἐπιβαρύνῃ τὰ ταμείον, ἀλλὰ νὰ πληρῶνεται διὰ συνεισφορὰς τῶν μελῶν τοῦ Δ. Σ., τὰ ὅποια ἀναλαμβάνουν τὴν ὑποχρέωσιν ἐπὶ ἐν ἔτος νὰ καταβάλλουν ἡδὲ μὲν μηνιαίαν συνδρομὴν ὡς ἐξῆς:

Ἀθαν. Κ. Ἡλιοπούλος	Δρχ. 200
Ἐπαμ. Γρ. Σταθάκης	» 200
Ἰωάνν. Εὐστρ. Ἀρδάμης	» 200
Σπ. Θ. Μένταυλος	» 100
Ἀγγελος Θ. Προκόπης	» 100
Λούλα Δ. Παπαδόγιαννη	» 50
Γεώργ. Χρ. Βουκύδης	» 50
Εὐστρ. Δ. Χάρακας	» 50
Δημ. Θ. Κάκκαρης	» 50
Δημ. Κ. Κουτσίκος	» 50
Τάκης Ἰω. Δήμας	» 25

Διὰ τῶν ποσῶν τούτων, ἤτοι δραχμῶν 1.075 μηνιαίως, ἀντιμετωπίζονται περίπου τὰ ἐξόδα ἐνοικίου καὶ συντηρήσεως τοῦ Γραφείου, καὶ

τοὺς δωρητὰς καὶ εὐεργέτες μόνο ὅταν τελειῶν τὸ σχολικὸ ἔτος καὶ ἀρσδιάζει ἕνα σωρὸ νούμερα Πράξεων γιὰ νὰ ἀποδείξῃ τὸν λοχυρισμὸν του, πού γιὰ μένα, δική μου γνώμη, δὲν εἶναι σωστός. Γιατὶ νὰ περιμένῃ ὁ ἄνθρωπος πού χαρίζει ἕνα χρόνον; Μπορεῖ καὶ τότε πού γίνεται ἡ γιορτὴ. Βλάφτει; Λοιπόν, οἱ Πράξεις βλέπω καὶ τὰ νούμερα: 2) 1.3.52 καὶ 2) 1.3.52. Μήπως ἔγινε λάθος; Γιατὶ 1.3.52 σημαίνει Μάρτης καὶ ἡ σχολικὴ γιορτὴ γίνεται Ἰούνιο. Ἄν δὲν εἶναι λάθος, δὲν μᾶς λέει καλὰ ὁ δάσκαλος. Μιὰ ἔτσι καὶ μιὰ ἄλλοις. Μήπως ἔχω ἄδικο;». Τὸ περιεχόμενον τῆς ἀνωτέρω ἐπιστολῆς ἐδόξαμεν ὑπ' ὅφει τοῦ κ. Σπ. Θ. Μενταύλου, ὁ ὅποιος μᾶς κατέστησε γνωστὸν ὅτι θὰ ἀπαντήσῃ διὰ τοῦ προσηοῦς Δελτίου εἰς τὸν «Περίεργον Ἀραχωβίτην». Ἀναμένομεν καὶ τὴν ἀπάντησιν τοῦ κ. διευθυντοῦ τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου, διὰ νὰ τὰς δημοσιεύσωμεν καὶ τὰς δύο ὁμοῦ.

ή επιβάρυνσις τοῦ ταμείου θὰ εἶναι ἐλαχίστη καὶ θὰ ἀφορᾷ εἰς τὴν ἀνάλωσιν ἡλεκτρικοῦ ρεύματος καὶ ὕδατος, ὡς καὶ εἰς τὴν καθαριότητα αὐτοῦ καὶ τὴν τῶν κοινοχρήστων χώρων.

Ἀποφασίζεται ἐν συνεχείᾳ ὅπως ὅσα ἐκ τῶν μελῶν ἐπιθυμοῦν, ἔλθουν ἀρωγὰ εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ Συνδέσμου διὰ τῆς πληρωμῆς ἐνισχυμένης συνδρομῆς ἐπὶ ἐν ἔτος καὶ ὁμολογοῦμεν ὅτι προθύμως πλείστα ὅσα προσεφέρθησαν. Τὰ ὀνόματά των θὰ δημοσιευθοῦν εἰς προσεχῆς τεύχος.

Τὸ Δ. Σ. ἐνέκρινε πίστωσιν διὰ τὸν ἐλαιοχρωματισμὸν τοῦ ἐνοικιασθέντος Γραφείου, ἀλλὰ γὰρ ἡλεκτρικῆς ἐγκαταστάσεως, κλειδαριᾶς καὶ λοιπὰς βελτιώσεις.

ΕΠΙΠΛΩΣΙΣ ΤΩΝ ΓΡΑΦΕΙΩΝ

Διὰ τὴν ἐπίπλωσιν τοῦ ἐνοικιασθέντος γραφείου ἐπροθυμοποιήθησαν ἐκ τῶν μελῶν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου νὰ προσφέρουν: ὁ πρόεδρος κ. Ἀθαν. Κ. Ἡλιοπούλου μίαν μεταλλίνην ἀρχειοθήκην, ὁ κ. Ἀγγελος Θ. Προκόπης ἑξὶ εἰδικῆς

καρέκλες, ὁ γενικὸς γραμματεὺς κ. Ἰωάν. Εὐστρ. Ἀρδάμης φωτογραφίας ἀπὸ τὴν δοῶσιν τοῦ Συνδέσμου, ὡς καὶ τοῦ χωριοῦ, με ὠραίες κορνίζες, διὰ τὴν διακόσμησιν τῶν Γραφείων. Ἐπίσης ὁ κ. γενικὸς γραμματεὺς θὰ θέσῃ εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ Συνδέσμου τὴν γραφομηχανήν του, μέχρις ὅτου ἡ ὀργάνωσις δυνηθῇ καὶ ἀποκτήσῃ ἰδιόκτητον.

Αἱ προσφοραὶ συνεχίζονται καὶ θὰ τὰς μνημονεύσωμεν προσεχῶς.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ

Πρὸς τὸν Σύνδεσμον ἡ Ἀδελφότης ἀπέστειλε τὴν κατωτέρω, ἀπὸ 22.2.55, ἐπιστολήν της, ὑπογραφομένην παρὰ τοῦ προέδρου κ. Ν. Δ. Καπερώνη καὶ τοῦ γενικοῦ γραμματέως κ. Παρ. Ι. Μεϊντανῆ:

Εὐχαρίστως ἐγενόμεθα κάτοχοι τῆς ἀπὸ 4ης Φεβρουαρίου ἐπιστολῆς σας, ἐν ἣ μᾶς γνωρίζετε τὰ τῆς πρώτης Γενικῆς Συνελεύσεως τοῦ Συνδέσμου ὑμῶν τῆς 12ης Δεκεμβρίου, καθ' ἣν ἐξελέγη τὸ πρῶτον Τακτικὸν Διοικητικὸν σας Συμβούλιον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ἀγαπητοῦ καὶ ἐκλεκτοῦ συμπολίτου κ. Ἀθανασίου Κ. Ἡλιοπούλου.

Ὡς καὶ εἰς τὸ τελευταῖον μας Δελτίον ἀναγράφομεν, πληροφορηθέντες τὰ τῆς ἐκλογῆς παρὰ τοῦ κ. Ἀνδρέα Δήμα, σπεύδομεν νὰ ἐκφράσωμεν εἰς τὸ προεδρεῖον καὶ ὁλόκληρον τὸ νεοεκλεγέν Διοικητικὸν Συμβούλιον τὰς πλεον εὐλικρινεῖς ἡμῶν εὐχὰς καὶ συγχαρητήρια.

Εὐχόμεθα μὲ ὅλην τὴν ψυχὴν μας, ὅτι αἱ Προγραμματικαὶ Διελώσεις τοῦ προέδρου ὑμῶν κ. Ἀθ. Κ. Ἡλιοπούλου, αἱ δημοσιευθεῖσαι εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 4 Δελτίον σας, θὰ γίνουν σύντομα πραγματικότητες καὶ ὅτι ὅλοι οἱ καρυᾶται, ἀδιακρίτως ποῦ διαμένουν καὶ ὅσας δὴποτε προσωπικὰς διαφορὰς καὶ νὰ ἔχουν, πρέπει νὰ γεφρωθοῦν διὰ τὸ καλὸν τῆς γενετήρας μας. Παρακαλοῦμεν, ὅπως ἡ ἀπὸ 25 Αὐγούστου 1954 ἐπιστολή μας [1] γίνῃ γνωστὴ παρὰ τοῦ Διοικητικοῦ σας Συμβουλίου, διότι ἐν αὐτῇ ἐκφράζεται ὁ διακαὴς πόθος τοῦ ξενιτευμένου καρυᾶτου καὶ πόσῃ σημανσίαν δίδει διὰ μίαν παγκαρυατικὴν συνεργασίαν.

Ἔχομεν πλήρως γευθῇ εἰς τὸ

παρελθὸν τὰ κακὰ ἀποτελέσματα ποὺ προέρχονται ἀπὸ τὰς διαφορίας μας —καὶ παρ' ὀλίγον νὰ διαλυθῇ ἡ Ἀδελφότης μας λόγῳ τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου—, ὥστε ἐπικαλούμεθα καὶ πάλιν τὰ πατριωτικὰ ὅλων αἰσθήματα, ὅπως εὐρεθῇ ὁ τρόπος καὶ ἐπέλθῃ ἡ συνεργασία, στηριζομένη εἰς τὴν ἀμοιβαίαν ἐκτίμησιν καὶ ἀγάπην ὅλων τῶν καρυατῶν, δεδομένου ὅτι ὁ σκοπὸς ποὺ ἀποβλέπομεν δὲν εἶναι νὰ δρεψομεν δάφνας καὶ νὰ ἐξυπηρετηθῶσιν ἀτομικαὶ φιλοδοξίαι, ἀλλὰ τὸ πῶς θὰ βελτιώσωμεν τὰς σημερινὰς δυσμενεῖς συνθήκας, ὑπὸ τὰς ὁποίας διαβιοῦν οἱ ἐν Καρυαῖς διαμένοντες ἀδελφοί μας.

Τὸ λάβαρον τοῦ χωριοῦ μας, ποὺ οἱ περισσώτεροι τὸ πρῶτον εἶδον τὸ φῶς τῆς ἡμέρας, πρέπει ὅπως δὴποτε νὰ συγκεντρώσῃ ὅλας τὰς διανοήσεις ἠθικὰς καὶ ὑλικὰς δυνάμεις μας. Ὅταν τελειώσωμεν τὰ ἔργα, ποὺ μοχλοῦμεν νὰ δωρήσωμεν εἰς τὴν γενέτειράν μας, δὲν πρέπει νὰ εὐρεθῇ οὔτε εἰς καρυάτης, ὁ ὁποῖος νὰ κατηγορηθῇ ὅτι εἰργάσθη δι' ἀτομικὸν ὄφελος, διότι ὅλοι πρέπει νὰ διαπνέονται ἀπὸ τὰ εὐγενῆ καὶ ὑψηλὰ ἐκεῖνα αἰσθήματα, ποὺ ἐξαγνίζουν τὴν ψυχὴν, ἀποδιώκουν πᾶσαν σκέψιν ἐπικρατήσεως τῶν μὲν εἰς βάρους καὶ βλάβην τῶν τυχόν διαφωνούντων μαζὶ μας, ἐφ' ὅσον καὶ οἱ ἔχοντες ἀντιθέτους μὲ ἡμᾶς γνώμας διαπνέονται ἀπὸ εὐλικρινῆ καὶ ἀγνὰ ἐλατήρια καὶ ὅχι ἀπλῶς διὰ νὰ κάμουν ἀντιπολίτευσιν.

Εἶναι κρῖμα ποὺ κεφαλοχώρι, ὡς αἱ Καρυαὶ μας, δὲν κατώρθωσε νὰ ἀναδείξῃ ἰδικόν του ἀντιπρόσωπον εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Κοινοβούλιον, ποὺ θὰ πονᾷ εὐλικρινὰ διὰ τὴν πρόοδον τῆς γενετήρας μας. Παρὰ τὰ ἀναγραφόμενα ὑπὲρ τῶν ἤδη ἐξυπηρετούντων τὴν Λακωνίαν πο-

λιτευτῶν μας, ἡ ἔλλειψις καρυᾶτου βουλευτοῦ, μὲ ἐν τοιοῦτο μεγαλειῶδες πρόγραμμα κατασκευῆς ἔργων, ὅμοιον τοῦ ὁποίου δὲν ὑφίσταται εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα, γίνεται καθημερινῶς αἰσθητὴ. Γνωρίζομεν τὰ ἐκλεκτὰ τέκνα τῶν Καρυῶν καὶ τὴν δυναμικότητα ποὺ ἔχουν, διακριθέντα εἰς τὴν ἐπιστήμην καὶ τὸ ἐμπόριον καὶ γνωρίζομεν, ὅτι ὄχι μόνον δὲν ὑστεροῦμεν, ἀλλὰ ὑπερέχομεν ἀπὸ πολλὰ παραπλήσια χωριά, ποὺ ἐκλέγουν συνεχῶς ἕνα καὶ δύο βουλευτάς, οἱ ὁποῖοι —φυσικὰ— θὰ ἐνδιαφεροῦν πρῶτον διὰ τὸ χωριὸν τους καὶ κατόπιν διὰ τὰς Καρυὰς. Ὡς τὸ σκεφθῶμεν ὅλοι μας καὶ ἄς καταβάλλωμεν πᾶσαν προσπάθειαν διὰ τὴν κοινὴν αὐτὴν συνεργασίαν. Οἱ ἔχοντες ἀξίαν ἀναφαίνονται μέσα εἰς τὰς παμπηφίας ποὺ λαμβάνουν εἰς τὰς ἀρχαιρεσίας τῶν ὀργανώσεων καὶ μὲ μίαν γενέτειραν ὁμόφωνον τίποτα δὲν δύναται νὰ ἐμποδίσῃ τὴν πρὸς τὰ πρόσω πρόοδόν μας.

Δὲν θέλομεν νὰ πιστευθῇ, ὅτι ἐπιθυμοῦμεν νὰ σᾶς ὑποδείξωμεν τί νὰ κάμετε ἢ τί δὲν πρέπει νὰ κάμετε. Τὰ ἔργα, ποὺ ὅλοι μας μοχλοῦμεν νὰ φτιάσωμεν διὰ τὸ χωριὸν μας, θὰ εἶναι ὀφέλιμα καὶ ἀποδοτικά ὅταν στηρίζονται ἐπὶ τῆς ὁμοφώνου καὶ εὐλικρινοῦς προστάσεως καὶ ἐνδιαφέροντος ὅλων τῶν καρυατῶν. Σᾶς διαβεβαίωμεν καὶ πάλιν, ὅτι ὄχι μόνον δὲν παρελκύνομεν ἢ ἀσχολοῦμεθα εἰς ἀτέλεστον συζητήσεις διὰ τὴν ἄμεσον κατασκευὴν τῶν ἔργων ποὺ ἔχομεν προγραμματίσει νὰ δωρήσωμεν εἰς τὴν γενέτειράν μας, ὅχι μόνον αἱ ἀποφάσεις δὲν μένουν κεναὶ οὐσιαστικότητος [2], ἀλλὰ τοῦναντίον ἡ εὐχὴ ὅλων μας εἶναι νὰ ἐκτελεσθῇ τὸ ὅλον πρόγραμμά μας τὸ δυνατόν

[1] Ἡ ἐπιστολὴ αὕτη, σταλεῖσα πρὸς τὴν Προσωρινὴν Διοικοῦσαν Ἐπιτροπὴν, ἔχει τεθῇ ὑπ' ὄψει τοῦ Δ. Σ., ὡς εὐρισκομένη εἰς τὰ ἀρχεῖα μας.

[2] Ἀπαντᾷ ἐμμέσως εἰς σχόλια τοῦ ὑπ' ἀρ. 4 Δελτίου μας.

ταχύτερον, διότι είναι καιρός να ἀσχοληθῶμεν καὶ με τὰς ἐδῶ ἐπειγούσας ἀνάγκας μας, με μίαν μόνον προϋπόθεσιν: ὅτι καὶ τὸ τελευταῖον δολλάριον τοῦ καρνατίου μετανάστου θὰ χρησιμοποιηθῇ ὥστε νὰ ἀποδώσῃ τὸ ἀνώτατον δυνατόν ὄριον τῆς ἀποδόσεως. Καὶ τοῦτο θὰ ἐπιτευχθῇ μόνον ὅταν τὰς σκέψεις μας κατευθύνουν εὐλικρινῇ αἰσθήματα ἐπιτεύξεως τοῦ σκοποῦ μας.

Θὰ ἔχετε ὑπ' ὄψει σας τὸν σκοπὸν ἰδρύσεως τῆς Ἀδελφότητος, ὅστις εἶναι νὰ ἐκτελέσῃ ἀποκλειστικῶς ἔργα κοινῆς ὠφελείας, τὰ ὁποῖα δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ἐκτελέσῃ ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία ἢ θύλησις. Διὰ τοῦτο ἐπιμένομεν εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν σοβαρῶν καὶ παραγωγικῶν ἔργων, πὺν ἔχομεν ἤδη ἀποφασίσαι καὶ οὐχὶ τὴν κατανομήν τῶν κεφαλαίων μας εἰς οἰκόσιτα ζῶα ἢ ἄλλας προτεινομένας λύσεις [3], αἱ ὁποῖαι ἀφοροῦν ὠρισμένα ἄτομα καὶ οὐχὶ τὸ γενικὸν καλόν, τὸ ὁποῖον δὲν εἶναι ἐφήμερον, ἀλλὰ εἰς τὸ διηνεκές. Μίαν ἄλλην διαβεβαίωσιν ἐπιθυμοῦμεν διὰ ταύτης νὰ τονίσωμεν: ὅτι δὲν ἔχομεν νεκρὰ δολλάρια κατατεθειμένα εἰς διαφόρους Τραπεζὰς [4], ἀλλ' ἀποδοτικὰ, σημειώσαντα τοιαύτην αἰξίνην, ὥστε, παρὰ τὴν κατασκευὴν τῶν αὐτῶν καὶ τῶν ἑξῶν τῆς Δέσης, τὸ κεφάλαιόν μας παραμένει σχεδὸν ἄθικτον, διότι ἐπωφεληθήμεν τῆς καλῆς καὶ πρὸς τὰ ἄνω ἐξελίξεως τῶν τιμῶν τῶν χρεωγράφων, μετοχῶν κλπ. τῆς Ἀδελφότητος.

Θὰ ἐπληροφορήθητε ἀσφαλῶς ἀπὸ τὴν Ἐπιτροπὴν μας, ὅτι κατόπιν τῆς ἐκφρασθείσης γνώμης τῶν, ὅτι ἡ παρ' ὧν ἐπιτευχθεῖσα ἐκπόνησις τῆς μελέτης τοῦ ἡλεκτροφωτισμοῦ θὰ βραδύνῃ περὶ τὸ 1)2 ἢ 2 ἔτη, ἐξουσιοδοτήσαμεν ταύτην διὰ τὴν λήψιν προσφορῶν ἀπὸ ἰδιώτας ἡλεκτρολόγους μηχανικοὺς διὰ τὴν ἐκπόνησιν τῆς μελέτης, συμπεριλαμβανομένης τῆς καταρτίσεως Καταστατικοῦ διὰ τὸν Ὁργανισμόν Διαχειρίσεως τοῦ ἔργου καὶ ἐπιστάσιαν, ἂν δὲν ἐπιτευχθῇ ἡ παροχὴ ἐκ τοῦ κρατικοῦ δικτύου. Βλέπομεν εἰς τὰς ἐφημερίδας, ὅτι ὁμιλος ἐξ Ὀλλανδίας (νομίζομεν) προσεφέρθη νὰ ἀναλάβῃ τὸν ἐξ-ηλεκτρισμὸν ὁλοκλήρου περιοχῆς καὶ

ΟΙ ΕΝΙΣΧΥΤΑΙ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΚΑΡΥΑΤΩΝ



Ὁ κ. Γεώργιος Κ. Ἡλιόπουλος εἰς τὸ γραφεῖον του

Ὁ κ. Γεώργιος Κ. Ἡλιόπουλος, ἀδελφὸς τοῦ προέδρου τοῦ Συνδέσμου Καρυατῶν, καλέσας παρ' αὐτῶν τοὺς κ. κ. Ἰωάννην Εὐστρ. Ἀρδάμην καὶ Δημ. Κ. Κουτσίκον τοὺς κατέστησε γνωστὸν ὅτι, προτιθέμενος νὰ ἔλθῃ ἀρωγὸς εἰς τὸ ἔργον τοῦ Συνδέσμου, τοὺς παρακαλεῖ ὅπως τοῦ εισηγηθοῦν τίνος πράγματος ἔχουν ἀμεσώτερον ἀνάγκην τὰ ὀργανοῦμενα Γραφεῖα μας, ἵνα τῷ δωρήσῃ. Οἱ κ.κ. Σύμβουλοι, κατασυγκεκνημένοι ἀπὸ τὴν εὐγενῇ προσφορᾷ, τὸν ὑψαρίστησαν θερμῶς ἐξ ὀνόματος ὅλων τῶν μελῶν καὶ τοῦ εισηγήθησαν τὴν ἀγορὰν ἑνὸς μεταλλίνου γραφείου, μετὰ τῶν ἐξαρτημάτων του. Ὁ κ. Γ. Κ. Ἡλιόπουλος συνήνεσεν ἀμέσως καὶ ἐξουσιοδότησε τοὺς κ.κ. Συμβούλους ὅπως ἀναζητήσουν καὶ ἐξεύρουν τὸ καλὺτερον εἰς τὴν ἀγορὰν, ὥστε νὰ εἶναι καὶ τῆς ἀρεσκείας τῶν, χωρὶς νὰ ὑπολογίσουν ἐπὶ τῆς οἰας δήποτε ἀξίας του. Εἰς τὸ ἐπόμενον φύλλον μας θὰ δώσωμεν περισσοτέρας πληροφορίας ἐπὶ τῆς δωρεᾶς αὐτῆς τοῦ κ. Γ. Κ. Ἡλιόπουλου, ἡ ὁποία μᾶς ἀνεκοινώθη ὅταν τὸ παρὸν τεύχος εὗρίσκετο ὑπὸ ἐκτύπωσιν

ἰδιωτικώτερον τῆς Πελοποννήσου [5], ταλλακτικῶν ὑστεροῦν κατὰ πολὺ εὐχόμεθα δὲ ὅτι ὅλοι σας θὰ δώσετε εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν μας πᾶσαν ἐνίσχυσιν, ἐιδικώτερον σήμερον πὺν γίνεται σκέψις ἀποκεντρώσεως καὶ ἡ Σπάρτη θὰ καταστῇ κέντρον ἐκπαίδευσως Στρατοῦ, ὁπότεν θὰ ὑποχρεωθῇ τὸ κράτος νὰ προσέξῃ καὶ τὴν Λακωνίαν καὶ ἐπεκτείνῃ τὸ δίκτυον μέχρι τοῦ νομαῦ μας. Περιττὸν εἶναι νὰ ἐξάρωμεν τὰ ἀσύγκριτα ἀγαθὰ πὺν θὰ προκύψουν ἀπὸ μίαν κρατικὴν παροχὴν. Ἀς ὠφεληθῶμεν ἀπὸ τὰ παθήματα τοῦ Ἀγίου Πέτρου, Βρεσθένων καὶ ἀκόμη τῆς Τριπόλεως καὶ τῆς Σπάρτης, πὺν ἐλλεῖπει μηχανῶν καὶ ἀν-

εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν καταναλωτῶν. Δὲν πρόκειται περὶ ἔργου ἐφημέρου ἀλλὰ παντοτεινοῦ, τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ ἐξασφαλισθῇ μελλοντικῶς, διότι δὲν θὰ ὑφίσταται ἡ Ἀδελφότης νὰ τὸ χρηματοδοτήσῃ, ὅπως ἔγινε μετὰ τὸ Ὑδραγωγεῖον μας τόσας φορὰς. Διὰ τοῦτο ἐπιμένομεν εἰς τὴν κρατικὴν παροχὴν—ἂν εἶναι αὕτη ἐπικειμένη καὶ πιθανή—ὥστε νὰ ἀξίξῃ μία χρονικὴ καθυστέρησις, χωρὶς αὐτὸ νὰ ἐκλαμβάνεται ὡς παρέλκυσις καὶ ἀτέμνων συζητήσεως [6].

Με μεγάλην ἡμῶν εὐχαρίστησιν
→ Συνέχεια εἰς τὴν σελίδα

[3] Ἀναφέρεται εἰς προσωπικὰς ἀντιλήψεις τοῦ κ. Σπ. Θ. Μενταύλου, διατυπωθείσας εἰς τὰ περὶ τοῦ οικονομικοῦ μέλλοντος τῶν Καρυῶν ἄρθρα του.

[4] Ὁμοίως, ὡς καὶ εἰς τὴν ὑποσημείωσιν 3.

[5] Ἐπὶ τούτου δίδεται ἀπάντησις εἰς τὴν, ἐν συνεχείᾳ, δημοσιευομένην ἐπιστολήν τοῦ Συνδέσμου.

[6] Πρόκειται περὶ ἐμμέσου, ἐπίσης, ἀπαντήσεως εἰς σχόλιά μας τοῦ ὑπ' ἀρ. 4 Δελτίου.

ΠΩΣ ΥΠΟΔΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΠΑΝΤΟΥ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΙΝ ΜΑΣ Η ΚΡΙΤΙΚΗ ΤΩΝ ΚΑΡΥΑΤΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΝΘΟΥΣΙΩΔΗ ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΑΠΟΔΗΜΟΥΣ

Οκ. ΚΩΣΤΑΣ ΣΩΤΗΡΟΠΟΥΛΟΣ ΑΝΕΚΗΡΥΧΘΗ ΔΩΡΗΤΗΣ ΤΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ

Ἀπὸ τὸν εἰς τὸ Charlotte N. C. ἐγκατεστημένον ἀραχωδιτόγαμπρο κ. Κώσταν Σωτηρόπουλον, ἰδιοκτήτην τοῦ Colonial Fixture Manufacturing Co, λάβαμε τὸ πιδὶ κάτω γράμμα, ποὺ εἶναι ἄκρως χαρακτηριστικὸ τῆς λατρείας ποὺ ἐμπνέει ἡ Ἀράχωδὰ μας ἀκόμα καὶ σ' ἐκείνους ποὺ δὲν γεννήθηκαν στὰ χώματά της:

Ἰατομικαὶ ἀσχολίαι δὲν μοῦ ἐπέτρεψαν νὰ γράψω ἐνωρίτερα, εὐθὺς ὡς ἐπέστρεψα ἀπὸ τὸ ταξίδι ποὺ κάμα στὴν ἀγαπητὴ μας πατρίδα καὶ νὰ σὰς εὐχαριστήσω γιὰ τὴν ἀποστολὴν τοῦ Δελτίου, ὁργάνου τοῦ ὑμετέρου Συνδέσμου, συνδετικοῦ κρικοῦ τῶν ἐν Ἑλλάδι καὶ Ἀμερικῇ Ἀραχωβιτῶν καὶ καθρέπτου τῆς ἀκαμάτου καὶ ἀόκνου ἐργασίας σας.

Δράττομαι τῆς δοθείσης μοι εὐκαιρίας ταύτης, νὰ χαράξω λίγες λέξεις καὶ νὰ σὰς συχαρῶ καὶ νὰ ἐκφράσω τὴν χαρὰν ποὺ αἰσθάνομαι βλέπων τὴν μεγάλην ἐργασίαν, ἣν μὲ τόσον ἐνθουσιασμὸν ἀνελάβατε.

«Πατὴρ καὶ μητὴρ καὶ τῶν ἄλλων προγόνων ἀπάντων τιμιώτερον καὶ σεμνότερον καὶ ἀγιώτερον ἐστὶν ἡ Πατρίς». Τὰ ἅγια αὐτὰ ἔπη τοῦ Πλάτωνος ἡσθάνητε βαθεῖα στὴν καρδιά σας σεῖς οἱ ἀραχωβίται καὶ ἐμεγαλουργήσατε. Ἐργαζόμενοι καὶ συνεργαζόμενοι μετὰ τῶν ἐν Ἀμερικῇ ἀραχωβιτῶν, μὲ δρᾶσιν παραδειγματικὴν καὶ ἀξιόμιμητον, ἔχοντες νὰ ὑπερπηδήσατε πλεῖστα ἐμπόδια, μὲ ὠρισμένην κατεύθυνσιν ἐκτελέσεως ἔργων ἐξωραϊστικῶν καὶ δημιουργικῶν γιὰ τὸ χωριὸ ἐκεῖνο ποὺ γεννηθήκατε καὶ ποὺ εἶδατε γιὰ πρώτη φορὰ τὸ φῶς τοῦ ἡλίου, ἐθαυματουργήσατε.

Ὁ Παναγιώτατος Πατριάρχης τῆς Ὁρθοδόξου ἡμῶν Ἐκκλησίας, εἰς μίαν ἐπισκεψὶν του εἰς τὸ Ἀραχωβίτικο Πάροχο, συμμετέχον τοῦ ἀραχωβίτικου πανηγυριοῦ, εἶπε: «Λυπᾶμαι γιὰτὶ δὲν εἶμαι ἀραχωβίτης» γιὰτὶ εἶναι προνόμιον νὰ εἶσαι ἀραχωβίτης!». Ἐμὲ μὲ συνδέει ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν γνωριμία καὶ

φιλία μὲ πολλοὺς ἀραχωβίτες καὶ ἔχω δεσμὸν οἰκογενειακόν, καθότι ἡ σύζυγός μου εἶναι ἀραχωβιτοπούλα καὶ τοῦτο μὲ καθιστᾷ προνομιούχον ἀραχωβιτόγαμπρον.

Εἶμαι πεπεισμένος, ὅτι θὰ ἐκολουθήσατε τὸν καλὸν ἀγῶνα ποὺ ἀρχίσατε, ἀφίνοντες στοὺς ἀπογόνους σας δείγματα τῆς ἀκαταπονήτου ἐργασίας σας ὡς παρακαταθήκην τῆς μεγάλης σας ἀγάπης καὶ ἀφοσιώσεως στὸ χωριὸ σας, ἵνα καὶ οἱ ἀπόγονοί σας ἀκολουθήσουν τὰ ἔχνη τῶν πατέρων των καὶ γίνουν μιμηταὶ τῶν ἔργων σας.

Κλείων τὴν παρούσαν μου καὶ γνωρίζων τὰς δυσκολίας ποὺ θὰ συναντήσατε εἰς τὴν ἐπιτέλεισιν τῆς ἀναληφθείσης παρ' ὑμῶν ἐργασίας καὶ ἐπιθυμῶν ἵνα ἐν μικρῇ ἐπιτελέσω εἰς ἐνίσχυσίν σας (ἀντιλαμβανόμενος τὰς πολλαπλὰς ἀνάγκας καὶ προβλήματα ποὺ θὰ ἀντιμετωπίσετε, ἀναφορικῶς μὲ τὴν ἐξακολουθήσιν τῆς ἐκδόσεως τοῦ Δελτίου σας), σὰς ἐσωκλείω ἐπιταγὴν ἐκ \$ 50, ἵνα δαπανήσατε ταῦτα ὅπου δεῖ.

Εὐχόμενος ὑμῖν τὰ βέλτιστα, σφίγγω τὸ χέρι ἐνὸς ἐκάστου μέλους τοῦ Συνδέσμου ὑμῶν, συχαίρων ἐγκορδῶς ἅπαντας καὶ διατελῶ μετ' ἀμερίστου ἐκτιμῆσεως καὶ πατρικῆς ἀγάπης.

ΚΩΣΤΑΣ ΣΩΤΗΡΟΠΟΥΛΟΣ
Charlotte, 14.3.55

Κάθε ἀραχωδίτη, πολὺ δὲ περισσότερον ἡμᾶς ὡς Σύνδεσμον, συγκινοῦν τὰ ἀπλὰ, πηγαῖα, εἰλικρινῆ καὶ ὑπερόχως πατριωτικὰ καὶ σώφρονα λόγια τοῦ ἀγαπητοῦ κ. Κώστα Σωτηροπούλου. Λόγια ποὺ βγαίνουν ἀπὸ μιὰ ἀδολῇ καρδίᾳ, ποὺ δὲν σκιρτάει παρὰ μόνον στὰ μεγάλα μηνύματα. Πόσο χαίρεται ἡ ἀραχωδίτικη ψυχὴ μας, ὅταν νοιώθει παντοῦ παραστάτες καὶ συνοδοιπόρους τέτοιαις ὁλκῆς καὶ συναίσθηματικότητος...

Ὁ κ. Κώστας Σωτηρόπουλος, ὅπως φαίνεται σαφέστατα ἀπὸ τὸ γράμμα του, ἔχει ἀνατάμει βαθεῖα τὸν ἀραχωδίτη καὶ ἔχει ψυχολογήσει ἐπισταμένως τοὺς πατριώτες

μας. Ζῇ μαζὴ τους, τοὺς νοιώθει κοντὰ του, ἀνασαίνει τὸν ἄέρα τους. Γι' αὐτὸ τὰ γραφόμενά του, σωστὲς ὑποθέσεις, ἔχουν ἰδιαίτερα ξεχωριστὴ σημασίαν καὶ πρέπει νὰ τὰ ἀφομοιώσουν κυρίως ἐκεῖνοι ποὺ, ἂν καὶ καθαρῶς ἀραχωβίτες, δὲν δείχνουν μὲ ἔργα τὴν συγκίνησίν τους γιὰ τὸν τιτάνειον ἀγῶνα ὠραιοποιήσεως καὶ ἀξιοποιήσεως τοῦ χωριοῦ μας καὶ βοηθείας πρὸς ἐκείνους, ποὺ ἀναλίσκονται ἡθικὰ καὶ ὀλικά γιὰ τὴν πραγμάτωσιν τῶν ὠραίων ὁραματισμῶν. Τὰ λόγια εἶναι πάντοτε λόγια, ὅσο μεγαλόστομα καὶ ἂν εἶναι. Τὰ ἔργα, ἔστω καὶ τὰ ἀπειροελάχιστα, εἶναι ἐκεῖνα ποὺ καθρεφτίζουν τίς πραγματικὰς διαθέσεις καὶ δικαίως χειροκροτοῦνται καὶ ἐξαίρονται.

Ὁ κ. Κώστας Σωτηρόπουλος μὲ τὴν γενναία του χειρονομία ἐγγράφει ὑπόθεσιν στὴν εὐγνωμοσύνη τῆς Ἀράχωδας. Γιὰτὶ βοηθώντας τὸ Δελτίο μας, βοηθεῖ τὸ χωριό.

Ὁ Σύνδεσμος Καρυατῶν κατὰ τὴν συνεδρίαν τῆς Ὀλομελείας τοῦ Διοικητικοῦ τοῦ Συμβουλίου τῆς 31.3.55, κατόπιν καταλλήλου εισηγήσεως τοῦ γενικοῦ γραμματέως κ. Ἰωάν. Εὐστρ. Ἀρδάμη καὶ εἰς ἐνδειξιν εὐγνωμοσύνης ἐλαχίστης, ἀνεκήρυξε παμψηφεί, βάσει καὶ τοῦ ἀρθροῦ 7 § δ' τοῦ Καταστατικοῦ του, ΔΩΡΗΤΗΝ τοῦ Συνδέσμου τὸν κ. Κώσταν Σωτηρόπουλον [Gus G. Pauls] διὰ τὴν προσφορὰν του τῶν \$ 50 ὑπὲρ τοῦ Δελτίου τοῦ Συνδέσμου «Αἱ Καρυαί», ὅπερ ἐκφράζει τὴν λύπην του διότι δὲν κατάρθωσε νὰ ἐξεύρη φωτογραφίαν τοῦ ἵνα τὴν δημοσιεύσῃ ἐν τῷ παρόντι τεύχει, παρ' ὅτι ἀνεζητήθη αὕτη. Ἐλπίζει ὅμως νὰ δυνηθῇ νὰ ἐκπληρώσῃ τὴν ὑποχρέωσίν του ταῦτην προσεχῶς.

Ὁ κ. Νικ. Ι. Παπαδόγιαννης μᾶς γράφει ἕνα μεστὸ πατριωτικῆς ἐξάρσεως γράμμα

Ὁ ἐν Charleston τῆς S. C. ἐγκατεστημένος ἀγαπητὸς συμπατριώτης κ. Νικόλαος Ι. Παπαδόγιαννης εἶναι ἐκ τῶν πρώτων, ἂν ὅχι ὁ πρῶτος, ποὺ μᾶς ἀπέστειλε τὴν συνδρομὴν
→ Συνέχεια εἰς τὴν σελίδα (25) 137

ΟΤΑΝ ΤΟ ΧΩΜΑ ΣΟΥ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΕ ΘΡΕΨΗ
ΤΑ ΝΕΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΜΑΣ
ΞΕΚΙΝΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΚΡΑ ΤΗΣ ΞΕΝΗΤΕΙΑΣ
 ΜΙΑ ΕΥΧΗ ΚΥΡΙΑΡΧΕΙ: "ΝΑ ΞΑΝΑΓΥΡΙΣΕΤΕ ΓΡΗΓΟΡΑ,,

Οί Καρυές από πολλά χρόνια αντιμετώπιζουν με σπαραγμόν και δακρυσμένην απόγνωσιν την εγκατάλειψιν των από τὰ ζωτικώτερα στοιχεία του τόπου, που παίρνουν «των ματιών τους» και αποδημούν για να ζητήσουν άλλοι την τύχη των και να σταδιοδρομήσουν, αφού ή προοπτική αυτή αποκλείεται στο χωριό μας με τον μικρόν αγροτικόν κληρον και την γεωργική μας κακοδαιμονία.

Συχνά - πυκνά έδω κάτω στο χωριό μας, που έπρεπε να ήταν μια ευτυχισμένη γωνιά του παραδείσου με τὰ δροσερά του περιβάλλια και τις γραφικές του λαγκάδες, ξετυλιγονται οι συγκινητικές σκηνές του αποχαιρετισμού των νέων που φεύγουν και τους αποχωρίζονται με την εύχή:

—Στο καλό και καλή τύχη και καλήν αντάμωσιν!...

Οί δυο πρώτες εύχες πραγματοποιούνται, αφού οι συγχωριανοί μας απόδημοι, με την επιμονή και την θέλησιν των, την πατροπαράδοτη αρετή των και την ακατάβλητη εργατικότητα των προκόβουν, πλουτίζουν και σταδιοδρομούν. Όσο για την τελευταία εύχή, την καλήν των επάνοδον στο γενέθλιον χωμα, σπανιώτατα βρίσκουν δικαίωσιν, αφού οι ξενητεμένοι ριζώνουν στην θετή των πατρίδα και μονάχα ή γλυκειά μνήμη τους συνδέει με το χωριό και τους δικούς των.

Μερικοί ξαναγυρίζουν με άσπρα μαλλιά, νοσταλγοί του τόπου που εγλύκανε τὰ παιδικά των όνειρα και έδρόσισε τις νεανικές των ελπίδες. Κι' όσοι απομεινούν, σκουπίζουν τὰ άξεθύμαστα δάκρυα που μουσκεύουν την καρδιά των και ξαναγυρίζουν στις παλιές γνώριμες ασχολίες των: το χωράφι και το άμπέλι, τον μόχθο που ιδρώνει το κορμί και τὰ χέρια, και την ανησυχία της συγκομιδής που έμπιστεύεται την έλπίδα της στον ήλιον, στην βροχή και στον άνεμο. Και το θράδυ μια πρέφα στο καφενείο ή κανένα κατοσταράκι στην ταβέρνα του Ρέμπελου ή του Βαγγέλη με συνοδεία τον θρυλικό σκουράντζο. Η πα-

ρέα ξαναλέει τ' αλησμόνητα παλαιά τους τραγούδια και ξεχνά τις δισοτικές της πίκρες και τ' ατέλειωτα δάσανα. Κάποτε - κάποτε ή στερεότυπη ψυχαγωγία πλουτίζεται με βεγγέρα γύρω από το σπιτικό παρავώνι κι' άς λυσσομανίζει έξω ή βροχή και ό παγωμένος άνεμος που κατηφορίζει από τὰ χιονισμένα διάσελα του Πάρνωνος. Το ψημένο καστανο, το καρύδι και το σύκο γλυκαίνουν τον ουρανίσκο κι' ή κουθέντα, σαν σβούρα, γυρίζει παντού στα τωρινά, στα παλιά και στα μελλούμενα. Μιλάνε λ.χ. για τις παλληκαριές των αρχαίων και για τὰ τραγικά χρόνια της Κατοχής, για τους Άραχωδίτες μετανάστες και τὰ κτήματα, για την πατάκα και τὰ καρπερά. «Κι' αν δρέξη τον Μάρτη κι' αν κάψη το λιοπύρι τὰ σπαρτά κι' αν φυσήση ό νότιος άνεμος»...

Οί παλαιοί θυμούνται άπαγωγές κοριτσιών κι' έπιδρομές γερμανών και τὰ... κλεμμένα κασιόκια στην σπηλιά του Καθούλη, θυμητικά που ξαναέρχονται σαν σκιές γύρω από την φωτιά που αναβίδουν τὰ κουτσουρα. Κι' όσο προχωρεί ή ώρα, τόσο λύνονται τὰ κουρασμένα βλέφαρα κι' έρχεται ή άδυσώπητη νύστα. «Καλή νύχτα» λένε και κινούν προς την έξοδο. «Καλή νύχτα» κι' αύρι-

ον τὰ ξαναλέμε. Το σκοτάδι του δρόμου χωνεύει και τον τελευταίο νυχτοπεράτη του χωριού. «Καληνύχτα... Καληνύχτα...».

Την Δευτέρα πρωί θα φύγουν για την Άμερική και την Αυστραλία οι τάδε κι' οι τάδε, γνωστά όνόματα, συγχωριανοί και φίλοι. Το νέο κυκλοφέρει το χωριό και φθάνει ίσαμε τις στρουγγες άκόμα των τσοπάνηδων. Την Δευτέρα πρωί, με το λεωφορείον για την Αθήνα. Το καράβι θα τους περιλάβει από τον Πειραιά. Θα μπαρκάρουν την Τετάρτη πρωί...

Και ξημερώνει ή Δευτέρα. Οί συγχωριανοί μαζεύονται στην Τσιουρουδέλα να τους αποχαιρετήσουν. Κι' όσοι δουλεύουν άκόμη στο χωράφι αφήνουν τὰ ζά και τὰ άλέρτρι για να τους εύχρηθούν: «Καλό ταξίδι», «Καλή τύχη» και «Καλό γυρισμό». Όλοι είναι συγκινημένοι και πικραμένοι. Οί δικοί τους είναι αξιολύπητοι από την πίκρα και την λύπησι. Οί κοπέλλες, που δεν μπορούν να συγκρατήσουν τὰ δάκρυά των, κρατούν τὰ μαντηλάκια στο χέρι, οι μανάδες αναστενάζουν πικρά κι' οι γερόντοι, αυτοί που θεωρούν ντροπή την συγκίνησιν κι' ά-



Άποχωρισμός γεμάτος πίκρα και δάκρυα
 [Σχέδιον του ζωγράφου: ΚΩΣΤΑΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ]

ναξιοπρέπεια τὸ ξεθύμασμα τῆς καρδιάς πὺν ταιριάζουν στίς... γυναῖκες, κοιτάζουν ὁλοένα τὸν ἀγροτικό δρόμο κι' ἀνεβοκατεβαίνει τὸ καρῦδι τοῦ λαίμου τους καὶ καπνίζουν ἀπανωτὰ τσιγάρα καὶ τὰ χέρια τους τρέμουν...

Καὶ νὰ τὸ λεωφορεῖτο πὺν ἐλαττώνει στὸ σταυροδρόμι ταχύτητα γιὰ νὰ δώσῃ καιρὸ στοὺς ἀποχαιρετισμούς. Τ' ἀνήσυχᾶ πρόσωπα αὐτῶν πὺν φεύγουν θγαίνουν ἄλλοπαρμένα καὶ πυρετικὰ στὰ παράθυρα. Χαιρετοῦρες, εὐχές, συγκινήσεις. Τὰ παλληκάρια, πὺν παίρνουν ἀψήφιστα τὴν μαύρη ξενητεῖα, τραγουδᾶνε κι' ὅσοι εἶναι δεμένοι μὲ τὴν γῆ καὶ τὸ χῶμα τῆς πατρίδος των σιωποῦν κι' εἶναι πολὺ λυπημένοι. Ποιὸς ξέρει ἂν θὰ ξαναἰδοῦνε τὰ γιὰ τῆς χῶματα...

«Στὸ καλὸ παιδιὰ! Στὸ καλὸ! Καὶ τοῦ χρόνου στὴν πατρίδα!...» Ὁ ἀγέρας ταξιδεύει τὴν εὐχὴ καὶ στεγνώνει τὰ δάκρυα. Οἱ τροχοὶ ξαναπαίρνουν τὸν ταχύ τους ρυθμὸ καὶ τὸ λεωφορεῖτο χάνεται στὴν καμπὴ τοῦ δρόμου. Οἱ συγγενεῖς, οἱ φίλοι κι' οἱ γνωστοὶ αὐτῶν πὺν ἀποδημοῦν γυρίζουν στὰ σπιτικά των. Οἱ μανάδες ἀνάθουν τὸ καντήλι μπροστὰ στὸ εἰκονοστάσι καὶ ψιθυρίζουν εὐχές κι' ὁ γέρος πὺν νοιώθει ἀπὸ τῶρα τὴν ἀπουσία τοῦ γιου, κάθονται καὶ συλλογίζονται πικρά, ὅπως συλλογίζονται τοὺς χαμένους κι' αὐτοὺς πὺν μὴτε γράφουν μὴτε μνηοῦν ἀπὸ τὴν μακρινὴ θάλασσα. «Βοήθησέ τους, Παναγιά μου!», ψιθυρίζουν οἱ μανάδες. «Βοήθησε ὅλα τὰ παιδιά τοῦ κόσμου νὰ προκόψουν, νὰ δογηθῶν τους δικούς των, νὰ ρθοῦν στὰ χωριά τους νὰ ξαναἰδοῦν τὰ περιβόλια, τὶς λαγκαδιές καὶ τὰ βουνά της. Βοήθησέ τους». Σιγά - σιγά ἡ προσευχὴ τῆς χωριάτισσας μάνας γίνεται λυγμὸς πού... ἐξαγριώνει τὸν σύζυγο καὶ τὴν διακόπτει:

—Γιὰ σταμάτα, γρηά! Γιὰ κάνε κράτει, κυρά μου καὶ τὰ δάκρυα δὲν ὠφελοῦν. Τὰ παιδιὰ μας ἀφήνουν τὴν κακομοιριά καὶ τὴν φτώχεια. Αἰφύνουν τὸ ἀλέτρι καὶ τὸ τσαπί, τὴν λασπουριά καὶ τὸ χιόνι καὶ πᾶνε στίς μεγάλες πολιτείες μὲ τὰ πολλὰ φῶτα καὶ τὰ ἀψηλὰ σπία. Θὰ καζαντήσουν, θὰ στήσουν μαγαζιά, θὰ κερδίσουν δολλάρια καὶ σὲ καμπόσα χρόνια θὰ ξαναγυρίσουν μὲ τιμὴ καὶ ὑπόληψι, νὰ βοηθήσουν τὸ χωριὸ καὶ τὴν φτώχεια του, νὰ γενοῦν ἀνθρώποι...

Ἡ γρηά μάνᾶ ἀκούει καὶ λιγοστεύει τ' ἀναφυλλητὰ της. Ἔτσι

ΓΑΜΟΙ ΚΑΡΥΑΤΟΠΑΙΔΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ



Τὴν 19ην Ἀπριλίου τ. ἔ. ἐτελέσθησαν εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην οἱ γάμοι τοῦ κ. Νικολάου Χάρακα, υἱοῦ τοῦ κ. Ἀνδρέα Ν. Χάρακα καὶ ἀνεψιοῦ τοῦ ἀ' ἀντιπροέδρου τῆς Ἀδελφότητος κ. Γεωργίου Ν. Χάρακα, τῶν ἐν Greenville τῆς S. C. ἐγκατεστημένων κ. κ. Πάνου καὶ Κωνσταντίνου Ν. Χάρακα, τοῦ ἐν Ἀθήναις ἰδιοκτῆτου τοῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πειραιῶς 117 μεγαλοπρεποῦς καὶ τελειῶς συγχρονισμένου Σταθμοῦ Αὐτοκινήτων κ. Βασιλείου Ν. Χάρακα καί, ἐκ συζύγου, τοῦ γενικοῦ γραμματέως τῆς Ἀδελφότητος κ. Παρασκευᾶ Ἰω. Μεϊντανῆ, μετὰ τῆς δ. Ἰωάννας Χρ. Σκρεπέτη ἐκ Παρδαλίου—Γεωργιτίου—Σπάρτης, ἐσχάτως μεταβάσης εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας παρὰ τῷ θείῳ της κ. Νικ. Σκρεπέτη. Τὴν αὐτὴν ἡμέραν ὁ ἐν Καρυαῖς μονίμως διαμένων πατὴρ τοῦ γαμβροῦ μετέβη μετὰ εἰκοσι πέντε συγγενῶν του εἰς Παρδάλι πρὸς ἐπίσκεψιν τῶν συμπεθερῶν του, ὅπου ἐφιλοξενήθησαν καὶ ἐδιασκέδασαν ὁλόκληρον τὴν ἡμέραν. Πληροφορούμεθα, ὅτι ὁ κ. Χρήστος Σκρεπέτης θὰ ἀνταποδώσῃ τὴν ἐπίσκεψιν εἰς τὸ χωριὸ μας, ὁ δὲ κ. Ἀνδρέας Ν. Χάρακας προετοιμάζεται διὰ τρικούβεργο γλέντι

πρέπει νὰ εἶναι κι' ἔτσι θὰ γίνουν ὅλα καταπῶς λέει ὁ γέρος της, πὺν ἤπιε νερὸ ἀπὸ πολλὰ ποτάμια κι' ἀπὸ πολλὰς θρύσεις...

Ἐξ ἄλλου γνωρίζει πῶς δὲν εἶναι μόνῃ της, γιὰτὶ καὶ ἀπὸ τὶς ἄλλες συνοικίες τοῦ χωριοῦ στὸν ἄνθρωπον, τὸν Μαυριάνικο, τὴν Βερ-

γατσούλα, τὸν Κουτσομαχαλά, τὸ Ἀλωνάκι, τὴν Ράχι, τὰ Πανουσέικα, τὴν Πνιγούρα συμβαίνουν τὰ ἴδια καὶ χειρότερα. Κι' ἀπὸ καὶ ἐκινήσαν γιὰ τὴν μαύρη ξενητεῖα τὰ παλληκάρια, πὺν τοὺς περιμένουν συγγενῆδες καὶ φίλοι στὴν Βοστώνη καὶ στὸ Σικάγο, στὴν Ὀκλαχόμα καὶ στὸ Μίξουρι. Χιλιάδες συντοπίτες Καρυᾶτες, Ἀρχάδες, Μεσσήνιοι δουλεύουν καὶ σταδιοδρομοῦν στίς Ἡνωμένες Πολιτείες καὶ στὴν μακρινὴν Αὐστράλια. Κι' ὅλοι γράφουν πῶς ἐφέτο, ὅπωςδῆποτε ἐφέτο! θὰ ξαναγυρίσουν, μὰ οἱ μῆνες γίνονται χρόνια, πολλὰ χρόνια κι' οἱ μετανάστες αὐτοὶ πὺν ξεκίνησαν νηοὶ μὲ μαῦρα μαλλιά καὶ σβέλτα πόδια, γερνοῦν, ρυτιδιάζουν, μαδοῦν καὶ κάνουν χοντρές κοιλιές, μὲ ἀχαμνὰ πόδια —μὰ πολλὰ δολλάρια.

Εἶναι μαύρη ἀλήθεια πῶς οἱ ξενητεμένοι μας δὲν λησμονοῦν ποτὲ τὰ χωριά καὶ τὶς πατρίδες των. Ρωτοῦν καὶ ξαναρωτοῦνε στὰ γράμματά τους γιὰ τὶς μικρὲς πλατείες καὶ τὰ ἡρῶα, γιὰ τὸν ἡλεκτροφωτισμὸ καὶ τὸ ὑδραγωγεῖο. Ἀκόμη κάπου - κάπου ρωτᾶνε ἂν ἀνθίσανε οἱ μυγδαλιές, οἱ κερασιές, οἱ μηλιές... ἢ ἂν καρπίσανε οἱ καρυδιές καὶ τὰ ἄλλα καρποφόρα δένδρα πὺν στολίζουν τὶς πλαγιές τοῦ Πάρνωνα.

Γλυκεῖα θύμησι τῆς πατρίδας πὺν κοιμᾶται μὲ τὸν ἀποσπερίτη καὶ ξυπνᾷ μὲ τὸν αὐγερινό, τὴν στιγμὴ πὺν οἱ μεγάλες πολιτείες τῆς Ἀμερικῆς μυρμηκιάζουν μὲ βοὴ καὶ χιλιάδες πολύχρωμα φῶτα σ' ἓνα ἀπίθανον ὠκεανό, τὶς κατακλύζουν ἀπὸ ἀπανωτὲς ἡλεκτρικὲς καταγίδες πὺν κυματίζουν μὲ φαντασμαγορικὲς ἀστραπές...

Οἱ ξενητεμένοι εἶναι γιὰ μᾶς ἓνα κεφάλαιο, ἀφοῦ εἶναι ἡ ἐλπίδα κι' ἡ προσδοκία μας. Τὸ πορτοφόλι τους εἶναι πάντοτε ἀνοιχτὸ γιὰ κάθε γενναία πράξι καὶ κάθε εὐεργεσία. Ἐκκλησίες καὶ ἡρῶα, σχολεῖα καὶ γυμναστήρια ἔγιναν μὲ τὰ δολλάρια τοῦ μόχθου καὶ τῆς θυσίας. Οἱ Καρυᾶτες πὺν ἔχουν εὐεργετηθῇ ἀπὸ τὰ ξενητεμένα παιδιὰ των, δὲν τὸ λησμονοῦν ποτέ. Οἱ εὐχές των ἄς συνοδεύουν πάντοτε τὰ ἔργα καὶ τὶς ἡμέρες τῶν ἀποδημῶν, πὺν ἀγωνίζονται τὸν ὥραιον, τὸν τίμιον καὶ τὸν ἡρωικὸν ἀγῶνα τῆς ἐντιμῆς δι-οπάλης ἀπὸ τὸν Εἰρηνικὸν Ἰσάμε τὸν Ἀτλαντικὸν κι' ἀπὸ τὶς Ἡνωμένες Πολιτείες καὶ τὸν Καναδᾶ ἰσαμε τὴν Αὐστράλια...

ΔΗΜ. Θ. ΚΑΚΚΑΡΗΣ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΥΨΩΣΙ ΤΟΥ ΒΙΟΤΙΚΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΤΩΝ ΚΑΡΥΩΝ Η ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΟΙΚΟΣΙΤΟΥ ΠΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑΣ

ΣΕΙΡΑ ΕΚΛΑΤΙΚΕΥΤΙΚΩΝ ΑΡΘΡΩΝ ΥΠΟ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ Κ. ΚΩΣΤΑ Μ. ΠΙΤΣΙΟΥ

Στή συνέχεια τούτη τοῦ σημειώματός μου γιά τήν χωρική [οἰκιακή] πτηνοτροφία, θά ἀναφέρω τοὺς πρακτικούς τρόπους καί γνώσεις πού θί πρέπει νά γνωρίζουμε καί νά ἀκολουθοῦμε, ἐάν θελωμε νά ἀποκτήσωμε καλές καί ἀποδοτικές κόττες καί, τέλος, συμπερασματικά, τὸ τί εἶναι δυνατόν νά ὠφεληθοῦμε ἀπὸ τὸν τομέα αὐτὸ τῆς ἀγροτικῆς δράσεως.

Τρεῖς εἶναι οἱ βασικοὶ ὅροι, στοὺς ὁποίους πρέπει νά στηρίζεται κάθε μικρὴ ἢ μεγάλῃ πτηνοτροφικὴ ἐπιχείρησι γιά νά εὐδοκιμήσῃ: Ἡ ἀναπαραγωγή, ἡ διατροφή καί ἡ ὑγιεινὴ.

Θά πρέπει, νομίζω, νά τονίσω ἀπ' τὴν ἀρχή, ὅτι ἐδῶ δὲν θά ἐπαναλάβωμε γνωστὰ καί χιλιοεπωμένα πράγματα καί δὲν θά μποῦμε σὲ λεπτομέρειες. Θά ἐπιμενώμε σ' ὠρισμένα σημεία, τὰ σπουδαιότερα, ἀπ' τὰ ὁποία κυρίως ἐξαρτᾶται ἡ ἐπιτυχία.

ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ

Γιά τὶς κλιματολογικὲς συνθῆκες τοῦ χωριοῦ μας ἡ καλλίτερη ἐποχὴ γιά ἀναπαραγωγή εἶναι οἱ μῆνες Μάρτις, Ἀπρίλης, Μάης. Τότε θά πρέπει νά βάλωμε τὶς κλωσσεσ γιά νά βγάλωμε πουλιά. Τὴν ἐποχὴ αὐτή, ἐπειδὴ τὸ κρὺο εἶναι λιγώτερο, γίνεται ἡ ἀνάπτυξι εὐκολώτερα καί κανονικώτερα, χωρὶς πολλὰς ἀπώλειες. Ἡ πρώτη μας φροντίδα πρέπει νά στραφῇ στὰ αὐγά ἀναπαραγωγῆς. Τὰ αὐγά αὐτὰ πρέπει νά προέρχωνται ἀπὸ κόττες πού θεωροῦνται καλὰς γεννοῦσες, μεγάλες στὴν ἡλικία, δύο χρονῶν καί ὄχι πουλάδες. Νὰ εἶναι κανονικά στὸ σχῆμα, ὁμοιόμορφα καί περίπου ἴσου βάρους: 18-20 δράμια, χωρὶς φακίδες, χωρὶς δαχτυλίδια, χωρὶς ἀσβέστια στὴ μύτη καί χωρὶς γρατσούνισματα, κοντσουλίες καί λεκέδες. Νὰ μὴν εἶναι δίκορκα καί νὰ μὴν εἶναι μπαγιάτικα ἢ πολὺ φρέσκα. 2-8 ἡμερῶν εἶναι καλὰ.

Σὲ κάθε κλωσσα βάζωμε 15-20 αὐγά. Τὸ μέρος τῆς ἐπώσεως θά πρέπει νά εἶναι μισοσκοτεινὸ καί ὄχι κρὺο καί ὑγρό. Ἡ κλωσσα θά πρέπει νά βγαίνει γιά τροφή καί νερὸ μιὰ ἢ τὸ πολὺ δύο φορὲς τὸ

24ωρο καί πάντοτε τὶς ἴδιες ὥρες.

ΔΙΑΤΡΟΦΗ

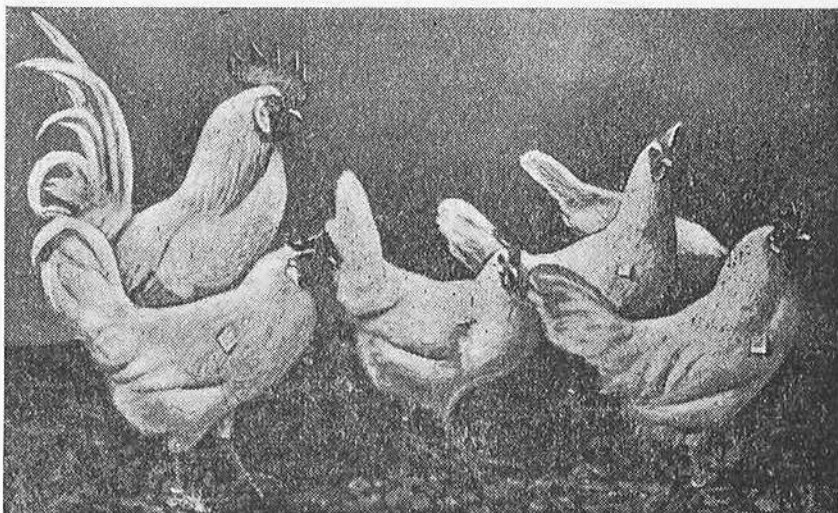
Εἶναι γνωστὸ πὺς κάθε ζωικὸς ὁργανισμὸς γιά νά ἀναδειχθῇ, νά ζήσῃ καί νά ἀποδώσῃ ἔχει ἀνάγκη τροφῆς. Γι' αὐτὸ ὁ ἄνθρωπος πού ἐκτρέφει ζῶα βρίσκεται πάντοτε μπροστὰ σὲ δύο προβλήματα, πού προσπαθεῖ νά τὰ λύσῃ: α) Πὺς θά διατρέφῃ τὰ ζῶα του καί β) Πὺς τοῦτο θά πραγματοποιηθῇ μὲ τὸν οἰκονομικώτερο τρόπο.

Ἡ κόττα εἶναι ζῷο παμφάγο, τρώγει, δηλαδή, ὅλες ἀνεξαιρέτως τὶς τροφὲς φυτικὰς καί ζωικὰς ὅπως: σπόρους, καρπούς, κρέας, ψάρι, γάλα, χόρτα κλπ. Σήμερα τὰ δύο πιδὸ πάνω προβλήματα ἔχουν σχεδὸν λυθῇ καί στὰ συστηματικὰ πτηνοτροφία, ὅπου οἱ κόττες ζοῦν περιορισμένες, δίδονται τροφὲς ἐπιστημονικὰ συνδυασμένες καί κατάλληλα παρασκευασμένες, ἐνῶ ἡ χωρική [οἰκιακή] πτηνοτροφία καθυστερεῖ σημαντικὰ στὸ ζήτημα αὐτὸ τῆς διατροφῆς. Κατὰ κανόνα ἐκεῖνος πού διατρέφει λίγες κόττες διὰ νά ἔχῃ τὸ αὐγὸ τοῦ σπιτιοῦ του, ἀρκεῖται στὸ νά δίδῃ σ' αὐτὲς μιὰ φοῦχτα καλαμποκιοῦ ἢ κριθαριοῦ, νομίζοντας ὅτι αὐτὸ εἶναι ἀρκετὸ γιά νά διατηροῦνται στὴ ζωὴ καί νά ἀποδίδουν. Αὐτὸ, φυσικά, εἶναι σφάλμα πού τελικά θά μᾶς ἀποφέρῃ μεγάλη ζημιὰ, γιατί δὲν θά χάσωμε μόνο τὸ κέρδος πού θά πέρανε, ἀλλὰ σὲ διάστημα ἑνὸς χρόνου θά ἔχωμε ξοδέψῃ γιά κάθε

μιὰ περίπου 20 ὀκάδες τροφῆς, δηλ. 60-70 δραχμὲς, ἐνῶ θά πάρωμε 10-15 αὐγά μόνο τὴν ἀνοιξί πού συνήθως γεννᾶται ἡ κόττα, ὅπως καί ἡ ἀγρία, γιά νά τὰ κλωσσήσῃ.

Στὴ διατροφή γενικά πρέπει νά δίδεται μεγάλη σημασία καί προσοχή. Ἀπὸ τὴ στιγμὴ πού τὸ πουλὶ βγαίνει στὴ ζωὴ ἀρχίζει καί ἡ φροντίδα τῆς διατροφῆς. Τὶς δύο πρῶτες ἡμέρες στὰ πουλιά δίδομε ὡς τροφὴ ψίχουλα μπαγιάτικου ψωμοῦ. Τὶς ἄλλες 6-8 ἡμέρες τοὺς ρίχνωμε κομμένο [σκύβαλο] σιτάρι ἢ καλαμπόκι ἢ καί ἀπὸ τὰ δύο εἶδη ἀνακατεμμένα. Μετὰ τὶς 8 καί μέχρι 30-35 ἡμέρες, δίδομε στὰ πουλιά τὸ κανονικὸ σιτηρέσιο, τὸ ὁποῖο δίδομε συνέχεια καί στὶς κόττες μὲ μικρὰς μόνον ἀλλαγὰς.

Τὸ σιτηρέσιο αὐτὸ ἀποτελεῖται: 1) Ἀπὸ σκληροὺς σπόρους [δλόκληρους ἢ σπασμένους] καί 2) ἀπὸ ἀλευρώδες μίγμα πού γίνεται ἀπὸ ἀλεῦρι διαφόρων σπόρων καλαμποκιοῦ ἢ κριθαριοῦ ἢ ἄλλου εἶδους, πού εἶναι φθινὸ ἢ καί διαφόρων εἰδῶν μαζί, ἀπὸ πίτουρα σιταριοῦ καί ἀπὸ γάλα σκόνῃ. Ἐὰν ἔχωμε γάλα ὑγρὸ [φρέσκο ἢ ξινισμένο] μποροῦμε νά μὴν χρησιμοποιήσωμε καθολοκληρίαν γαλακτόσκηνη. Τὸ μίγμα αὐτὸ ἵνεται μὲ τὴν παρακάτω ἀναλογία: α) Μία δκά ἀλεύρι, β) 70—80 δράμια πίτουρα καί γ) 40-50 δράμια γαλακτόσκηνη. Σὲ μεγαλῦτερη ποσότητα εἶναι: α) 5 ὀκάδες ἀ εὔρι, β) 1 ὀκά πίτουρα καί γ) μιὰ ὀκά γαλακτόσκηνη. Ὅλα αὐτὰ



Λευκὲς κόττες Λέκχορν ἐκλεκτῆς γάτας, τῶν 280 αὐγῶν τὸν χρόνον

τὰ ἀνακατεύουμε κι' ἔτσι ἔχουμε τὴν κ. ταλληλότερη καὶ φθηνότερη τροφή γιὰ τὰ πουλιά καὶ τὶς κόττες μας.

Ἀλλὰ πῶς θὰ ταγίσουμε; Στὴν ἡλικία μέχρι 30—35 ἡμερῶν δίδουμε τὸ πρωὶ λίγους καὶ τὸ βράδυ περισσότερους σπασμένους [σκούβαλα] σπόρους. Δύο φορές τὴν ἡμέρα τοὺς δίδουμε τὸ ἀλευρώδες μίγμα ἀνακατεμένο καὶ ζυμωμένο μὲ ἀπογάγια ἢ μὲ γάλα ὑγρὸ ἢ μὲ τυρόγαλο ἢ, ἐὰν δὲν ὑπάρχει τίποτε ἀπ' αὐτά, μὲ νερὸ [τὸ χειμῶνα χλιαρὸ] καὶ σὲ ποσότητα τόση, πού νὰ τὸ φᾶνε μέσ' σὲ 10-15 λεπτά τῆς ὥρας. Ἐὰν τὰ πουλιά, γιὰ διαφόρους λόγους, ζοῦν ἐν εὐδω περιωρισμένα, ἀπὸ τὴν 7ῃ ἡμέρα τοὺς δίνουμε λίγα τρυφερά ψιλοκομμένα χόρτα. Ἐπίσης τὰ πουλιά καὶ, φυσικὰ, οἱ κόττες, πρέπει νὰ ἔχουν πάντα στὴ διάθεσίν τοὺς καθαρὸ νερὸ. Μετὰ τὶς 35 ἡμέρες καὶ ὅταν ἀκόμη μεγαλώσουν καὶ γεννοῦν, συνεχίζουμε τὴν ἴδια διατροφή μὲ τὴ διαφορά ὅτι τὸ πρωὶ καὶ τὸ βράδυ τοὺς ρίχνουμε ὄχι κομμένους ἀλλὰ δλόκληρους σπόρους, τὸ πρωὶ μέχρι 3 καὶ τὸ βράδυ μέχρι 10 δράμια στὴν κάθε μία. Ἐὰν οἱ κόττες μας ζοῦν ἐλεύθερες, μπορούμε νὰ τοὺς δίδουμε βρεγμένο μίγμα μιὰ φορά τὴν ἡμέρα καὶ μάλιστα χωρὶς νὰ περιέχει γάλα. Οἱ χωρικὲς κόττες ἐπιβάλλεται νὰ ζοῦν ὅλη τὴν ἡμέρα, ἢ τὴν μισὴ τοῦλάχιστον, ἐλεύθερες, γιατί τότε πολλὲς ἀπ' τὶς χρήσιμες καὶ ἀπαραίτητες γιὰ τὸν ὄργανισμό τοὺς τροφὲς τὶς βρίσκουν στὴ βοσκὴ κι' ἔτσι τρέφονται καλλίτερα καὶ οἰκονομικώτερα.

ΥΓΙΕΙΝΗ

Οἱ καλὲς καὶ υγιεινὲς συνθῆκες διαβίωσης ἀποτελοῦν τὸν τρίτο παράγοντα τῆς ἐπιτυχίας. Ἡ κόττα θέλει κοττέτσι υγιεινὸ: εὐρύχωρο, ζεστὸ τὸ χειμῶνα καὶ δροσερὸ τὸ καλοκαίρι, χωρὶς νὰ σχηματίζονται ἀπὸ τὸν ἀέρα ρεύματα καὶ χωρὶς ὑγρασίες. Γι' αὐτὸ θὰ πρέπει νὰ γίνεται χτιστὸ μὲ στέγη ἀπὸ κεραμίδια, νὰ ἔχη πόρτα καὶ παράθυρα μὲ τζάμια πού νὰ κλείνουν ἢ νὰ ἀνοίγουν ὅταν ὁ καιρὸς τὸ ἐπιτρέψει, τὸ δάπεδο νὰ εἶναι τσιμεντένιο καὶ νὰ ἔχη προαύλιο εὐρύχωρο, περιφραγμένο μὲ διχτυωτὸ σύρμα. Ἀπ' ραίτητα σκευὴ εἶναι: οἱ καθίστρες, μιὰ-δυὸ ταγίστρες, ἕνα-δυὸ δοχεῖα γιὰ νερὸ καὶ μιὰ φωλιά γιὰ κάθε 10 κόττες.

Τὸ κοττέτσι πρέπει νὰ σκουπίζεται κάθε βδομάδα καὶ στὸ δάπεδό του νὰ ρίχνουμε λίγο καθαρὸ καὶ στεγνὸ ἄχυρο ἢ πριονίδι. Κανόνας εἶναι νὰ ἀναλο οὖν σὲ κάθε τετραγωνικὸ μέτρο ἐπιφανείας 5-6 κόττες καὶ πού νὰ περισσότερα, ἀνάλογα μὲ τὴν ἡλικία τοὺς. Τὰ πουλιά κυρίως, ἀλλὰ καὶ οἱ κόττες, θέλουν μ γάλη προφύλαξι ἀπ' τὶς καιρικὲς μεταβολὲς [κρύο, ὑγρασία], ἀπ' τ' ἄλλα οἰκιακὰ ζῶα [γάτες, γουρούνια κλπ.] καὶ ἀπ' τὶς διαφορὲς ἀρρώστειες. Τὰ πουλιά τὰ βάζουμε πάντοτε ξεχωριστὰ ἀπ' τὶς κόττες σὲ ἄλλο κοττέτσι ζεστὸ καὶ καθαρὸ καὶ τὶς πρώτες 10-15 ἡμέρες πρέπει νὰ τὰ ἔχουμε περιορισμένα.

Ἡ κόττα προσβάλλεται ἀπὸ πολλὰς ἀρρώστειες καὶ γι' αὐτὸ χρῆσιμοποιούμε πολλὰς φορές διάφορα φάρμακα ἀπολυμαντικά, προφυλακτικά ἢ θεραπευτικά. Ἐδῶ θὰ μιλήσουμε μόνο γιὰ δυὸ περιπτώσεις πού εἶναι συνηθέστερες: α) Ὅταν οἱ κόττες μας ἔχουν ἐξωτερικὰ παρὰσιτα: φλιτάρομε τὶς κουρνιάστρες καὶ φωλιὰς μὲ ἀκάθαρτο πετρέλαιο καὶ σκονίζουμε τὶς κόττες καὶ τὸ κοττέτσι μὲ σκόνη ἐξαχλωριούχου Βεν-

ζολίου 1%, πού τὸ προμηθευόμαστε ἀπὸ τὰ ὑποκαταστήματα τῆς Α.Τ.Ε. β) Ἐὰν στὴν περιφέρειά μας ἔχει πέσει ἀρρώστεια ψευδοχολέρα [νιουκάστέλ] καὶ ψοφοῦν οἱ κόττες, τότε πρέπει νὰ μπολιάσουμε τὶς κόττες μας γιὰ νὰ τὶς προφυλάξουμε ἀπ' τὴν ἀρρώστεια. Καλὸ εἶναι ὅταν οἱ κόττες μας ζοῦν ἐλεύθερες στοὺς 3-4 μῆνες νὰ τὶς μπολιάζουμε. Τὰ μπολιά εἶναι φθηνὰ καὶ εὐκόλο νὰ τὰ προμηθευθοῦμε πολλοὶ μαζί. Οἱ κοινοτικοὶ γεωπόνοι μποροῦν νὰ βοηθήσουν καὶ στὴν προμήθειά τοὺς καὶ στὸ μπόλιασμα.

Ἀς ἐξετάσουμε τώρα τὸ τί μπορούμε νὰ ὠφεληθοῦμε.

Κάθε σπῖτι μπορεῖ νὰ διατηρῇ δλόκληρο τὸ χρόνο 20-30 κόττες, ἐκεῖνα δὲ πού βρίσκονται στὶς ἄκρες τοῦ χωριοῦ μποροῦν νὰ διατηροῦν καὶ περισσότερες, 50-60. Οἱ κόττες πρέπει νὰ ἀνανεώνονται τακτικά καὶ ποτὲ νὰ μὴν κρατᾶμε κόττες μεγαλύτερες τῶν δύομισῶν χρόνων.

Τὸ τί τροφὴ τρώγει, δηλαδὴ τὸ τί ἐξοδα ἔχει ἡ κάθε κόττα, φαίνεται ἀπὸ τὸν πῶ κατὼ πίνακα:

ΗΛΙΚΙΑ ΣΕ ΗΜΕΡΕΣ	ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΙΣ ΤΡΟΦΗΣ		ΛΕΙΨΑ ΤΡΟΦΗΣ ΣΕ ΔΡΑΧΜΕΣ
	ΟΤΑΝ ΖΟΥΝ ΠΕΡΙΩΡΙΣΜΕΝΑ	ΟΤΑΝ ΖΟΥΝ ΕΛΕΥΘΕΡΑ	
1 — 15	ΔΡΑΜΙΑ 35 »	ΔΡΑΜΙΑ 35 »	0,30
15 — 30	125 »	125 »	1,—
30 — 60	1 δκχ 60 »	300 »	2,25
60 — 90	2 » 170 »	1 δκχ 200 »	4,50
90 — 120	4 » 25 »	2 » 200 »	7,50
120 — 150	6 » 80 »	3 » 200 »	10,50
150 — 180	8 » 185 »	4 » 200 »	13,50

Μετὰ τοὺς 6 μῆνες ἡ κάθε κόττα περιορισμένη τρώγει περίπου 40 δράμια τὴν ἡμέρα, ἐὰν ὅμως ζῇ ἐλεύθερη πρέπει νὰ τρώγῃ τὸ μισό, δηλαδὴ 20 δράμια. Ἐπομένως κάθε μῆνα ἔξοδεύει μιὰ δκχ 200 δρχ. μιὰ τροφὴ πού κοστίζει 4,50 δρχ. Αὐτὰ εἶναι τὰ ἐξοδα μιᾶς κόττας τὸ μῆνα, ἐνῶ θὰ πρέπει νὰ μᾶς δίνῃ τὸ ὀλιγώτερο 15 αὐγὰ στὸ ἴδιο διάστημα, ἀπ' τὰ ὅποια μπορούμε νὰ πάρουμε 15 δ. αχμῆς. Ἐὰν ἀπ' αὐτὰ ἀφαιρέσουμε τὰ ἐξοδα 4,50 δρχ. αχμῆς, θὰ ἔχουμε τὸ μῆνα 10 δρχ. κέρδος καὶ δλόκληρο τὸ χρόνο 120 δρχ. αχμῆς. Ἀλλὰ ἀπ' αὐτὲς πρέπει νὰ

ἀφαιρέσουμε καὶ ὅσα ἐξοδέψαμε στοὺς ἑξῆ πρώτους μῆνες, δηλαδὴ 13,50 δρχ. αχμῆς, ὁπότε μᾶς μένει καθαρὸ κέρδος περίπου 100 δρχ. αχμῆς καὶ ξεχωριστὰ ἡ ἀξία κάθε κόττας σὰν κρέας.

Τρεῖς φορές τὸ χρόνο καὶ σὲ διάφορες ἐποχὲς μπορούμε νὰ βάλουμε κλώσσες γιὰ νὰ ἔχουμε 30-40 κοτόπουλα. Ἐὰν αὐτὰ τὰ θρέψουμε τρεῖς μῆνες, θὰ μᾶς δημιουργήσουν ἐξοδα 4,50 δρχ. αχμῆς τὸ κάθε ἕνα, ἐνῶ θὰ μᾶς δώσουν κρέας 300 δρχ. αχμῆς. Ἀλλὰ δὲν εἶναι ἀπαραίτητο νὰ τὸ πουλήσουμε θὰ τὸ κα-

ταναλώση ή οικογένειά μας και θά κάνουμε μιὰ σοβαρή οικονομία, διότι δέν θά αγοράσωμε κρέας ισάριθμες φορές.

Οί πιό πάνω υπολογισμοί εἶναι πιθανόν νά μὴν βγοῦν πάντοτε ἀπόλυτα ἀκριβεῖς, διότι, ὅπως σ' ὅλες τίς δουλειές, ἔτσι καί ἐδῶ μπαίνουν χίλιοι δυό παράγοντες ἀστάθμητοι, πού ἀλλάζουν κάθε υπολογισμό καί ἴσως νά μὴν εἰσπράξωμε ἀκριβῶς τὰ χρήματα πού υπολογίζομε· ὅπως δὴποτε ὁμως ἀπό τοὺς υπολογισμοὺς αὐτοὺς φαίνεται καθαρά, ὅτι ἡ κόττα καί μάλιστα ἐκείνη πού ζῇ ἐλεύθερα καί ξοδεύει τὴ μισὴ τροφή, τὴν δὲ ὑπόλοιπὴ τὴν βρίσκει μόνη τῆς βόσκοντας στὰ χωράφια, στοὺς κήπους, στοὺς δρόμους καί τίς αὐλές, γιὰ τὴν ὁποία ὁ ἄνθρωπος καταβάλλει πολὺ μικροὺς κόπους, προσφέρει ἴσως περισσότερα ἀπὸ κάθε ἄλλο κατοικίδιο ζῷο. Εἶναι δὲ ἀπόλυτα ἐξακριβωμένο καί βεβαιωμένο, ὅτι ἐὰν φτιάξωμε καλὲς κόττες καί ἐὰν μπορέσωμε νά τίς διατηροῦμε πάντα σὲ καλὴ κατάστασι, καθὼς ἐπίσης ἐὰν μάθωμε νά διατηροῦμε τὰ αὐγὰ λίγες ἡμέρες γιὰ νά τὰ πωλοῦμε σὲ καλὴ τιμὴ, ἀσφαλῶς θά κερδίσωμε καί χρήματα ἀρκετά, ἀλλὰ πρὸ παντὸς ἄλλου θά φτιάξωμε τὴ χιλοπίττα μας, τὸν γλυκοτραχανά μας, τὰ γλυκά μας, θά αὐγοκόψωμε τὸ φαγητό μας, θά ἔχουν τὰ παιδιὰ μας τὸ φρέσκο αὐγὸ τους, τόσο ἀπαράμιτο γιὰ τὴν ἀνάπτυξί τους, θά ἔχη ὅλη ἡ οἰκο-ἐνεῖα τὸ πρόχειρο φαγητό της καί τὸ κρέας τῶν 6 μηνῶν, θά μπορῇ ἡ νοικοκυρὰ νά αγοράσῃ ἀπὸ τὸ γυρολόγο τὴν βελόνα καί τὴν κλωστή γιὰ νά μपालώσῃ τὰ ρούχα τῶν παιδιῶν της καί ἀκόμη θά μπορούμε νά φιλοξενοῦμε εὐκόλα κάθε ἐπισκέπτῃ μας μετὶ τὸ προχειρότερο, ἀλλὰ ὡραιότατο, φαγητό, τὸ καγιαυγιά, γιὰ νά θυμᾶται πάντα τὴ φιλοξενία καί νά μὴν ξεχνᾶμε καί μεῖς τὰ παλὰ ἔθιμα καί τίς ὁμορφες συνήθειες τῶν πατέρων μας.

Ἀπὸ τὴν ὅλη ἐκθεσί τοῦ θέματος νομίζουμε ὅτι βγαίνουν τὰ ἐξῆς ἀξιοπρόσεκτα συμπεράσματα: ὅτι μετὶ τὴν πρόοδο τῆς ἐπιστήμης ἡ κόττα, ὅπως καί ἡ ἀγελάδα, ἔγινε πραγματικὴ βιομηχανία ἐκλεκτῶν θρεπτικῶν τροφῶν καί ὅτι ὁ υποσιτισμός μας, πού πρέπει νά καταπολεμηθῇ, χωρὶς ἀναβολή, γιὰτὶ ἔ-

ΑΝΑΔΡΟΜΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ

Η ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗ ΕΞΕΛΙΞΙΣ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΜΑΣ

ΣΕΙΡΑ ΑΡΘΡΩΝ ΤΟΥ Κ. ΑΝΔΡΕΟΥ ΑΘ. ΔΗΜΑ

4ον

Ὁ Συνεταιρισμός ἀρχικῶς εἶχε μόνον 42 μέλη καί τελικῶς ἔφθασε εἰς τὰ 342 χάρις εἰς τὰ ἀπ'τελέσματα τὰ ὁποῖα ἀπέδωκε. Ἡ ἀλματώδης αὐτὴ ἀνοδος τοῦ βιοτικῶ ἐπέδου τῶν Καρυατῶν μετὶ τὴν πάροδον τοῦ χρόνου ἐνεφάνιζε μίαν εὐχάριστον εἰκόνα, ἡ ὁποία ἀκόμη καί σήμερον ἔχει ἀφήσει τὴν καλλιτέραν ἀνάμνησιν μιᾶς ἐποχῆς ἐκ τῶν καλλιτέρων πού μπορούσε νά περάσῃ μέσα στὰ δύσκολα χρόνια τῆς ζωῆς ἐνὸς ὁρεινοῦ καί ἀγόνου, ἀλλὰ φιλέργου, χωριοῦ.

Ἡ πίστις καί ἡ ἀφοσίωσις ὅλων τῶν Καρυατῶν, ἀλλὰ καί ἡ γενικὴ ἀναγνώρισις τῆς ἐπιτελεσθείσης προόδου, ἀποτελεῖ τὴν μεγαλυτέραν ἱκανοποίησιν δι' ὅλους ἡμᾶς, οἱ ὁποῖοι μετ' κόπους καί μόχθους ἀλλὰ καί ὑλικὰς ἀκόμη θυσίας κατορθώσαμε νά καμαρώσωμε μίαν εὐγενῆ προσπᾶθειαν, ἡ ὁποία ἐστὶ φθὴ ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας.

Δὲν ἐσταματήσαμεν δὲ εἰς τὴν προσπᾶθειαν αὐτήν. Παραλλήλως τὴν ἰδίαν ἐποχὴν, τὸ ἔτος 1936, μετ' ἐξόρμησιν ἐπροχωρήσαμεν καί εἰς ἄλλα ἔργα παραγωγικά, διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν ὁποίων ἰδρύσαμεν τότε ἕτερον Συνεταιρισμὸν ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν: « Ἀναγκαστικὸς Συνεταιρισμός Ἑργαίων Βελτιώσεων Καρυῶν » μετ' μόνον σκοπὸν τὴν ἀξιοποίησιν τῶν ἀπὸ Παναγίας μέχρι Λογγοῦ ξηρικών σχεδὸν κτημάτων.

Μετὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ ὕδραγωγείου Καρυῶν ἐγκατελείφθη ἡ πηγὴ τῆς Παναγίας διὰ τὴν ὕδρευσιν, τὸ νερὸ δὲ ἔτρεχε εἰς τὸν πα-

ρακείμενον ποταμόν. Ἐσκέφθημεν ὅτι τὸ νερὸ αὐτὸ δὲν ἔπρεπε νά πηγαινῇ χαμένο καί ἀμέσως ἐκαλέσαμεν εἰς γενικὴν συνέλευσιν ὅλους τοὺς ἀπὸ Παναγίας μέχρι Λογγοῦ ἰδιοκτῆτας τῶν ἀγρῶν καί ἀπεφασίσαμεν τὴν ἐκτέλῃσιν ὀρισμένων ἐγγειοβελτιωτικῶν ἔργων, εἰς τρὸς ὥστε ἡ περιφέρεια αὐτὴ νά μεταβληθῇ εἰς ποτιστικὴν.

Πράγματι ἀπὸ τῆς ἐπομένης, διὰ προσωπικῆς ἐργασίας, ἤρχισε ἡ διάνοιξις συγκεντρωτικῆς δεξαμενῆς (φρέατος) εἰς τὸ προαύλιον τῆς Παναγίας. Σκοπὸς μας ἦτο ἡ συγκέντρωσις τοῦ διαρρέοντος εἰς τὸν ποταμόν ὕδατος καί ἡ διοχέτευσίς του μέχρι τοῦ τελευταίου ἀγροῦ. Κατηρτίσαμεν στρεμματικὸν κτηματολόγιον καί πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ μας εἰς ἰδιαιτέραν συνέλευσιν ἰδρύσαμεν τὸν Ἀναγκαστικὸν Συνεταιρισμὸν Ἑργαίων Βελτιώσεων, ὅστις θά ἀνελάμβανε τὴν ὅλην κατασκευὴν τοῦ ἔργου. Τὸ ἔργον, βεβαίως, δὲν ἦτο ἀπλοῦν καί ἐχρειάζετο ἐκπόνησις μελέτης, ὥστε ἡ ἐπιτυχία νά εἶναι βεβαία. Ἐξελέξαμε τὸν πρῶτον Διοικητικὸν Συμβούλιον, τὸ ὁποῖον ὡς Πρόεδρον ἀνέδειξε τὸν ὑποφαινόμενον.

Αἱ πρῶται ἐργασίαι ἤρχισαν τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 1935 καί τὸ ἔργον ἐτέθη εἰς λειτουργίαν τὸν Μάιον τοῦ 1936. Ἐζήτησα τὴν ἐνίσχυσιν τῆς Διευθύνσεως Ὑδραυλικῶν Ἑργῶν Πελοποννήσου καί τῆς Τεχνικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης. Μετ' ἐνθάρρυναν καί μοῦ ὑπέδειξαν τὸν τρόπον τῶν ἐργασιῶν.

ΑΝΔΡ. ΑΘ. ΔΗΜΑΣ
ΕΙΣ ΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟΝ : ἡ συνέχεια

Γ. Σ. ΠΑΠΑΣΤΑΥΡΙΔΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Οἰκία: ὁδὸς Δευκαλίωνος 19α
Τηλέφ. 880—690

Γραφεῖον: Χαρ. Τρικούπη 18α
Τηλέφ. 614—229

ΑΘΗΝΑΙ

ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΠΙΤΣΙΟΣ

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΝ ΤΗΣ ΠΑΤΑΤΑΣ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ ΜΕΛΛΟΝ ΤΩΝ ΚΑΡΥΩΝ

ΑΡΘΡΑ ΤΟΥ Κ. ΣΠΥΡ. Θ. ΜΕΝΤΑΥΛΟΥ, ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ Ε. Τ.

5ΟΝ Ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Ἀυγούστου, ὅτ' ἐξεδόθη τὸ πρῶτον φύλλον τῶν «Καρυῶν», ὡς γνωρίζουν οἱ ἀναγνώσται μας, ἐστρέψαμεν τοὺς προβολεῖς τοῦ περιοδικοῦ πρὸς τὸν μᾶλλον εὐπαθεῖ καὶ πλέον ἀξιοπρόσεκτον τομέα τῆς ζωῆς τοῦ χωριοῦ μας: τὸν οἰκονομικὸν τομέα. Τοῦτο ἐπράξαμεν ἐν πεποιθήσει, ὅτι μόνον ἡ ὕλική εὐημερία ἢ τοῦλάχιστον ἡ οἰκονομικὴ αὐτάρκεια τῶν ἀτόμων ἐξασφαλίζουν τὴν οἰκογενειακὴν καὶ κοινωνικὴν ἀνύψωσιν, τῶν ὁποίων συνακόλουθοι εἶναι ἡ ψυχικὴ ἀνάτασις καὶ ἡ συναφὴς τοιαύτη ἀνύψωσις τῆς στάθμης τοῦ πολιτισμοῦ μιᾶς κοινότητος ἀνθρώπων. Ἐθέσαμεν, δηλαδή, εἰς ἐφαρμογὴν τὸ ἀλφάβητον τῆς κοινωνιολογικῆς ἐπιστήμης. Ὁ ἀγὼν μας δὲν ὑπῆρξεν ἀκαρπός.

Ἡ περιέργεια τῶν πρώτων φύλλων τοῦ περιοδικοῦ μετεβλήθη βαθμὴδὸν καὶ κατ' ὀλίγον εἰς διαφέρον, ἀπὸ τοῦ μηνὸς δὲ Ἰανουαρίου καὶ ἐφ' ἑξῆς διεπιστώσαμεν, ὅτι τὸ διαφέρον ἐγένετο συνειδησις. Ἐγένετο δὲ συνειδησις, διότι οἱ συγχωριανοὶ μας δὲν ἐζήτησαν ἀπλῶς πληροφορίας ἐπὶ τῶν διὰ τῆς ἀρθρογραφίας θιγέτων θεμάτων, ἀλλ' ὀδηγίας περὶ τρόπου ἐφαρμογῆς των.

Καὶ ἐφθάσαμεν εἰς τὰ πρῶτα βήματα.

Ἐλήφθησαν σπόροι εἰδικῶν ποικιλιῶν φασολίων πρὸς ἀναπλήρωσιν τῆς καταστραφείσης πατάτας, ἤρχισαν δὲ καὶ αἱ ἀνησυχίαι διὰ τὴν ἐπέκτασιν τῆς οἰκοσίου κτηνοτροφίας.

Ἐὰν ὁ Γεωργοκτηνοτροφικὸς Συνεταιρισμὸς Καρυῶν ἤρχετο ἐγκαιρῶς εἰς ἐπαφὴν μὲ τὸν Σύνδεσμον καὶ τὸ Περιοδικόν, ἢ ὑπὸθεσις τῆς οἰκοσίου κτηνοτροφίας θὰ εἶχεν ἱκανῶς προωθηθῇ, διότι καὶ τ' ἀγορασθέντα πρόβατα θὰ ἐφθάνον πρὸ διμήνου εἰς Καρυὰς καὶ ἄλλα θὰ ἡγοράζοντο μὲ δάνεια τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς, τὰ ὅποια ἔχομεν ἐξασφαλίσαι.

Καὶ ἤδη προχωροῦμεν εἰς ἐφαρμογὴν τῆς ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας προγραμματισθείσης πορείας διὰ τὸ ἐρχόμενον γεωργικὸν ἔτος, διότι τὸ τρέχον δαίνει πρὸς τὴν λήξιν του.

Εἰς τὸν Γεωργικὸν Τόμεα

1. Ὁ Γεωργικὸς Συνεταιρισμὸς καὶ ἡ Κοινότης θὰ στρέφουν τὴν προσοχὴν των διὰ τὴν ἀνεύρεσιν καὶ προαγορὰν χιλιάδων ἀκακιῶν ὄλων τῶν ποικιλιῶν, ἡλικίας 3-4 ἐτῶν, δηλαδή μεγάλων, μὲ τὰς ὁποίας θὰ δεινδροφυτεύσουν ἀπάσας τὰς ἀγόνους καὶ ἀδένδρους ἐκτάσεις τῆς περιοχῆς Καρυῶν. Ἀνάγκη γὰρ δεινδροφυτευθῶν μὲ ἀκακίας τοῦλάχιστον πεντακῶσια στρέμματα. Ἡ ἀκακία εἶναι ἐν φυτὸν οἰκονομικὸν εἰς ἀπαιτήσεις — ἢ μᾶλλον δὲν ἔχει οὐδεμίαν ἀπαίτησιν πλὴν τῆς καλῆς φυτεύσεως καὶ ἐνὸς ἢ δύο ποτισμάτων — τὸ ὅποιο ἀντιπαρέχει: α) τὰ ἄνθη τῆς, πολύτιμα διὰ τὴν μελισσοκομίαν, μὲ τὴν ὁποίαν θὰ ἀσχοληθῶμεν ἄλλοτε, β) τὴν σκιάν τῆς, γ) τοὺς κλάδους τῆς ξηροῦς ἢ χλωροῦς πρὸς τροφήν τῶν οἰκοσίων ζώων καὶ δ) τὸ ξύλον τῆς, ὅταν γηράσῃ.

2. Δέον γὰρ καταβληθῇ φροντίς ὑπὸ τῶν ἰδίων ἀρχῶν πρὸς ἐξεύρεσιν καὶ προαγορὰν ἀπὸ τοῦδε φυτῶν ἐμβολιασμένων ἀχλαδιᾶς, μηλιάς, ἐκλεκτῶν ἐννοεῖται ποικιλιῶν καὶ πετροκερασιᾶς. Καὶ τὰ τρία αὐτὰ φυτὰ μετὰ δύο ἢ τρία ἔτη δίδουν χωρὶς γὰρ ζητοῦν τίποτε, οὐδὲ κἂν ἕνα σκάλισμα.

3. Νὰ παραληφθῶν κατὰ μῆνα Ὀκτώβριον ἢ Νοέμβριον αἱ 2000 ἀμυγδαλαί, τὰς ὁποίας ἔχω ὑποσχεθῇ ἀπὸ τὸ ἀγρόκτημά μου καὶ γὰρ διανεμηθῶν δωρεὰν εἰς τοὺς καρυάτας.

4. Νὰ στρέφουν ἀμέριστον τὴν προσοχὴν των καὶ ἡ Κοινότης καὶ ὁ Συνεταιρισμὸς πρὸς μίαν νέαν καὶ λίαν προσοδοφόρον καλλιέργειαν, τὴν ὁποίαν καὶ διὰ τοῦ ραδιοφώνου συνιστᾷ τὸ Ὑπουργεῖον: τὴν καλλιέργειαν τῆς φράουλας. Φράουλα εἶναι ἡ σεμνὴ πόα, τὴν ὁποίαν ὀλοὶ ἐγνωρίσαμεν καὶ ἐδρυσίσθημεν ἀπὸ τοὺς ἀρωματώδεις καρπούς τῆς, ὅτε περιεφέρομεν τοὺς νεανικούς μας βρεμβασμούς ἀνὰ τὰ ὠραία τοπία τοῦ χωριοῦ μας. Εἶναι τὸ λεγόμενον ἐπιστημονικῶς χαμαικέρασον, κοινῶς δὲ κερασούλι.

Ἡ πόα αὕτη, διὰ διαφόρων διασταυρώσεων καὶ εἰδικῶν καλλιεργειῶν, ἐφθασε τὸ μέγεθος καρπού καὶ ἐπλουτίσθη μὲ ποικιλίαν ἀρωμάτων καὶ χρωμάτων. Ἀπὸ οἰκονο-

μολογικῆς ἀπόψεως εὐρίσκεται εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν τῶν προσοδοφόρων καλλιεργειῶν. Ἡ τιμὴ τῆς ἀρχίζει ἀπὸ 30 δραχμὰς κατ' ὅταν καὶ φθάνει εἰς τὰς 3 δραχ. κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς μεγάλης παραγωγῆς. Δίδει εἰσόδημα κατὰ στρέμμα 700-800 δραχμὰς, ὡς μᾶς ἐπληροφόρησεν εἰς ραδιοφωνικὴν ὁμιλίαν περὶ φράουλας ὁ γεωπόνος κ. Ἀνάσης. Δὲν ἔχει μεγάλας ἀπαιτήσεις καλλιεργείας καὶ διατηρεῖται εἰς τὸ αὐτὸ χωράφι ἐπὶ πέντε ἔτη.

Εἰς τὴν Βόρειον Ἑλλάδα, ὅπως π. χ. εἰς τὸν νομὸν Φλωρίνης, οἱ κάτοικοι ζοῦν μὲ πᾶσαν ἀνεσίαν καλλιεργοῦντες φράουλαν, μηλιάς καὶ ἀχλαδιές.

Τὰ φυτὰ τῆς φράουλας οἱ συγχωριανοὶ μας θὰ ἐκμεταλλευθῶν κατὰ δύο τρόπους: α) πωλοῦντες μοσχεύματα πρὸς μεταφύτευσιν καὶ β) ἐκμεταλλευόμενοι τοὺς καρπούς των, οἵτινες καθ' ὃ ὄψιμοι θὰ ἔχουν μεγάλην τιμὴν.

Τὰ μοσχεύματα, ὅσα δὴποτε καὶ ἂν εἶναι, ἀγοράζει τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργίας πρὸς 15 λεπτὰ ἑκάστον. Ἄν τὸ φθινόπωρον φυτευθῶν 500 χιλιάδες φυτὰ φράουλας, τὴν ἀνοιξὶν θὰ δώσουν δύο ἑκατομμύρια καὶ πλέον μοσχεύματα, διότι ἡ φράουλα μόλις φυτευθῇ καὶ ριζώσῃ ξαπλώνει καταβολάδες, ποὺ σχηματίζουν κατὰ διαστήματα μικροὺς κόμβους. Ἐκαστος κόμβος εἶναι ἓν νέον φυτὸν πρὸς πώλησιν.

Ἡ φύτευσις γίνεται τὸ φθινόπωρον ἢ τὴν ἀνοιξὶν κατὰ δύο τρόπους:

α) Σχηματίζομεν ἁλίας, [βραγιές] ἐντὸς τῶν ὁποίων, εἰς γραμμὰς, τοποθετοῦμεν τὰ φυτὰ καὶ β) Σχηματίζομεν χονδρὰ σαμάρια μὲ παχὺ στρώμα χώματος, ἐπὶ τῶν ὁποίων, εἰς μῆκος, τοποθετοῦμεν τὰ φυτὰ. Ὁ δεύτερος τρόπος εἶναι ὁ καλύτερος, ἀλλ' ἀπαιτεῖ μεγαλυτέραν ἔκτασιν.

Ὡς λίπασμα τῆς φράουλας χρησιμοποιοῦμεν τὴν κόπρον τῶν ζώων, συμπληρουμένην μὲ 50 κιλὰ κατὰ στρέμμα λιπάσματος 0-16-0 καὶ μὲ 3-4 κιλὰ κατὰ στρέμμα θεικοῦ καλίου.

Αἱ ἀνωτέρω πενιχραὶ ὁδηγίαι δίδονται διὰ γὰρ ἔχουν ὑπ' ὄψιν των οἱ καλλιεργηταὶ πῶς θὰ ἐτοιμάσουν

τά χωράφια διὰ νὰ φυτεύσουν τὰ φυτὰ τὸ φθινόπωρον.

Αἱ Ἀρχαὶ Καρυῶν παρακαλοῦνται νὰ συγκεντρώσουν δηλώσεις τῶν χωρικῶν περὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν μοσχευμάτων, τῶν ὁποίων ἔχουν ἀνάγκη τὸ φθινόπωρον, ἵνα ἀπὸ τοῦδε τὸ Ὑπουργεῖον συνεννοηθῇ μὲ τὸ Ἀγροκῆπιον Βυτίνης διὰ τὴν προμήθειάν των πρὸς 15 λεπτά ἑκάστον μόσχευμα.

Ἐπειδὴ ὑπάρχουν πολλαὶ ποικιλίαι φράουλας, τὸ Ὑπουργεῖον θὰ κανονίσῃ ποία ἐξ αὐτῶν εἶναι κατάλληλος διὰ τὰ χῶματα τοῦ Πάρωνος.

Λεπτομερεστέρως οδηγίᾳς διὰ τὴν καλλιέργειαν τῆς φράουλας θὰ δώσωμεν εἰς προσεχῆς φύλλον τῶν «Καρυῶν».

Εἰς τὸν Κτηνοτροφικὸν Τόμεα

Εἰς τὴν χώραν μας διατηροῦμεν διάφορα οἰκόσιτα ζῶα καὶ πουλερικά.

Τὰ ζῶα αὐτὰ διαιροῦνται ἀναλόγως τῶν ἀποδόσεων των: α) εἰς τὰ ἔχοντα ἀπλᾶς ἀποδόσεις, τὰ δίδοντα δηλαδὴ μόνον τὴν ἐργασίαν των: ἵπποι, ἡμίονοι, ὄνοι, β) τὰ ἔχοντα διπλᾶς ἀποδόσεις, ὡς εἶναι τὰ πρόβατα, ἅτινα δίδουν τὸ γάλα καὶ τὸ κρέας των καὶ γ) τὰ ἔχοντα τριπλᾶς ἀποδόσεις, ὡς εἶναι τὰ βοοειδή, τὰ ὁποῖα μᾶς δίδουν τὴν ἐργασίαν των, τὸ γάλα καὶ τὸ κρέας.

Διὰ νὰ ἐπιτύχωμεν τὰς καλυτέρας οἰκονομικὰς ἀποδόσεις πρέπει νὰ ἐκλέξωμεν τ' ἀνάλογα μὲ τοὺς σκοποὺς μας ζῶα. Ἀλογοζεύγαρα εἶναι δαπανηρὰ καὶ συμφέρει νὰ ἔχωμεν τοιαῦτα ἐὰν διαθέτωμεν ἔκτασιν ἀγρῶν ἄνω τῶν 70 στρεμμάτων. Ὀλιγώτερον δαπανηρὰ ζῶα εἶναι οἱ ἡμίονοι, τὰ βοοειδή καὶ οἱ ὄνοι.

Τὰ ζῶα, ἐξ ἄλλου, διαιροῦνται εἰς τὰ προσερχόμενα ἐκ πρωτογενῶν φυλῶν, φυλῶν δηλαδὴ αἵτινες διεμορφώθησαν μ' ἐλαχίστην ἀνθρωπίνην προσπάθειαν καὶ εὐγενῶν φυλῶν, τῶν δημιουργηθεισῶν μὲ μεγάλην ἀνθρωπίνην προσπάθειαν.

Εἰς τὰ πρῶτα ἀνήκουν τὰ συνήθη οἰκόσιτα ζῶα: ἵπποι, ἡμίονοι, ὄνοι, ἀγελάδες, κόνικλοι, ὄρνιθες κ.λ.π., τὰ ὁποῖα ἔχουν μικρὰς ἀπαιτήσεις διατροφῆς καὶ συντηρήσεως, ἀλλὰ καὶ μικρὰν οἰκονομικὴν ἀπόδοσιν.

Εἰς τὰ δεύτερα ἀνήκουν τὰ εὐγενῆ ζῶα: ἀγελάδες, Τζέρτσει, Σβίτς, κλπ., τὰ πρόβατα Χίου, ὄνοι Κυπριακοὶ ἢ Ἰταλικοί, ἵπποι ἀρα-

Ο ΠΑΤΕΡΑΣ ΤΟΥ ΠΑΠΑ ΜΑΣ



Με ἀεροσκάφος τῆς T.W.A. ἀφίκηται ἐκ Σικάγου τὴν 4.4.55 εἰς Ἀθήνας ὁ κ. Μιχαὴλ Γ. Γκίτας, πατὴρ τοῦ ἱερέως Καρυῶν αἰδεσ μωτάτου κ. Γεωργίου Μ. Γκίτα. Διὰ τὴν ἱστορίαν πρέπει νὰ σημειωθῇ, ὅτι ὁ πατὴρ Γκίτας διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν ζωὴν του ἀντίκρουσε τὸν υἱὸν του. Τοῦτο συνέβη, διότι ἡ σύζυγός του ἀνεχώρησεν ἔγκυος ἐξ Ἑνωμένων Πολιτειῶν καὶ ἔτεκεν εἰς Ἀράχωβαν. Εἰς τὴν φωτογραφίαν μας, ἡ πρεσβυτέρα κ. Οὐρανία, ὁ πατὴρ Γκίτας καὶ ὁ υἱὸς Γκίτας

δαίκοι καὶ ὄρνιθες Λεκόρν, Ρόντ-Ἀ-ἔιλαντ, Νισὺ Χάμσαϊρ κλπ.

Σκοπὸς τῆς ἐκστρατείας μας διὰ τῶν «Καρυῶν» ἥτις θὰ συνεχισθῇ, εἶναι ἡ βελτίωσις τῆς οἰκοσίου κτηνοτροφίας τῆς Ἀραχώδης μέχρι βαθμοῦ ἀποδόσεως ἱκανοῦ νὰ βελτι-

ώσῃ τοὺς ὄρους τῆς ζωῆς τῶν συγχωριανῶν μας.

Ἡ ἀρχὴ ἐγένετο ἀπὸ τὰ χιακὰ πρόβατα. Ἀφοῦ ἐνημερωθῶμεν ἐπὶ τῆς πορείας τῆς προμηθείας τῶν πρῶτων 50 προβάτων, θὰ προχωρήσωμεν πρὸς τὰ λοιπὰ εἶδη εὐγενῶν οἰκισίων ζῶων. Ὑπὸ τῆς ἀρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ Ὑπουργείου μᾶς ἀνεκοινώθη ὑπευθύνως, ὅτι μετὰ τὴν 20ῃν Ἰουνίου ἡ μετακίνησις των μέσῃ τῆς Ἀττικῆς θὰ εἶναι ἐλευθέρως.

Τὸ Δελτίο εἶναι δικό σας. Γράφετε ἐλεύθερα τίς ἀπόψεις σας γιὰ τὸ χωριό.

ΣΤΥΡ. Θ. ΜΕΝΤΑΥΛΟΣ

ΟΙ ΜΕΓΑΛΟΙ ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ ΚΑΙ ΔΩΡΗΤΑΙ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΜΑΣ

ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑ ΠΑΝΑΓ. Γ. ΚΑΡΥΓΙΑΝΝΗ

ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ ΥΠΟ ΤΟΥ Κ. ΓΕΩΡ. ΣΤ. ΠΑΠΑΣΤΑΥΡΙΔΟΥ, ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ

‘Ο αείμνηστος Παναγιώτης Γ. Καρύγιαννης—μη καταλιπών κατιόντας, γονείς και σύζυγον (ἀναγκαίους κληρονόμους), πρὸς τοὺς ὁποίους, κατὰ τὸ ἄρθρον 1825 τοῦ ἐν ἰσχύϊ Ἀστικοῦ μας Κώδικος, ὑπεχρεοῦτο νὰ ἀρίστη τὴν νόμιμον μοῖραν—διὰ τῆς δημοσιευθείσης Δημοσίας Διαθήκης αὐτοῦ ἐγκατέστησε κληρονόμους :

1) Τοὺς ἀνεψιούς αὐτοῦ Γεώργιον καὶ Εὐστράτιον Καλαντζῆν, τέκνα τῆς προαποβιώσας ἀδελφῆς του Μαρίας, συζύγου τοῦ ἐκ Βουρβούρων Νικολάου Καλαντζῆ (Μαριω—Νικόλα), ἐφ’ ἀπάσης τῆς ἀκινήτου περιουσίας του, τῆς εὐρισκόμενης εἰς Καρυὰς (Ἀραχώβαν) Λακεδαίμονος, τὴν ὁποίαν ἀπὸ κοινοῦ (ἀδιανέμητον) εἶχε μετὰ τοῦ ἐν Rock Hill S. C., 617 York Avenue (U.S.A.) μονίμως ἐγκατεστημένου οἰκογενειακῶς ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν καὶ καλῶς ἀποκατεστημένου ἀδελφοῦ του Γρηγορίου Γ. Καρύγιαννη,

2) Τὴν Μαρίαν Χρ. Κουκουβά, εἰς δύο δωμάτια κατὰ κυριότητα καὶ νομήν, εὐρισκόμενα εἰς τὸ ὑπόγειον τῆς ἐν Ἀθήναις καὶ ἐν ὁδῷ Σκιάθου 65 οἰκίας του, μετὰ τοῦ ἀναλογούντος αὐτοῖς οἰκοπέδου καὶ κοινοχρήστων χώρων, ὡς καὶ τὴν ἐν γένει οἰκοσκευὴν του, οἶον : ἐπιπλα, σκευὴ κλπ. κινήτὰ πράγματά του, εἰς ἐνδείξιν ἐγγνωμοσύνης διὰ τὰς περιποιήσεις τῆς καὶ τὰς ἐν γένει φροντίδας τῆς ὑπὲρ τοῦ οἴκου του, καὶ

3) Τοὺς ἱεροὺς ναοὺς Καρυῶν (Ἀραχώβης) Λακεδαίμονος ἁγίου Ἀνδρέαν καὶ ἁγίου Νικόλαον εἰς τὸ ὑπόλοιπον τῆς ἀνωτέρω καὶ ἐν Ἀθήναις εὐρισκόμενης μοναδικῆς οἰκίας (Σκιάθου 65), ὑπὸ ὅρους, βάρη καὶ προϋποθέσεις : α) ὅτι θέλουν καταβάλλει ἅπαντας τοὺς φόρους καὶ τὰ τέλη τῆς κληρονομίας τῆς τιμωμένης ὡς κληρονόμου Μαρίας Χρ. Κουκουβά, ὥστε νὰ παραδοθῇ ἐλεύθερος παντὸς βάρους, χρέους κλπ. πρὸς αὐτὴν ἢ κληρονομουμένη μερὶς καί, μάλιστα, πρὶν ἐπιληφθῶν τῆς κληρονομίας καὶ β) ὅτι ἐπὶ μίαν δεκαετίαν ἀπὸ τοῦ θανάτου του, τοῦ ἐπισυμβάντος τὴν 25ην Δεκεμβρίου 1952, νὰ μὴ

δύνανται οἱ ἱεροὶ ναοὶ νὰ προβοῦν εἰς τὴν ἐκποίησιν τῆς οἰκίας αὐτῆς. Ἐπιπροσθέτως δὲ—ἐκτὸς τῶν ἄνω δεσμευτικῶν καὶ ἐπιβαρυντικῶν διατάξεων εἰς βάρος τῆς κληρονομικῆς τῶν ναῶν μερίδος—ὁ διαθέτης ἀφῆκε καὶ ἐκτελεστὴν τῆς Διαθήκης του, κατὰ τὰ ἄρθρα 2017 κ. ἐ. τοῦ Ἀστικοῦ Κώδικος, ἵνα διαχειρίζεται τὴν ὡς ἄνω κληρονομικὴν τῶν ναῶν περιουσίαν.

Οἱ ἱεροὶ ναοί, ἂν καὶ εὐρέθησαν πρὸ τῶν ἄνω φραγμῶν καὶ ἐμποδίων, πολλαπλασιασθέντων μεταγενεστέρως, ἔσπευσαν ἀμέσως (Ἰανουάριος 1953) ἐν Ἀθήναις καὶ διὰ τῶν ἐκπροσώπων των αἰδεσιμωτάτου ἱερέως Καρυῶν κ. Γεωργίου Μιχ. Γκίτα, προέδρου τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Συμβουλίου καὶ Γεωρ. Νικ. Ἀρδάμη (Μανιάτη), Ἐκκλησιαστικοῦ Συμβούλου, ἐπεμελήθησαν μετὰ τοῦ ὑπογραφομένου, ὡς πληρεξουσίου των δικηγόρου, τῆς δημοσιεύσεως τῆς Διαθήκης καὶ προέβησαν εἰς τὰς ἀπαραίτητους ἐνεργείας πρὸς περιφρούρησιν τῆς περιουσίας αὐτῆς. Ἐν τούτῳ τῷ μεταξὺ ἤλθον κατ’ ἐπανάληψιν εἰς ἐπαφὴν καὶ εἶχον ἀτελειώτους συσκέψεις μετὰ τοῦ ἐκτελεστοῦ κ. Γ. Φραντζῆ, κατέβαλον δ’ ἔκτοτε προσπαθείας ὅπως ἐξεύρουν χρήματα, δεδομένου ὅτι τὸ Ἐκκλησιαστικὸν ταμεῖον δὲν εἶχε περισεύματα πρὸς ἐκπλήρωσιν τῶν ὅρων τῆς Διαθήκης καὶ πρὸς τοῦτο ἀπετάθησαν ὅπου ἐνόμιζον ὅτι ὑπῆρχον καρδιαὶ δονούμεναι ἀπὸ χριστιανικὴν πίστιν, ἀγνότητα καὶ ἐνδιαφέρον.

Εἰς τὸ στάδιον τοῦτο τῶν ἐνεργειῶν των εὐρισκόμενοι οἱ ναοί, ὅσον ἀφορᾷ τὴν κληρονομίαν καὶ ἐν ἀναμονῇ ἐνισχύσεως, ἔστω καὶ ὑπὸ τύπον δανείου, ἀπὸ τοὺς δυναμένους χροστεπωνύμους ὁργανισμοὺς τῶν Καρυῶν καὶ ἀπὸ τὰ ἀπανταχοῦ εὐσεβῆ τέκνα τῆς Ἐκκλησίας μας, ὅπως ἀπαλλαγῇ ἢ κληρονομία παντὸς φραγμοῦ καὶ κατασταθῇ ἢ σπουδαία καὶ σημαντικὴ αὕτη περιουσία ἀποδοτικὴ διὰ τὸ ἀγαπημένο χωριό μας, ἐδέχοντο ἀγωγὴν ἀκυρώσεως τῆς νεωτέρας, δευτέρας καὶ τελευταίας ταύτης, Διαθήκης, ὑπὸ τῶν συγκληρονόμων ἀνεψιῶν

τοῦ διαθέτου Γεωργίου καὶ Εὐστρατίου Καλαντζῆ, πρόσθετον καὶ δυσβάστακτον βῆρος διὰ τοὺς ἀσθενεῖς ὧμους τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Συμβουλίου τῶν ναῶν μας.

Ἡ ἀγωγὴ ἀκυρώσεως ἔχει οὕτω :

Ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν

Ἀ γ ω γ ῇ

Γεωργίου καὶ Εὐστρατίου ἀδελφῶν Νικολάου Καλαντζῆ, κατοίκων Ἀραχώβης —Σπάρτης

Κ α τ ἀ

1) Μαριῶς χήρας Χρήστου Κουκουβά, κατοίκου Τριπόλεως, προσαρινῶς διαμενοῦσης ἐν Ἀθήναις, 2) Ἱεροῦ Ναοῦ ἁγίου Νικολάου Ἀραχώβης—Σπάρτης καὶ 3) Ἱεροῦ Ναοῦ ἁγίου Ἀνδρέου Ἀραχώβης—Σπάρτης, ἐκπροσωποῦμένων ὑπὸ τῶν ἐκκλησιαστικῶν αὐτῶν Συμβουλίων.

Κοινοποιουμένη πρὸς τὸν κ. Ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν καὶ πρὸς τὸν ἐκτελεστὴν τῶν διατάξεων τῆς διαθήκης Γεώργιον Φραντζῆν

Τὴν 25ην Δεκεμβρίου 1952 ἀπεβίωσεν ἐνταῦθα ὁ Παναγιώτης Γεωργίου Καρύγιαννης, ἀμφιθαλὴς ἀδελφὸς τῆς προαποβιώσας μητρὸς μας Μαρίας Χρ. Νικολ. Καλαντζῆ, καταλιπὼν μόνους πλησιεστέρους ἐξ ἀδιαθέτου συγγεγεῖς ἐν ζωῇ, ἡμᾶς τοὺς δύο ἀνεψιούς του καὶ τὸν ἐν Ἀμερικῇ διαμένοντα ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ἀδελφόν του Γρηγόριον Καρύγιαννην. Ὁ ἀποβιώσας θεὸς μας, χηρεύσας συνεπείᾳ θανάτου τῆς συζύγου του ἀπὸ τοῦ ἔτους 1950, φιλάσθενος, πάσων ἐκ νεφρῶν καὶ ἥπατος, εἶχεν εἰς τὴν ζωὴν μόνους προστάτας εἰς τὰς δυσχερεῖας καὶ ἀντιξοότητας τοῦ βίου του ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν καὶ ἰδίᾳ κατὰ τὸ διάστημα τῆς μακρᾶς ἀσθενείας, ἡμᾶς μόνον, τὰ τέκνα τῆς ἀδελφῆς του, πρὸς ᾧ ἐπεδείκνυνε τὴν στοργὴν καὶ τὸ ἐνδιαφέρον του διαρκῶς καὶ πάντοτε καὶ ἐξεδήλωσεν ἄλλως τε τοῦτο διὰ τῆς ἐγκαταστάσεώς μας ἐφ’ ὁλοκλήρου τῆς κινήτης καὶ ἀκινήτου περιουσίας του, συντάξας πρὸς τοῦτο τὴν ὑπ’ ἀριθμ. 12498 τῆς 10ης Ὀκτωβρίου 1951 Δημοσίαν Διαθήκην τοῦ συμβολαιογράφου Ἀθηνῶν Κωνστ. Δημοπούλου, ἥτις καὶ ἐδημοσιεύθη μετὰ τὸν θάνατόν του κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 21ης Ἰανουαρίου 1953, συνταγένης τοῦ ὑπ’ ἀριθμ. 506 πρακτικοῦ. Ἡ Διαθήκη αὕτη συνετάχθη ἐν τῇ παθολογικῇ κλινικῇ Ἀγίου Βασίλειος, τὴν 10ην Ὀκτωβρίου 1951 καὶ εἰς ἐποχὴν καθ’ ἣν ὁ ἀποβιώσας θεὸς μας, κατόπιν τῆς μακρᾶς καὶ ἐπιμόνου θεραπείας εἶχεν ἀπόλυτον διαύγειαν πνεύματος, ἐτέλει ἐν πλήρει ψυχικῇ ἡρεμίᾳ καὶ γαλήνῃ, ἀπηλλαγμένος ἀπὸ οἰανδήποτε ἐπιρροῆν καὶ ἐνόπιον τριῶν ἐνυπολήπτων μαρτύρων, ἐν οἷς καὶ ὁ ἱατρὸς Δημήτριος Κουβελιγιάννης, ὅστις ἐπιστοποίησε μετὰ λόγου

ΤΑ ΑΡΑΧΩΒΙΤΟΠΟΥΛΑ ΠΟΥ ΞΕΝΗΤΕΥΟΝΤΑΙ



Με τὸ ὑπερωκεάνειον « Βασίλισσα Φρειδερίκη » ἀνεχώρησαν τὴν 9ην Μαρτίου τ. ἔ. δι' Ἠνωμένας Πολιτείας, βάσει τοῦ νόμου περὶ μεταναστεύσεως κατοίκων καταστραφέντων ὑπὸ τῶν γερμανῶν χωρίων, μεταβαίνοντες πλησίον τῶν ἐκεῖ ἐγκατεστημένων συγγενῶν των, οἱ καρυῖται : Ἡλίας Γ. Κοψιάτης, Γεώργιος Εὔαγ. Διαντζίκης, Γεώργιος Ἡλ. Κουτσόγεωργας, Θεόδωρος Ἄνδρ. Χάρακας, Νικόλαος Χρ. Κοψιάτης Παναγιώτης Γ. Γιαννόπουλος, Κωνσταντῖνος Α. Κ. Διαμαντοῦρος, Μαρία καὶ Σταθοῦλα Κ. Καπερώνη, Παναγιώτης Κ. Μανδραπήλιας μετὰ τῆς συζύγου του Δήμητρας, τὸ γένος Γεωργίου Α. Καπερώνη καὶ τῶν τέκνων των : Κωνσταντίνου, Εἰρήνης καὶ Θεώνης. Τοὺς ἀναχωρήσαντας ἀπεχαιρέτησαν εἰς τὸν Πειραιᾶ οἱ οἰκεῖοι των, ὁ συνοδεύσας αὐτοὺς ἐκ Καρυῶν κ. Ἀνδρέας Ν. Χάρακας καὶ ὁ γενικὸς γραμματεὺς τοῦ Συνδέσμου μας, ὁ ὁποῖος τοὺς ἠύχθη πᾶσαν πρόοδον ἐπ' ἀγαθῇ τῆς γενετῆρας μας, προτρέψας αὐτοὺς νὰ πυκνώσουν τὰς τάξεις τῆς Ἀδελφότητος [Εἰς τὴν φωτογραφίαν μας, οἱ ἀναχωρήσαντες εἰς ἓνα ἀναμνηστικὸν στιγμιότυπον εἰς τὸν λιμένα τοῦ ἐπιναίου, ἐν μέσῳ τῶν συγγενῶν των, τοῦ γενικοῦ μας γραμματέως κ. Ἰω. Εὔστρ. Ἀρδάμη εἰς τὸ ἄκρον ἀριστερᾶ καὶ τοῦ κ. Ἀνδρέα Ν. Χάρακα εἰς τὸ ἄκρον δεξιᾶ]

γνώσεως τὴν διανοητικὴν ικανότητα τοῦ διαθέτου θεοῦ μας.

Μετὰ πάροδον δύο μηνῶν ἐξῆλθεν οὗτος ἀπὸ τὴν κλινικὴν καὶ ἐγκατεστάθη εἰς τὴν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σκιάθου 65 οἰκίαν του, ἔχων πάντοτε τὰς στοργικὰς περιποιήσεις καὶ φροντίδας ἡμῶν καὶ τῆς μικρᾶς θυγατρὸς τοῦ ἐξ ἡμῶν Γεωργίου. Ἐπειδὴ ὅμως ἡ υγεία του ἐχειροτέρευε μὲ τὴν πάροδον τοῦ χρόνου, ἠναγκάσθημεν νὰ τὸν εἰσαγάγωμεν ἐκ νέου εἰς κλινικὴν καὶ διὰ τὴν τοῦ Παπαμακαρίστου, ὅπου καὶ ἐνοσηλεύθη ἀπὸ 1ης Δεκεμβρίου 1951 μέχρι 18ης Ἰανουαρίου 1952 καὶ ἀπὸ 28ης Ἰανουαρίου μέχρι τῶν ἀρχῶν τοῦ Ἀπριλίου 1952, ὅτε καὶ ἐξῆλθε τῆς κλινικῆς, χωρὶς νὰ βελτιωθῇ ἡ κατάστασις τῆς υγείας του. Ἀπελπισθεὶς πλέον ἀπὸ τὰς ἰατρικὰς περιθάλψεις, ἐζήτησε νὰ μεταφερθῇ πλησίον μας εἰς Ἀράχωβαν—Σπάρτης διὰ νὰ εὐρίσκηται πλησίον μας κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας τοῦ βίου του. Κατ' Ἀῤῥουστον τοῦ 1952 εὐρισκόμενος οὗτος εἰς Ἀράχωβαν—Σπάρτης καὶ μετὰ μεγάλην χρῆσιν πρακτικῶν φαρμάκων καὶ

βοτάνων ἐνόμισεν ὅτι ἡ κατάστασις τῆς υγείας του ἀποκατεστάθη καὶ ἐζήτησε νὰ ἐπανέλθῃ εἰς Ἀθήνας, πρᾶγμα ὁπερ καὶ ἐγένετο. Διὰ νὰ εἴμεθα ὅμως ἡσυχοί, τὸ μὲν διότι οὗτος εἶχεν τελείως καταρρεῦσει, τὸ δὲ διότι εἶχεν ἀνάγκην περιποιήσεων καὶ φροντίδων ὡς ἐκ τῆς καταστάσεως τῆς υγείας του καὶ ἰδίᾳ διότι οὗτος εἶχεν τελείως ἀπωλέσει τὴν συνείδησιν τῶν πραττομένων, ἐζητήσαμεν τὰς ὑπηρεσίας τῆς πρώτης τῶν ἀντιδίκων Μαριγῶς χήρας Χρ. Κουκουβά, τῇ ὑποδείξει τῆς συγγενοῦς μας μαίας Γεωργίας Γρ. Καρύγιαννη, κατοίκου τότε Τριπόλεως. Ἰνα τὸν ὑπηρετεῖ. Ἡ τελευταία αὕτη ἐδέχθη καὶ ἐν συνοδείᾳ μετὰ τοῦ θεοῦ μας ἦλθεν καὶ ἐγκατεστάθη εἰς τὴν οἰκίαν του. Ἀπὸ τῶν πρώτων ὅμως ἡμερῶν τῆς ἐγκαταστάσεως τῆς ἡ ἀντιδίκος Μαριγῶ Κουκουβά, ἐπωφελομένη τῆς ἀπουσίας μας καὶ τῆς νοσηρᾶς καταστάσεως τοῦ νοῦ τοῦ μακαρίτου θεοῦ μας, ὁ ὁποῖος ἐστερεῖτο τελείως τοῦ λογικοῦ, ἀσθενῆς καὶ ἄβουλος, ὑποκείμενος εἰς πᾶσαν ἐπιρροὴν καὶ συνεπικουρουμένη ἀπὸ τὸν γαμ-

βρόν τῆς ὀνόματι Μπράβου καὶ τὴν συγγενῆ μας μαίαν Γεωργίαν Καρύγιαννη, ἐπεδείωξε κατ' ἀρχὰς μὲν νὰ τὸν νυμφευθῇ διὰ νὰ σφετερισθῇ ὁλόκληρον τὴν περιουσίαν του, εἰτα ὅμως καὶ ἐπειδὴ ὁ θεὸς μας δὲν ἦτο εἰς θέσιν οὔτε νὰ στηριχθῇ εἰς τοὺς πόδας του, ἀλλὰ καὶ διότι ὁ γάμος οὗτος θὰ προεκάλει, ὡς ἦτο ἐπόμενον, τὴν μῆνιν καὶ τὴν κατακραυγὴν τῆς κοινωνίας ὁλοκλήρου, μετὰ μείζονα δὲ λόγον ἡμῶν τῶν ἀνέψιων του, ἐπέτυχε διὰ τῆς πειθοῦς, φορτικότητος καὶ τῶν ἀπειλῶν ὅτι διήθεν θὰ τὸν ἐγκατέλειπε, νὰ τὸν μεταφέρει εἰς τὸ Συμβολαιογραφεῖον Ἀθ. Θανοπούλου, ὅπου ὁ τελευταῖος οὗτος ἔχων προηγουμένως σχέδιον Διαθήκης καὶ ἐγκατάστασιν κληρονόμων, διετύπωσε τὴν Διαθήκην τοῦ θεοῦ μας ἐνώπιον μαρτύρων ἀγνώστων τῷ διαθέτῃ καὶ ἐνώπιον αὐτῆς τῆς Ἰδίας καὶ τοῦ γαμβροῦ τῆς Μπράβου, οἵτινες καὶ παρηκολούθουν τὴν ὅλην τελετὴν τῆς συντάξεως καὶ ὑπογραφῆς τῆς Διαθήκης. Οὕτω συνετάχθη ἡ ὑπ' ἀριθ. 19940 τῆς 16ης Σεπτεμβρίου 1952 διαθήκη

τοῦ Συμβολαιογράφου Ἀθηνῶν Ἀθαν. Θανοπούλου, ἥτις καὶ ἐδημοσιεύθη τὴν 14ην Ἰανουαρίου 1953 διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 274 πρακτικοῦ τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν, τοῦ θείου μας ἀποβιώσαντος τὴν 25ην Δεκεμβρίου 1952.

Κατὰ τὴν Διαθήκην ταύτην, ἡ ἀντίδικος ἐγκαθίστατο εἰς τὸ διαμέρισμα τοῦ ὑπογείου τῆς ἐπὶ τῆς οδοῦ Σκιάθου 65 οἰκίας τοῦ ἀποβιώσαντος θείου μας ἐκ δύο δωματίων μετὰ τῶν παρακολυθημάτων καὶ προσαυξημάτων, ὡς καὶ εἰς τὰ ἐπιπλα καὶ σκευή, τὰ εὐρισκόμενα εἰς τὴν κατοικίαν του καὶ πάντα ταῦτα ἐλεύθερα βάρους, χρέους καὶ παντὸς φόρου κληρονομίας. Ἰνα δὲ ἡ Διαθήκη ἐμφανίζει ἀληθοφάνειαν τινα, ἐγκατεστάθησαν εἰς τὸ ὑπόλοιπον τῆς οἰκίας οἱ δύο ἐκ τῶν δευτέρων τῶν ἀντιδίδων Ἱεροὶ Ναοὶ Ἅγιος Νικόλαος καὶ Ἅγιος Ἀνδρέας Ἀραχώβης—Σπάρτης, οἱ ὁποῖοι καὶ ὑποχρεώθησαν νὰ καταβάλωσι τοὺς φόρους καὶ τὰ τέλη τῆς κληρονομίας, τοὺς ἀναλογούντας εἰς τὴν μερίδα τῆς πρώτης τῶν ἀντιδίδων Μαριγῶς Κουκουβά. Τέλος καὶ διὰ νὰ μὴ παραπονέμεθα καὶ ἡμεῖς, οἱ στενοὶ συγγενεῖς καὶ ἀνεψιοὶ τοῦ ἀποβιώσαντος, ἐτιμήθημεν μὲ τὰ ἐν Ἀραχώβῃ Σπάρτης κτήματα, ἅτινα εἶχεν ὁ διαθέτης ἐξ ἀδαιρέτου μετὰ τοῦ ἐν Ἀμερικῇ ἀδελφοῦ του, ἐκ κληρονομίας τοῦ πατρὸς τῶν καὶ τὰ ὁποῖα εἶναι εὐτελοῦς καὶ ἀσημάντου ἀξίας. Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι οἱ Ναοὶ Ἅγιος Νικόλαος καὶ Ἅγιος Ἀνδρέας Ἀραχώβης—Σπάρτης ἐγκατεστάθησαν εἰς τὴν κληρονομίαν τοῦ θείου μας, ὅπως τυχαίως, δεδομένου ὅτι ὁ θεῖος μας οὐδεμίαν σχέσιν εἶχεν μὲ τοὺς Ναοὺς τούτους, οὐ

τε καὶ διεκρίνετο ἄλλως τε διὰ τὴν θρησκευτικὴν του προσήλωσιν. Ἀπασα ἐν γένει ἡ δευτέρα αὕτη ἐγκατάστασις καὶ ἡ ἀνάκλησις τῆς πρώτης Διαθήκης, δι' ἧς ἐτιμώμεθα εἰς ὅλην τὴν κληρονομίαν ἡμεῖς οἱ ἀνεψιοὶ, ἐγένετο τῇ ὑποδείξει καὶ τῇ προτροπῇ τῆς πρώτης τῶν ἀντιδίδων Μαριγῶς Κουκουβά καὶ δι' ἡμετέρας φρονήσεως καὶ ἀπειλῶν κατὰ τοῦ ἀσθενοῦς ψυχικῶς θείου μας, ὅστις ἐστερεῖτο ἐξ ὀλοκλήρου τῆς χρήσεως τοῦ λογικοῦ, ἔλειπεν δὲ αὐτῷ ἡ δύναμις πρὸς διάγνωσιν τῆς οὐσίας καὶ τοῦ περιεχομένου τῆς Διαθήκης, ἡ διανοητικὴ του δὲ κατάστασις ἀπέκλειε τὸν ἐλεύθερον προσδιορισμὸν τῆς βουλήσεως.

Ἐπειδὴ κατὰ ταῦτα ἡ δευτέρα αὕτη Διαθήκη τοῦ Συμβολαιογράφου Ἀθαν. Θανοπούλου, ὑπ' ἀριθ. 19940 εἶναι ἄκυρος, οὐδεμίαν ἰσχὺν ἔχουσα ὡς συνταχθεῖσα παρὰ διαθέτου μὴ ἔχοντος συνείδησιν τῶν πραττομένων συνεπείᾳ πνευματικῆς νόσου καὶ ὡς στερουμένου τῆς χρήσεως τοῦ λογικοῦ, ἄλλως εἶναι ἄκυρος ἡ Διαθήκη ὡς προὐδὴν ἀπειλῆς καὶ ἀπάτης, ἀσκηθείσης παρὰ τοῦ διαθέτου παρανόμως καὶ ἐναντίον τῶν χρηστών ἡθῶν, παρὰ τῆς πρώτης τῶν ἀντιδίδων, ἥτις ἡπείλει ὅτι θὰ ἐγκαταλείψῃ αὐτὸν ἐὰν δὲν ὑπεχώρῃ εἰς τὰς ἀξιώσεις τῆς περὶ ἐγκαταστάσεως κληρονομίων.

Ἐπειδὴ ἄλλως εἶναι ἄκυρος ἡ Διαθήκη, διότι κατὰ τὴν σύνταξιν αὐτῆς παρίστατο ἡ τιμωμένη ἐκ τῶν ἀντιδίδων Μαριγῶ Κουκουβά καὶ ὁ ἐπ' ἀδελφὴ γαμβρὸς τῆς Μπράβου, οἵτινες διὰ τῶν ἀπειλῶν καὶ τοῦ φόβου ἐξηνάγκασαν τὸν διαθέτην νὰ προβῇ εἰς δόλῳ οἰν ξένην πρὸς τὴν ἀληθὴ βούλησιν του.

Ἐπειδὴ ἄλλως ἢ ὡς ἄνω Διαθήκη πάσχει καὶ τυπικὴν ἀκυρότητα, καθ' ὅσον οἱ ἐν αὐτῇ μνημονευόμενοι μάρτυρες ἦσαν ἄγνωστοι τῷ διαθέτῃ.

Διὰ ταῦτα αἰτούμεθα

γινόμενης δεκτῆς τῆς παρούσης μας

Ν' ἀκυρωθῇ ἡ ὑπ' ἀριθ. 19940 Διαθήκη τοῦ Συμβολαιογράφου Ἀθηνῶν Ἀθαν. Θανοπούλου, δημοσιευθεῖσα ἐν Ἀθήναις καὶ ἐν τῷ Πρωτοδικεῖῳ Ἀθηνῶν κατὰ τὴν συνεδριάσιν τῆς 14ης Ἰανουαρίου 1953, δυνάμει τοῦ ὑπ' ἀριθ. 274 πρακτικοῦ συνεδριάσεως, ἐπὶ τῷ τέλει ὅπως ἀναγνωρισθῇ ἔγκυρος καὶ ἰσχυρὰ ἡ ὑπ' ἀριθ. 12496 Διαθήκη τοῦ Συμβολαιογράφου Ἀθηνῶν Κωνστ. Δημοπούλου, δημοσιευθεῖσα τὴν 21ην Ἰανουαρίου 1953 διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 506 πρακτικοῦ, δι' ἧς ὡς μόνον καὶ ἀποκλειστικοὶ κληρονόμοι τοῦ ἀποβιώσαντος θείου μας Παν. Καρύγιαννη εἴμεθα ἡμεῖς.

Νὰ κηρυχθῇ προσωρινῶς ἐκτελεστὴ ἡ ἐκδοθησομένη ἀπόφασις, καὶ

Νὰ καταδικασθῶσιν οἱ ἀντίδικοι εἰς τὴν ὅλην δικαστικὴν δαπάνην.

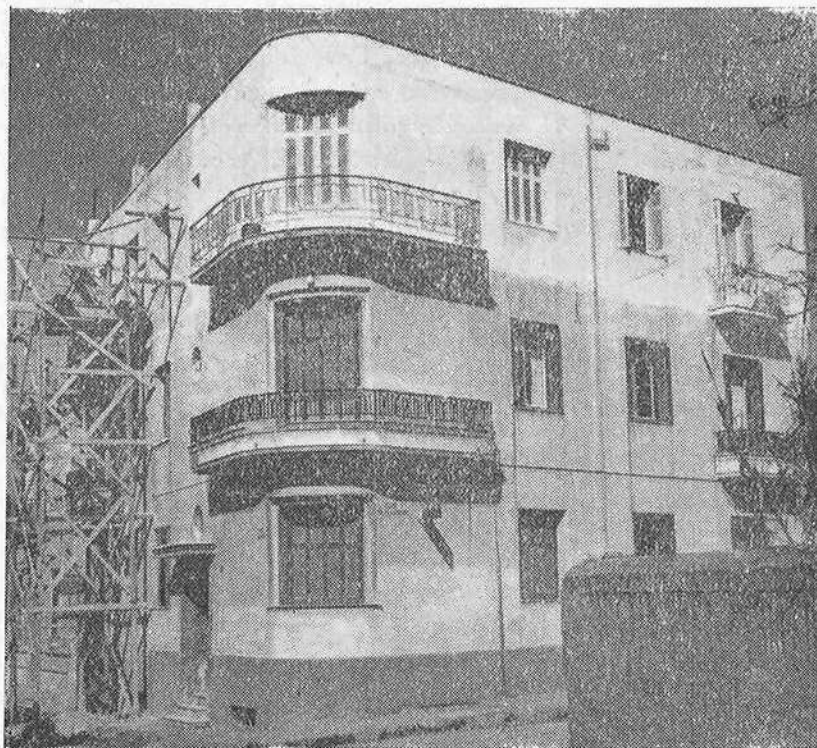
Ἐν Ἀθήναις τῇ 4 Μαρτίου 1953

Ὁ Πληρεξούσιος Δικηγόρος

Ἡλίας Ξύδης

Εἰς τὸ ἐπόμενον τεῦχος τοῦ Δελτίου μας θὰ μνημονεύσωμεν τοὺς πατριώτας ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι ἐπέδειξαν ἐνδιαφέρον, τὶ ἐξαργύρουν ἐν ἐπιστολῇ καὶ τὶ ἐδημοσίευσεν, ἐν ἀντιδιαστολῇ, εἰς θερμὴν ἐκκλησίαν τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Συμβουλίου Καρυῶν πρὸς τὴν Ἀδελφότητα ὁ κ. Γενικὸς Γραμματεὺς αὐτῆς, διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῶν ἱερῶν ναῶν τοῦ χωρίου μας.

Κατὰ τελευταίας θετικᾶς πληροφορίας, περιελθούσας εἰς γνῶσιν μας, ὅταν εἶχε περατωθῇ ἡ συγγραφή τοῦ ἀνωτέρω σημειώματος, ὁ λαμπρὸς ἐν τῇ φιλοξενῷ ἀμερικανικῇ Συμπολιτεῖᾳ μηχανισμὸς τῆς Ἀδελφότητος, στοιχοῦμενος ἀπὸ ὑπερόχους βετεράνους, ὡς ὁ νέος πρόεδρος αὐτῆς κ. Νίκος Α. Καπερώνης, ὁ κ. Ἐπαμ. Ἀθ. Παπαπίτσιος, οἱ ἀδελφοὶ Γεώργιος καὶ Πᾶνος Ν. Γ. Χάρακα, ὁ κ. Χρ. Π. Λεβέντης κλπ. καὶ νεωτέρους ἀραχωβίτας τῆς δευτέρας γενεᾶς, ἀνταξίους κατὰ πάντα τῶν παλαιμάχων πατέρων τῶν, ὡς τὰ τέκνα τοῦ Παρασκευᾶ Παν. Λεβέντη κ.λ.π., ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τοῦ γενικοῦ γραμματέως κ. Παρ. Ἰω. Μείντανῃ καὶ τοῦ ταμίου αὐτῆς κ. Ἀνδρ. Τράκα, ἐκινήθη γοργῶς καὶ ὑπὲρ τῶν ἱερῶν ναῶν τῶν Καρυῶν, τῇ εἰσηγήσει καὶ ἐπινεύσει εὐσεβεστάτων καὶ θεοφυλάκων τέκνων τῆς. Αἱ πληροφορίες μας ἀναφέρουν, ὅτι ἡ αἰ-



Ἡ ἐπὶ τῆς οδοῦ Σκιάθου 65 καὶ Λευκαλίωνος οἰκία τοῦ «Κληροδοτήματος Καρύγιαννης». Ὁλόκληρος ὁ τρίτος ὄροφος ἀνήκει εἰς τοὺς ἀδελφούς κ. κ. Ἰωάννην καὶ Εὐδοκίαν Δ. Χάρακα, οἱ ὁποῖοι ἐκτίσαν δύο διαμερίσματα ἐπὶ τῆς ταρτάρας, τὸ δικαίωμα [«ἀέρα»] ἀνοικοδομήσεως ἐπὶ τῆς ὁποίας εἶχον ἀγοράσει ζῶντος τοῦ Παναγιώτου Γ. Καρύγιαννη

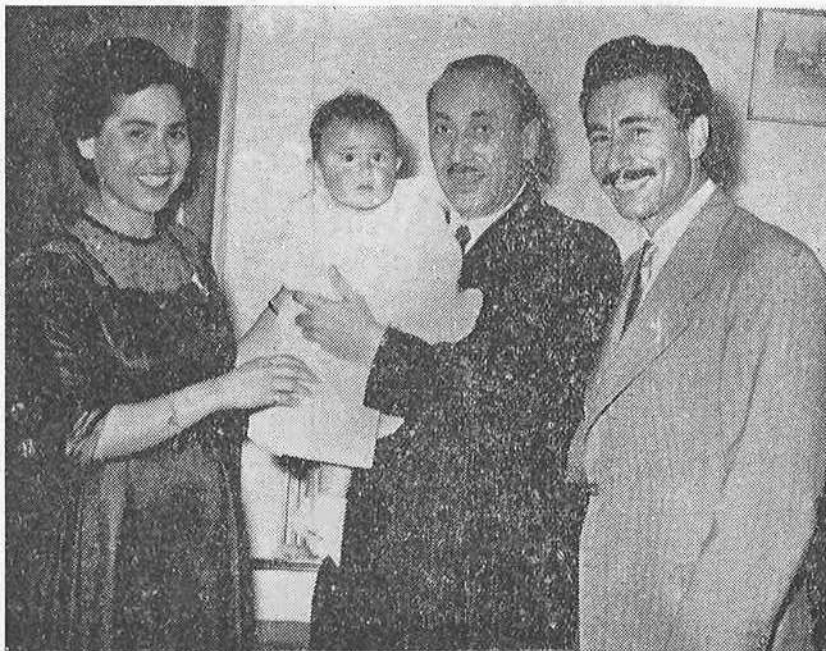
τηθείσα, μέσω του Ἐκκλησιαστικοῦ Συμβουλίου καὶ τῶν λοιπῶν ὁργανισμῶν τοῦ χωρίου μας, βοήθεια, ἀπεφασίσθη νὰ χορηγηθῇ.

Ἡ στελλομένη ἐπικουρία ὑπὲρ τῶν ἱερῶν μας ναῶν, ἀδιάφορον ἂν ἐμβάζεται ὑπὸ μορφὴν δώρου ἢ δανείου, δὲν ἀποβάλλει τὸν χαρακτῆρα τῆς ἐνισχύσεως τῆς Ἀραχώβης. Φρονοῦμεν δέ, ὅτι ἀποστελλομένη ἀπ' εὐθείας πρὸς τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον τῶν ἐνοριακῶν ναῶν Καρυῶν, τὸ ἀρμοδίως, ἄλλως τε, καὶ ὑπευθύνως δικαστικῶς τε καὶ οὐσίᾳ χειριζόμενον τὴν ὅλην ὑπόθεσιν, θὰ συμβάλλῃ ὅπως παρακαμφθοῦν οἱ τύποι καὶ οἱ τυχόν ἀνακύφοντες φραγμοὶ καὶ ἔξοδα ἀλληλομεταβιβάσεως τῶν χρημάτων, διὰ τὰ ὁποῖα ἀπαιτηθῶσονται ὑπέρογκοι δαπάναι.

Μὲ τὸν γενόμενον συμβιβασμὸν, ὅστις πρέπει νὰ ολοκληρωθῇ τὸ δυνατόν συντομώτερον, διότι τοῦτο εἶναι τὸ συμφέρον τοῦ τόπου, θὰ ἀπαλλαγῇ τῶν παγίδων καὶ παγιδεύσεων ἡ σημαντικὴ περιουσία τοῦ «Καρυγιαννείου Κληροδοτήματος» καὶ θὰ καταστῇ ἀποδοτικὴ διὰ τὴν Ἀράχωβαν. Διὰ τῆς ἐνισχύσεως τῆς Ἀδελφότητος θὰ ρυθμισθῇ τελικῶς ἡ ὅλη ὑπόθεσις καὶ θὰ καταστῇ ἐφικτὸν εἰς τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον ν' ἀνταποκριθῇ εἰς τὰς ὑποχρεώσεις του καὶ νὰ προχωρήσῃ ταχέως εἰς τὴν ἀνέγερσιν περικαλοῦς ναοῦ, ἀνταξίου τῆς θείας λατρείας τῶν πνευματικῶν καὶ χριστεπωνύμων τέκνων τῶν Καρυῶν, ἐκ μόνων τῶν ἐτησίων εἰσοδημάτων τοῦ Κληροδοτήματος τούτου.

Μετὰ τὸν συμβιβασμὸν μὲ τοὺς ἀντιδίκους ἀδελφοὺς Καλαντζῆ [τέκνα τῆς ἀδελφῆς τοῦ διαθέτου Μαργιώως] καὶ ἀφ' οὗ δικαίωμα προσβολῆς τῆς Διαθήκης παρ' οἴου δῆποτε, ΕΣΤΩ ΚΑΙ ΕΧΟΝΤΟΣ ΕΝ ΜΟΜΟΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝ δὲν ὑπάρχει διότι παρεγράφη, καθ' ὅσον παρῆλθεν ἡ διετία μέχρι σήμερον [ἄρθρον 1788 τοῦ Ἀστικοῦ Κώδικος] καὶ ὥς ἐκ τούτου ΚΑΤΕΣΤΗ Η ΔΙΑΘΗΚΗ ΑΠΡΟΣΒΛΗΤΟΣ, θὰ ἐπακολουθήσῃ ἡ πληρωμὴ παρὰ τῶν ναῶν τοῦ ὀφειλομένου μοναδικοῦ φόρου διὰ τὰ δύο δωμάτια τῆς κληρονόμου Μαργ. Κουκουβά εἰς μηνιαίας μάλιστα δόσεις, ἀνευ ἐτέρας ὁλήσεως τῆς Ἀδελφότητος. Ἀκολούθως θὰ καταστῇ δυνατόν, διὰ τῆς παραδόσεως τῶν ἀπὸ τοῦ 1952 μέχρι καὶ σήμερον εἰσπραχθέντων μισθωμάτων ἐκ τοῦ Κληροδοτήματος παρὰ τοῦ ἐ-

ΒΑΠΤΙΣΙΣ ΚΑΡΥΑΤΟΠΟΥΛΑΣ



Τὴν 24.5.55 ὁ ἱατρός κ. Δημήτριος Κ. Κουτσίκος ἀνεδέξατο ἐκ τῆς ἱερᾶς κολυμβήθρας τὸ εὐγάτριον τοῦ ἀνεψιοῦ του κ. καὶ τῆς κ. Δημητρίου Ν. Γρίβα, ὀνομάσας αὐτὸ Κωσταντῖναν. Εἰς τὴν φωτογραφίαν μας, ἡ εὐτυχὴς μήτηρ κ. Μαρία Δ. Γρίβα, ὁ ἀνάδοχος μετὰ τῆς νεοφωτισίου καὶ ὁ πάντοτε γελαστὸς πατὴρ

Διαδίδετε τὸ Δελτίον

κτελεστοῦ τῆς Διαθήκης, τὰ ὁποῖα ἀνέρχονται εἰς σεβαστὸν ποσόν, καὶ τῆς ἐκχωρήσεως εἰς μίαν Τράπεζαν τῶν μελλοντικῶν μισθωμάτων ἐπὶ ὠρισμένον χρονικὸν διάστημα, νὰ ἀρχίσῃ τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον ἀμέσως τὴν ἀνέγερσιν τοῦ νέου ναοῦ. Οὗτω δὲν θὰ εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ ἀναμένωμεν τὴν ἐλευσιν τοῦ 1962 [π. ρόδος δεκαετίας] διὰ τὴν ἐκποίησιν τοῦ κληροδοτήματος ἀφ' ἐνός, ἀφ' ἐτέρου δὲ θὰ ἀρχίσῃ συντόμως ἡ οἰκοδόμησις τοῦ ναοῦ καὶ τὸ «Κληροδοτήμα Καρυγιαννῆ» θὰ παραμείνῃ ὥς ἔχει εἰς τὴν κυριότητα τῶν ναῶν τῆς Ἀραχώβης, μὲ τὰ ἐτήσια εἰσοδήματα τοῦ ὁποίου θὰ

ἐκτελοῦνται πάσης φύσεως ἀπαραίτητα ἔργα εἰς τὸ ἀγαπημένο μας χωριό, τῶν ὁποίων τόσῃν ἔχουν ἀμεσον ἀνάγκην αἱ Καρυαί.

Γ. ΣΤ. ΠΑΠΑΣΤΑΥΡΙΔΗΣ

Εἰς τὸ προηγούμενον ἱστορικὸν μας σημεῖωμα (σελὶς 69) μνημονεύοντες τὰς οἰκογενεὰς τῶν Καρυῶν, ἐκ τῶν ὁποίων προῆλθον κατὰ τὰ μέχρι σήμερον ἱστορικὰ δεδομένα οἱ γνωστοὶ ἡμῶν ἱερεῖς Ἀραχώβης, παρελείφθη ἡ οἰκογένεια τῶν Παπαδόγιαννη, ἥτις ἐγαλοῦχεν ἱερωμένους.

Εἶναι ἄγνωστον εἰς ἡμᾶς τὸ ἀρχικὸν ἐπώνυμον τῆς παλαιολόγου ταύτης Καρυατικῆς οἰκογενείας. ἥτις εἶναι γνωστὴ καὶ ἀπατᾶται μέχρις ἡμῶν μὲ τὸ ὄνομα τῶν Παπαδόγιαννη, ἀνευ μάλιστα καὶ παρωνύμου. Φαίνεται ὅτι ἡ Οἰκογένεια οὕτῃ ἀπώλεσεν εἰς πολὺ ἀπώτερον παρελθὸν τὸ ἀρχικὸν τῆς ἐπώνυμον καὶ γέρει καὶ μέχρι σήμερον τὸ ἐπώνυμον Παπαδόγιαννη, ἀσφαλῶς ἐκ τοῦ προγόνου τῆς ἱερέως Ἀραχώβης Παπα - Γιάννη, ἱερουργήσαντος κατὰ τὸν 18ον αἰῶνα ἐν Ἀραχώβῃ, ἐπὶ τουρκοκρατίας.

Ὁ Παπα - Γιάννης εἶχε τὸ ἀρχοντικὸν τοῦ ἐπὶ τῶν κλιτῶν τοῦ Ν. Δ. λοφίσκου Ἀραχώβης, κάτωθι ἀκριβῶς τοῦ μικροῦ ἐξωκκλησίου ἁγίου Ἰωάννης (Ἀγιάννης) καὶ τὸ ὁποῖον πολὺ πιθανὸν νὰ ἐκτίσθη ὑπὸ τοῦ ἱερέως τούτου Παπα - Γιάννη τῆς οἰκογενείας τῶν Παπαδογιαννῶν.

Γ. ΣΤ. Π.-.

ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΙΚΟΣ

Ἱατρός—Ἀκτινολόγος

Ὅδὸς Ἀσκληπιοῦ 19

Τηλέφωνον: 612-437

ΑΘΗΝΑΙ

ΔΑΚΡΥΣΜΕΝΟΙ ΝΟΣΤΑΛΓΟΙ ΤΩΝ ΕΘΙΜΩΝ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΜΑΣ ΠΩΣ ΕΩΡΤΑΣΘΗ ΕΦΕΤΟΣ Ο ΑΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤΟ ΠΑΡΚΟ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΕΝ GASTONIA ΧΟΡΟΙ, ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ, ΓΝΗΣΙΟ ΑΡΑΧΩΒΙΤΙΚΟ ΚΕΦΙ ΠΑΛΛΟΜΕΝΟΣ ΑΠΟ ΠΑΤΡΙΩΤΙΣΜΟ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ Κ. Π. Α. ΠΟΥΛΟΚΕΦΑΛΟΥ

Εὐχαρίστως δημοσιεύομεν σύντομον περιγραφήν τῆς πανηγύρεως τοῦ μεγαλομάρτυρος Ἀγίου Γεωργίου εἰς τὸ πάρκον τῆς Gastonia, ὑπὸ τῶν συμπατριωτῶν μας τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν, ὅπως μᾶς ἀπεστάλη ὑπὸ ἐνθουσιῶδους καὶ ἀκραιφνοῦς καρυάτου, ὑπογραφομένου: «Ἕνας Παρατηρητής».

Ἡ προσέλευσις

Πιστοὶ εἰς τὰς παραδόσεις μας, πού ἀπὸ τριακονταετίας ἀνελιπῶς καὶ μετ' εὐλαβείας τηροῦμεν, συνεκεντρώθημεν πλείστοι Ἀραχωβίτες εἰς τὸ πάρκον μας τῆς Gastonia τὴν 24ην Ἀπριλίου 1955, ὡς εἶχεν ὀρισθῇ, διὰ τὸ συνεορτάσωμεν, οἱ δυνάμενοι ἐκ τῶν ξηνητεμένων, τὴν ἐορτὴν τοῦ Ἀγίου Γεωργίου καὶ πανηγυρίζοντες τὰ θυμηθεῖμεν τὸ πατροπαράδοτον ἔθιμον τῆς ὁμαδικῆς μεταβάσεως ὁλῶν τῶν Ἀραχωβιτῶν τῆς πατρίδος, καβάλλα καὶ πεζούρα, εἰς τὸν Ἀηγιώργη κάμπο.

Καίτοι εὐρισκόμεθα εἰς τὸ μέσον τῆς ἀνοίξεως, ὁ καιρὸς δὲν ἦτο καθόλου εὐνοϊκὸς διὰ τὴν συγκέντρωσίν μας αὐτὴν καὶ πολλοὺς ἠνάγκασεν νὰ μὴν ἔλθουν. Ὅμως οἱ περισσότεροὶ τῶν δύο Καρολινῶν, ἀδιαφοροῦντες πρὸς τὰς ἀντιξέους καιρικὰς συνθήκας καὶ τὰς μακρυνὰς ἀποστάσεις, προσήρχοντο καθ' ὁμίλους ἀπὸ τῆς πρωίας χαροῦμενοι καὶ εὐδιάθετοι, διὰ τὰ δώσουν τὸ παρὸν καὶ συντελέσουν εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τῆς πανηγύρεως αὐτῆς.

Ποῖοι ὑπεδέχοντο

Κατὰ τὴν προσέλευσίν μας τοὺς πρώτους πού ἀντικρύσαμεν ἦσαν οἱ κ.κ. Ἀνδρέας Τράκας, Παρ. Ἰωάν. Μείντανῆς καὶ Γεώργιος Α. Τράκας, οἵτινες ὑπεδέχοντο τοὺς προσερχομένους καὶ ἔδιδον εἰς αὐτοὺς τὰς δεούσας κατευθύνσεις.

Τοῦτο ἐκράτησεν μέχρι τῆς 11 π.μ. καὶ πέραν ταύτης, καθ' ὅσον λόγῳ τῶν τεραστίων ἀποστάσεων δὲν ἦτο δυνατόν νὰ προσέλθουν ἐνωρίτερον καὶ οὕτω τὸ ἔργον τῶν τελεταρχῶν ἦτο ἀκόμη βαρύτερον,

δι' ὃ καὶ τοὺς ἀξίζει κάθε ἐπαινος.

Οἱ προσερχόμενοι κατηυθύνοντο εἰς τὴν τραπεζαρίαν, τοποθετοῦντες τὰ φαγητὰ πού εἶχον μαζύ των, ὅπως γίνεται καὶ στὴν γενέτειραν καὶ ἤρχιζον τὸ σχετικὸ κουβεντολόγι, ἀναμένοντες τοὺς καθυστερημένους καὶ προπαντὸς τὸν αἰδεσιμώτατον κ. Παπαλάμπρου, ὅστις, λόγῳ τῆς βροχῆς, καθυστέρησε νὰ προσέλθῃ. Ἐδῶ, ἄς ξεῖ νὰ σημειώσω καίτι πού συνετέλεσε τὰ μέγιστα νὰ ξαναζωντανέψῃ, εἰς τοὺς μεγαλυτέρους ἐξ ἡμῶν, ὁ Ἅγιος Γεώργιος τοῦ κάμπου μετὰ τὴν καριμοῦζαν τοῦ Σούρα ἀπὸ τὰ Πηγαδάκια. Ὁ ἐξ Ἀγίου Πέτρου Κυνουρίας ὀργανοπαίκτης κ. Πέτρος Κατσικάρης, γνώστης τῶν Ἀραχωβιτικῶν ἐορτῶν καὶ πανηγύρεων, ἤρχισε νὰ παίξῃ ὡς ἄλλος Σούρας, τὴν καριμοῦζαν του καὶ νὰ εὐχεται τὰ χρόνια πολλά. Τοῦτο εἰς ἄλλους δὲν θὰ ἔκαμνεν ἐντύπωσιν οὔτε θὰ εἶχεν σημασίαν, ἡμᾶς ὅμως τοὺς ξηνητεμένους κατεσυνεκίνησεν καὶ μᾶς προσέδωσεν ἀπροσμέτρητον χαρὰν καὶ εὐθυμίαν.

Ἡ εὐλογία τῆς τραπέζης

Ἀλλὰ ἤλθεν ἡ ὥρα τοῦ φαγητοῦ καὶ ὁ αἰδεσιμώτατος δὲν εἶχε φανῇ ἀκόμη. Διὰ τοῦτο ὁ κ. πρόεδρος τῆς Ἀδελφότητος παρεκάλει τὸν παρευρισκόμενον κ. Θεόδωρον Κυρίτην νὰ εὐλογήσῃ τὴν τράπεζαν. Οὕτω καὶ ἐγένετο. Ἐν συνεχείᾳ ὁ

Ο ΠΑΤΡΙΩΤΙΚΟΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ Κ. Π. Α. ΠΟΥΛΟΚΕΦΑΛΟΥ

Ὁ κ. Πουλοκέφαλος δι' ἐμπνευμένου του λόγου, ἐν ἀρχῇ μᾶς διεβίβασεν τοὺς χαιρετισμοὺς τῶν πατριωτῶν τοῦ Chicago, μᾶς ἐπανεφρε νοερώς εἰς τὴν ἀγαπημένην πατρίδα καὶ μᾶς ὑπενθύμισε τὰς αἰτίας πού μᾶς ἠνάγκασαν νὰ ἐγκατολείψωμεν τὰ ἅγια χῶματα μετὰ τὰς ὀραιοτάτας συνηθείας καὶ παραδόσεις.

Ἐν συνεχείᾳ, μετὰ πάλλομενον ἐνθουσιασμόν, ἐξῆρε τὴν πρόοδον τῶν ξηνητεμένων πατριωτῶν, ὑπεγράμμισεν τὴν ἀγάπην των πρὸς τὴν γενέ-

κ. Νικ. Δ. Καπερώνης διὰ καταλήλου προσφωνήσεως εὐχεται τὸ ὡς εὐ παρέστητε τοὺς συγκεντρωθέντας, εὐχεται τὰ χρόνια πολλὰ εἰς ὅλους καὶ ἰδιαίτερώς τοὺς Γεωργήδες καὶ Γεωργίους, παρουσιάζει τοὺς φίλους ἐπισκέπτας καὶ δίδει τὸ σύνθημα γιὰ τὸ φαγοπότι.

Κέρασμα μετὰ ρετσίνα!

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦτου ὁ ἐκ Chicago παρευρισκόμενος ἐνθουσιώδης πατριώτης κ. Παν. Ἀντ. Πουλοκέφαλος, βοηθούμενος ὑπὸ τοῦ ἐξ Ἰσπὸν ἐνθέρμου πατριώτου κ. Θεοδώρου Γ. Κερχουλά, ἐσηκώθησαν καὶ ἤρχισαν νὰ κερνοῦν μετὰ ρετσίναν κατὰ σειρὰν ἅπαντας, ξαναφέροντας στὴν μνήμην μας τὰ γραφικὰ ἔθιμα τῆς πατρίδος καὶ συντελοῦντες οὕτω στὸ ἀνέβασμα τῆς εὐθυμίας μας.

Τὸ φαγοπότι συνεχίστηκε μετὰ τὰς σχετικὰς προπώσεις, εὐχὰς κ.τ.τ. μετὰ τὴν μοναδικὴν παραλείψιν, ἐκ τῶν ἔθιμων τοῦ κάμπου, τὸ μοίρασμα τῆς γιαούρτης ἀπὸ τὸ καζάνι τῶν τσοπάνηδων καὶ τὸ ἄλειμμα μετὰ γιαούρτη τοῦ χριστιανεύου (ζητιάνου).

Μετὰ ταῦτα ὁ κ. Πρόεδρος δι' ὀλίγων ἀνέπτυξεν τὸ ἔργον καὶ τοὺς σκοποὺς τῆς Ἀδελφότητος καὶ τέλος παρεκάλει τὸν κ. Παν. Ἀντ. Πουλοκέφαλον νὰ μᾶς πῇ δύο λόγια.

Μετὰ ταῦτα ὁ κ. Πρόεδρος δι' ὀλίγων ἀνέπτυξεν τὸ ἔργον καὶ τοὺς σκοποὺς τῆς Ἀδελφότητος καὶ τέλος παρεκάλει τὸν κ. Παν. Ἀντ. Πουλοκέφαλον νὰ μᾶς πῇ δύο λόγια.

Κατὰ τὸ διάστημα τῶν 32 ἐτῶν πού διέρρευαν ἀπὸ τῆς ἰδρύσεως τῆς Ἀδελφότητος, λέγει ὁ κ. Πά-

νος Α. Πουλοκέφαλος, πολλαί ιδέαι ἐρρίφθησαν διὰ τὸ καλὸ τοῦ χωριοῦ, ἀλλ' ἐλάχισται ἐπραγματοποιήθησαν. Μεταξὺ δὲ τῶν πραγματοποιηθεισῶν ἐξαίρει τὴν ἀγορὰν τοῦ πάρκου, χίρις ἐς τὴν ὁποίαν ἐπιτυγχάνονται αἱ ἐκάστοτε συγκεντρώσεις τῶν πατριωτῶν τῆς Ἀμερικής, τοῦ Καναδᾶ καὶ τῆς Δυτικῆς Ἀφρικῆς ἀκόμη καὶ συζητοῦνται τὰ φλέγοντα ζητήματα τοῦ χωριοῦ καὶ τῆς Ἀδελφότητος, καὶ ἀναζωπυροῦνται τὰ αἰσθήματα τῆς ἀγάπης καὶ τοῦ ἐνδιαφέροντος, διὰ τὸ καλὸ καὶ τὴν ἐν γένει πρόοδον τῶν Καρυῶν.

Δὲν παραλείπει νὰ συχαρῇ ὅλα τὰ μέλη ποὺ προσφέρουν τὰ χρήματά των εἰς τὸ ταμεῖον τῆς Ἀδελφότητος, χωρὶς νὰ κάμνῃ διάκρισιν μεταξύ ἐκείνων ποὺ προσφέρουν πολλὰ καὶ ἐκείνων ποὺ προσφέρουν ὀλίγα, καθ' ὅσον πάντες, ἀναλόγως τῶν δυνάμεων των, εὐχαρίστως τὰ προσφέρουν καὶ τοῦτο ἔχει ἀξίαν.

Φτώχεια καὶ ξενητεμός

Ἀναφέρεται, ἐν συνεχείᾳ, στὴν φτώχεια ποὺ ἐπικρατεῖ στὸ χωριό, ἣτις ὑπῆρξε καὶ εἶναι ἡ αἰτία τοῦ ξενητεμοῦ καὶ τονίζει τὴν ἀνάγκην τῆς ταχείας ἀποστολῆς τῶν ἱερῶν μας χρημάτων εἰς τὸ χωριό, διὰ τὸ ὁποῖον προορίζονται, ἵνα ἐπουλώσουν τὰς ἀνάγκας τῶν κατοίκων του καὶ συντελέσουν εἰς τὴν ἐξύψωσιν τοῦ πολιτιστικοῦ καὶ βιοτικοῦ των ἐπιπέδου. Ἔτσι, λέγει σὺν τοῖς ἄλλοις, ἐκεῖνοι ἔξ ἡμῶν ποὺ θὰ ἐπισκέπτονται τὸ χωριό, θὰ παραμένουν σ' αὐτὸ περισσότερο χρόνον ἢ καὶ μονίμως, ἐφ' ὅσον θὰ εὐρίσκουν τὰς σχετικὰς ἀνέσεις ποὺ ἀπαιτεῖ ἡ ζωὴ, ἐν μέσῳ τῶν συγγενῶν καὶ προσφιλῶν των προσώπων καὶ δὲν θὰ ἐπισπεύδουν τὴν ἀναχώρησιν των ἐκ τῆς φιλιτάτης πατρίδος, ὡς συμβαίνει μέχρι τοῦδε.

Μᾶς διαβεβαίει ὅτι εἰς τὴν πατρίδα ὑπάρχουν ἄνθρωποι τίμιοι, εἰλικρινεῖς καὶ πρόθυμοι νὰ διαχειρισθῶν μετὰ φειδοῦς τὰ ἱερά μας χρήματα, νὰ τὰ ἀξιοποιήσουν μὲ ἔργα ποὺ θὰ κάμουν μιὰ ὡμορφη καὶ εὐτυχημένη Ἀράχωβα καὶ μᾶς προτρέπει νὰ εἴμεθα ὑπερήφανοι δι' αὐτούς.

Νὰ ἀποσταλοῦν ἀμέσως τὰ χρήματα εἰς τὸ χωριό

Ὑποσημειοῖ τὴν ἀνάγκην τῆς ἀμέσου ἀποστολῆς τῶν χρημάτων, ἵνα μὴ ξεφύγουν ταῦτα τοῦ προορισμοῦ των, καθ' ὅτι μὲ τὴν πάρο-

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΟΡΤΗΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ



Νεσροὶ ἀραχωβιτόπαιδες κατὰ τὴν ἐφετεινὴν συγκέντρωσιν τοῦ Ἀγίου Γεωργίου εἰς τὸ ἐν Gastonia Πάρκον τῆς Ἀδελφότητος ἔξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ, ὤρθιοι: Κωνσταντῖνος Θεοδώρου Κάκκαρης, Παναγιώτης Ἰωάννου Μαχαίρας, Ἀνδρέας Νικολάου Κολοβός, Γεώργιος Εὐαγγέλου Διαντζίκης καὶ Σωτήριος Ἰωάννου Βαστῆς. Καθήμενοι: Παναγιώτης Παρασκευᾶ Διαμαντιοῦρος καὶ Κωνσταντῖνος Νικολάου Καρύγιαννης, ἀπὸ τοὺς νέους καρυάτας μετανάστας

δὸν τῶν ἐτῶν ἀμβλύνονται τὰ αἰσθήματα τῆς ἀγάπης πρὸς τὴν πατρίδα, ἰδίως εἰς τοὺς νεωτέρους, φέρον ὡς ἀράδειγμα, ὅτι πολλοὶ δὲν ἐδιάβασαν τὰ βιβλία: «Χρυσὴ Βίβλος» καὶ «Καρυατικά», ἢ καὶ ἂν τὰ ἐδιάβασαν δὲν κατενόησαν τὴν σημασίαν των.

Σύμπνοια καὶ ἀγάπη

Ἐπ' προσθέτως λέγει, ὅτι ὁ τίτλος «Ἀδελφότης» νὰ μὴ εἶναι μόνο στὴν σφραγίδα τοῦ σωματείου μας, ἀλλὰ ν' ἀνταποκρίνεται στὰς πράξεις μας καὶ συνιστᾷ τὴν σύμπνοιαν καὶ τὴν ἀγάπην μεταξύ τῶν μελῶν, ἀναφερόμενος εἰς τὰς λέξεις τὰς χαραγμένas ἐπὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ στέμματος: «Ἡ ἰσχὺς μου εἶναι ἡ ἀγάπη τοῦ λαοῦ» καὶ στὸ εὐαγγελικό: «Ὁ λόγος πληροῖ χάριτος καὶ ἀληθείας», διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῶν ὀνείρων καὶ πόθων μας.

Τέλος μᾶς εὐχαριστεῖ διὰ τὴν τιμὴν ποὺ τοῦ ἐκάμαμε ἐκλέγοντάς τον ὁμιλητὴν, μᾶς εὐχεται τὰ χρόνια πολλὰ καὶ συγκεκινημένος καταλήγει ὡς ἀκολουθοῦς: «Τέλος, σὰς ἐξορκίζω, ὅπως ὅλοι γενικῶς συμβάλλωμεν νὰ σταλῇ καὶ τὸ τελευταῖον δολλάριον στὸ χωριό διὰ

τὸν προορισμὸν τους καὶ ἄς ἐργασθῶμεν ἀόκως καὶ εὐσυνειδήτως».

Τὴν ὁμιλίαν τοῦ κ. Πουλοκεφάλου ἠκολούθησεν ἡ θεόπνευστος τοιαύτη τοῦ αἰδεσιμωτάτου κ. Παπαλάμπρου, ὅστις ἐν τῷ μεταξύ εἶχεν προσέλθει, καὶ κατόπιν, ὅλοι μαζί, μετέβημεν εἰς τὴν παραπλευρῶς τῆς τραπεζαρίας αἰθουσαν τοῦ χοροῦ, ὅπου ἠκολούθησεν ἕνα πραγματικὸ Ἀραχωβιτικὸ γλέντι μέχρι τῆς 12ης νυκτερινῆς.

Ὑπὸ τοὺς ἤχους ὀργάνων

Οἱ ἤχοι τῶν ἑλληνικωτάτων λαϊκῶν ὀργάνων, παιζομένων ὑπὸ τῶν ἐκλεκτῶν φίλων καὶ πατριωτῶν κ. κ. Πέτρου Κατσικάρη κλαρίνο, Πάνου Παρ. Ἀρδάμη βιολ', Γιαννάκη Κ. Διαμαντούρου μπάτζιζο καὶ τοῦ Ἀραχωβιτόγαμπρου κ. Σπ. Καρaboκῆ τὺμπανο καὶ συνοδευομένων ὑπὸ τραγουδιστῶν, ἔτερπον τὴν ἀκοήν μας, ἠρέθιζον τὰ συναισθήματά μας, ἐσχόρπιζον τὸ κέφι καὶ τὴν εὐθυμίαν καὶ ἐφτέρωναν τὰ πόδια ὅλων τῶν πάσης ἡλικίας χορευτῶν.

Οὕτω ἔληξεν ἡ ἐφετεινὴ μας πα-

Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ - ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΙΣ ΠΟΙΟΝ ΣΗΜΕΙΟΝ ΕΥΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΥ, ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΥΔΑΤΟΔΕΞΑΜΕΝΗΣ, ΥΔΡΑΓΩΓΕΙΟΥ ΚΑΙ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΡΥΘΜΙΖΕΤΑΙ ΤΟ ΘΕΜΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΤΩΝ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΒΙΓΛΑΝ

Μεταξύ της έν 'Ηνωμέναις Πολιτείας 'Αδελφότητος και της 'Επιτροπής 'Εργων Καρυών ἀντηλλάγησαν τελευταίως αἱ κατωτέρω ἐπιστολαὶ ἐπὶ τῶν ἀφορῶντων τὴν κωμόπολιν μας θεμάτων :

['Επιστολὴ τῆς 'Αδελφότητος. 'Ημερομηνία : 1η 'Απριλίου 1955] :

'Αγαπητοί μας Συμπατριῶται :

'Εγενόμεθα κάτοχοι καὶ τῶν δύο ἐπιστολῶν σας τῆς 16ης καὶ 21ης Μαρτίου τρ. ἔ. καὶ εὐθὺς μετὰ τὴν ἐπιστροφὴν τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως ἐκ Σικάγου, συνήλθομεν οἱ Νικόλαος Δ. Καπερώνης, Γεώργιος Ν. Χάρακας, 'Ανδρέας Σ. Τράκας, Παρασκευᾶς 'Ιω. Μείντανῆς καὶ Γεώργιος Α. Τράκας, ὡς ἀπαρτίζοντες τὸ Προεδρεῖον βάσει τῶν ἀποφάσεων τῆς συνεδρίας τῆς 20ῆς Μαρτίου.

'Επὶ τῶν ἀναφερομένων ἐν τῇ ἐπιστολῇ σας θεμάτων, ὡς καὶ τῶν ἐπεξηγήσεων τῆς δευτέρας ἐπιστολῆς σας, ἔχομεν νὰ σᾶς γνωρίσωμεν τὰ κάτωθι, ὡς ἀναφέρονται κατὰ σειράν .

'Υδατοδεξαμενὴ.— Καίτοι θὰ ἐπεθυμοῦμεν νὰ εἶχεν ἤδη κανονισθῇ τὸ ζήτημα τοῦ Αὐτονόμου 'Οργανισμοῦ, ὅστις θὰ διοικῇ τὸ ὑδραγωγεῖον καὶ τὰ ἔργα ἀρδεύσεως, καίτοι ἡ ἀπόφασίς τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως εἶναι καθαρά ὅτι δὲν πρέπει νὰ σταλοῦν ἄλλα χρήματα ἂν δὲν προηγηθῇ ἡ ἰδρύσις τοῦ ὁργανισμοῦ ἢ ὁργανισμῶν, βλέπομεν ὅτι τὸ ἔργον τῆς ὑδατοδεξαμενῆς δὲν δύναται νὰ μένῃ ἡμιτελὲς καὶ διὰ τοῦτο σήμερον δίδομεν ἐντολὴν

νῆγυρις μέσα σὲ μιὰ ἀτμόσφαιρα ἀκρατήτου κεφίτου καὶ χαρᾶς. 'Αξίζουν πάρα πολλοὶ ἔπαινοι καὶ εὐχαριστίαι εἰς τοὺς ὁργανωτὰς τῆς πανηγυρικῆς συγκεντρώσεως, καθ' ὅτι διὰ τῶν ἀόκνων προσπαθειῶν των μᾶς ἔδωσαν τὴν εὐκαιρίαν νὰ συναντήσωμεν πολλοὺς πατριώτας, συγγενεῖς, γνωστοὺς καὶ φίλους, μᾶς ἐπανέφεραν νοερώς στὴν 'Αράχωβαν, τὴν ὁποίαν καὶ ξαναζωντανέψαμεν ἐδῶ στὴν ξένην μὲ ὅλας τὰς ἐκδηλώσεις της.

εἰς τὴν 'Ατλάντικ Μπάνκ τῆς Νέας 'Υόρκης ὅπως σᾶς ἐμβάσῃ μέσω τῆς Τραπεζῆς των ἐν Τριπόλει τὸ εἰς τὴν τράπεζαν εὐρισκόμενον ὑπόλοιπον τῶν δύο χιλιάδων δολλαρίων καὶ δι' ἐπιταγῆς μας στέλλομεν σήμερον ἔτερα 1.800 δολλάρια διὰ νὰ συμπληρωθῇ τὸ ὅλκον ποσὸν τῶν 3.800 δολλαρίων, ἥτοι σταλέντα ἤδη Δολλ. 5.500, 2.500 διὰ νὰ συμπληρωθῇ τὸ ἀνώτατον ποσὸν τῶν 8 χιλ. δολλαρίων ὡς καὶ 1.300 δολλ. διὰ τὰ ἀπρόβλεπτα ἔργα ποὺ γίναν καὶ τὰ ἐπιπρόσθετα τοιαῦτα διὰ τὴν ὁλοκλήρωσιν τῆς δεξαμενῆς, ἥτις προβλέπεται νὰ εἶναι χωρητικότητος 2.000 κυβ. μ. Εὐχόμεθα ὅτι μὲ τὰ χρήματα αὐτὰ θὰ ἀποπερατωθῇ πλήρως τὸ ἔργον αὐτὸ μὲ πλήρη ἐξασφάλισίν του κατὰ πάσης τυχόν ζημίας. Δὲν δυνάμεθα νὰ ἀλλάξωμεν τράπεζαν, ὡς γράφετε, διότι τὰ χρήματα εἶναι ἤδη ἐκεῖ κατατεθειμένα καὶ ἐπὶ πλέον δὲν μᾶς χρεώνουν ὑπερσυστάκῃ πλην τῶν ἐκαστοτε ἀγγελίων ποὺ δίδουν εἰς τὸ Λεύκωμά μας. Θὰ παρακολουθώμεν τὴν ὅλην προσπάθειαν μὲ μέγα ἐνδιαφέρον, εὐχόμενοι ἀπὸ τὰ βάθη τῆς ψυχῆς μας ὅτι θὰ ἐπαληθεύσουν αἱ προσδοκίαι μας κατὰ τὴν θερινὴν ποτιστικὴν περίοδον.

'Ηλεκτροφωτισμός.— Εὐχόμεθα ὅτι τὸ κλιμάκιον θὰ ἔχῃ ἤδη καταφθάσει εἰς τὸ χωριὸν μας διὰ τὴν μελέτην ποὺ χρειάζεται ἡ Δ.Ε. Η. καὶ πολλὰ εὐχαριστίαι ἀνήκουν εἰς τοὺς ἀπαρτίζοντας τὸ Δ.Σ. τῆς 'Ενώσεως 'Αθηνῶν διὰ τὰς καταβληθείσας παρ' αὐτὸν προσπάθειάς μέχρι σήμερον. Θὰ ἀναμένωμεν τὸ ἀποτελέσματα τῆς τοιαύτης μελέτης, ὡς γράφετε.

Κοινοτικὸν Κατάστημα εἰς Βίγλαν.— Κατ' ἀρχὴν εἴμεθα σύμφωνοι διὰ τὴν συμφωνηθεῖσαν τιμὴν διὰ τὸν χώρον κ. 'Ανδρέου Δήμα ἐκ 2.000 δολλαρίων, φρονοῦμεν ὅμως ὅτι πρέπει προκαταβολικῶς νὰ συμφωνήσουν καὶ οἱ ἄλλοι γείτονες καὶ ὑπογράψουν προσύμφωνον (ὅψιον ποὺ λέγεται ἐδῶ), ὥστε ἂν τε-

λικῶς ἀποφασίσῃ ἡ 'Αδελφότης νὰ ἀγοράσῃ ὅλα τὰ τρία οἰκήματα καὶ χώρους, νὰ γνωρίζῃ ἐπακριβῶς πόσα θέλουν καὶ οἱ τρεῖς, ὥστε παρακαλοῦμεν νὰ ἐπιληφθῇτε τοῦ ζητήματος τὸ ταχύτερον μὲ προσύμφωνον τῶν κατωτάτων τιμῶν, ποὺ δέχονται νὰ πωλήσουν τὰ ἀκίνητά των ἐφ' ὅσον βεβαίως ἡ 'Αδελφότης ἐγκρίνῃ τὴν ἀγορὰν των. Τοῦτο πρέπει νὰ γίνῃ τὸ ταχύτερον, ὥστε ἐπιστρέφοντες ἐκ τῆς περιόδου μας νὰ συγκαλέσωμεν ἀμέσως Γενικὴν Συνέλευσιν καὶ ἐγκριθῇ ἡ ἀγορὰ καὶ ἡ ἀποστολὴ τῶν χρημάτων εἰδικῶς εἰς τὸν κ. Δήμαν, ὁ ὁποῖος, ὡς μᾶς γράφει, ἐπείγεται δι' ἀτομικὰς του ὑποθέσεις νὰ χρησιμοποιήσῃ τὸ ποσὸν αὐτό. Γράφετε διὰ τὰ ἔξοδα θὰ φθάσουν τὰ 500 δολλάρια καὶ θὰ ἠθέλαμεν νὰ γνωρίζωμεν πόσα θὰ εἶναι τὰ ἔξοδα καὶ διὰ τὰ τρία ἀκίνητα ἀναλυτικῶς : ἥτοι φόρον ὑπερτιμήματος, συμβολαιογραφικά, μεταγραφῆς κ.λ.π., διότι πρέπει νὰ γνωρίζωμεν καὶ ἐξηγήσωμεν εἰς τὴν 'Ολομέλειαν. Τὸ ποσὸν αὐτὸ φαίνεται ἀρκετὰ σοβαρόν, καὶ ἂν ἐπακολουθήσουν ἀνάλογοι ἐπιβαρύνσεις καὶ μὲ τὰ ἄλλα, ἀκόμη σοβαρώτερον. Ὁ φόρος ὑπερτιμήσεως κυμαινόμενος ἀπὸ 2%· 4% καὶ 9% κατὰ τὸν «'Εθνικὸν Κήρυκα» Νέας 'Υόρκης, κατηγορήθῃ καὶ ἀντικατεστάθῃ ἀπὸ ἄλλον μὲ 3% ἐπὶ τῆς τιμῆς πωλήσεως. Αὐτὰ βεβαίως τὰ γνωρίζετε καλλίτερα ἀπὸ ἡμᾶς ἐδῶ καὶ ἐνεργεῖτε ἀναλόγως. Καὶ ἐπὶ τοῦ ζητήματος αὐτοῦ εὐρισκόμεθα δεσμευμένοι μὲ τὴν εἰδικὴν ἀπόφασιν τῆς ἰδρύσεως τῶν ὁργανισμῶν, οἱ ὁποῖοι, ὡς μᾶς ἔγραψεν ὁ κ. 'Αθανάσιος Δάρμος, ἔπρεπε νὰ ἦσαν ἐτοιμοὶ ἀπὸ τὸν Φεβρουάριον παρὰ τοῦ 'Υπουργείου. Διατὶ ἡ καθυστέρησις αὐτῇ; Παρακαλοῦμεν νὰ μᾶς ἀπαντήσῃτε ἐπὶ τῆς τελευταίας παραγράφου τῆς ἀπὸ 7ης Μαρτίου ἐπιστολῆς μας, ἂν δηλαδὴ τὸ νέον Κοινοτικὸν Συμβούλιον ἐπιθυμεῖ καὶ ἐγκρίνῃ τὴν ἰδρύσιν τοῦ Αὐτονόμου 'Οργανισμοῦ, καὶ ἂν νὰ διατὶ μέχρι σήμερον δὲν ἔχομεν λάβει εἰδήσεις σας σχετικῶς μὲ τὸ ζωτικώτατον τοῦτο ζήτημα, τὸ ὁποῖον

Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

δυστυχώς χρονίζει ήδη από τὸ 1927. Θὰ ἠθέλομεν νὰ ἐννοήσητε πλήρως τὴν θέσιν μας ἐπ' αὐτοῦ τοῦ ζητήματος καὶ ποιούμεθα ἐκκλησιν εἰς τὰ πατριωτικὰ αἰσθήματα ὅλων τῶν Ἀραχωβιτῶν. Διὰ τὴν τοπογράφειαν τοῦ χώρου Βίγλας, εἵμεθα εὐγνώμονες εἰς τὸν κ. Ἀθανάσιον Κ. Ἡλιοπούλου διὰ τὴν ἀποστολὴν τοῦ κ. Καββαδία, ὡς καὶ διὰ τὴν μελέτην ποὺ πρόκειται νὰ κάμῃ ὁ Σύλλογος Καρυατῶν Ἀθηνῶν διὰ τὴν τοποθέτησιν τῶν προβλεπομένων ἐκεῖ κτιρίων.

Ἐκκλησία. Κληροδότημα Παναγιώτου Καρύγιαννη. — Μᾶς γράφετε διὰ δάνειον 4,500 δολλαρίων διὰ νὰ πληρωθοῦν εἰς τοὺς ἀδελφούς Καλαντζή καὶ ὅτι πρέπει τὸ ποσὸν αὐτὸ νὰ καταβληθῇ τὸ πολὺ ἐντὸς δύο μηνῶν. Ἐπὶ τοῦ ζητήματος αὐτοῦ δὲν μᾶς γράφετε ἂν τὸ ἄλλοτε ζητηθῇ ποσὸν τῶν δύο χιλιάδων δολλαρίων διὰ τὴν ὑπερέττειαν Κουκουβᾶ (νομίζομεν), θὰ εἶναι ἐπὶ πλέον τῶν ἀνωτέρω καὶ ποῖος θὰ καταβάλῃ τὸ ποσὸν αὐτό. Ἐπὶ πλέον ποῖα θὰ εἶναι ἡ στάσις τῶν ἄλλων κληρονόμων καὶ ποῖα δικαιώματα ἔχουν διὰ νὰ προσβάλουν τὸ κύρος τῆς διαθήκης. Ποῖα εἶναι ἡ τελευταία νόμιμος προθεσμία ποὺ ἐπιτρέπεται νὰ προσβληθῇ ἡ διαθήκη, διότι πολὺ φοβούμεθα ὅτι, ὡς φαίνεται, τὸ κληροδοτήμα θὰ τὸ ἀγοράσῃ ἡ Ἀδελφότης ἂν ὑποχρεωθῶμεν εἰς τὴν καταβολὴν τῶν 6,500 δολλαρίων καὶ νὰ περιμένωμεν ἄλλα ὀκτὼ ἔτη νὰ ἐκποιήθῃ τὸ οἶκον Ἀθηνῶν. Παρακαλοῦμεν μᾶς γράφετε καθαρὰ ἐπὶ τοῦ ζητήματος αὐτοῦ, ὥστε νὰ τὸ φέρωμεν πρὸ τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως.

Ὑδραγωγεῖον. — Παρὰ τοῦ κ. Ἡλίου Γ. Δάρμου ἐλάβομεν πλήρες ἀντίγραφον τῆς ἀληθοῦς θανμασίας, ἐπεξηγηματικῆς καὶ διαφοριστικῆς μελέτης τοῦ κ. Μαχαίρα διὰ τὸ ὑδραγωγεῖον μας. Φρονοῦμεν ὅτι πρὸ πάσης ἄλλης ἐργασίας δι' ὅλα τὰ ἔργα ποὺ ἀναφέρονται ἀνωτέρω, πρωταρχικὴν θέσιν ἔχει ἡ ὑπὸ τῆς μελέτης προβλεπομένη ἐργασία καὶ ἡ δαπάνη τῶν 100 χιλιάδων νέων δραχμῶν καὶ θὰ ἔπρεπε νὰ ἐγίνετο ἡ ἐργασία αὐτὴ πρὸ τοῦ θέρους ἂν ἡ προβλεπομένη βελτίωσις κατ' ἐπὶ πραγματικότητος, διότι ἡ αὔξησις τοῦ

νεροῦ εἶναι ὑπολογισμὸς ἀντὶ τῶν τρέχονων δεξιῶν καὶ ἀριστερῶν νὰ εὐρωμεν ποτιστικὸν νερό. Τονίζομεν ἐπὶ πλέον καὶ διὰ πολλοστήν φοράν τὴν κατ' οἶκον ὑδρευσιν, διότι θὰ εἶναι ἡ μοναδικὴ εὐκαιρία διὰ νὰ ἐπιτευχθῇ τὴν ποὺ ὑφίστανται τὰ σχετικὰ κεφάλαια, τὰ ὁποῖα πιθανώτατα θὰ δαπανηθοῦν κάπου ἄλλου, ἂν δὲν προβλέψωμεν.

Καὶ πάλιν σκοντάπτομεν εἰς τὸ θέμα τῶν Αὐτονόμων Ὄργανισμῶν, εὐχόμενοι ὅτι θὰ ἐξαρθῶμεν ὅλοι εἰς τὴν σημερινὴν ἀπηνῆ πραγματικότητα ποὺ ἀντιμετωπίζουν οἱ σημερινοὶ ἄρχοντες τοῦ χωριοῦ μας. Θὰ γίνοντο οἱ ἀναστηλωταὶ τοῦ χωριοῦ μας καὶ θὰ τοὺς εὐγνωμονοῦν γενεαὶ ἐπὶ γενεῶν.

Βλέπομεν εἰς τὸν ἑλληνικὸν τύ-

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΑΡΥΩΝ

Ἡ Ἐπιτροπὴ Ἐκτελέσεως Ἐργῶν ἀπήντησεν διὰ τῆς κατωτέρω, ἀπὸ 21.4.55, ἐπιστολῆς τῆς πρὸς τὴν Ἀδελφότητα :

Ἀγαπητοί μας,

Ἐγενόμεθα κάτοχοι τῆς ἀπὸ 1ης Ἀπριλίου ἐ. ἔ. ἐπιστολῆς σας καὶ ἐπὶ τῶν θιγομένων ζητημάτων, σᾶς γνωρίζομεν τὰ κάτωθι :

Ὑδατοδεξαμενὴ: Ἐπαρήχρισαν αἱ ἐργασίαι ἀποπερατώσεώς της, ἀπὸ δεκαπενθήμερου ἄμα τῇ καλυτερεύσει τοῦ καιροῦ βαίνουσαι ἱκανοποιητικῶς καὶ ἐλπίζομεν συντόμως, ὅπως σᾶς ἀναγγέλλομεν τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ ἔργου τούτου. Πρὸς τοῦτο διὰ τὴν ταχύτεραν ἀποπεράτωσιν τοῦ ἔργου ἡ Κοινότης ὑπεβλήθη εἰς δαπάνην 16.000 καὶ πλέον δραχμῶν (πληρωμὴ Μπυλτόζας, ὑλοτόμων καὶ ἐκρηκτικῶν ὑλῶν) μὴ συμπεριλαμβανομένων τῶν τριακοσίων περίπου ἡμερομισθίων προσωπικῆς ἐργασίας, ἀποτιμωμένης εἰς δώδεκα χιλιάδας δραχμῶν. διὰ τὴν κατασκευὴν ἀμαξίτου δρόμου ἀπὸ τῆς Παναγίας μέχρι τῆς Δεξαμενῆς.

Ὅσον ἀφορᾷ διὰ τὴν ἰδρυσιν τοῦ Αὐτονόμου Ὄργανισμοῦ, ὡς ἐπληροφορήθημεν παρὰ τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κοινότητος, εὐρίσκεται οὗτος ἐν ἀναμονῇ τῆς ἐπιλογῆς ὑμῶν τοῦ εἵδους τοῦ ὀργανισμοῦ, ὡς ἐν τῇ ἀπὸ 1.12.54 ὑπ' ἀρ. 1491 ἐπιστολῇ πρὸς ὑμᾶς τῆς Κοινότητος ἀναφέρεται, ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΠΟΙ-ΑΣ ΔΥΣΤΥΧΩΣ ΜΕΧΡΙ ΣΗΜΕΡΟΝ Η ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΔΕΝ

πον ὅτι ἐπὶ ἤλθε συμφωνία μεταξὺ τῆς Δ.Ε.Η. καὶ τῆς Γαλλικῆς Ἐταιρείας Ὀμνίου Λυωναί διὰ τὴν χρησιμοποίησιν τῶν Γαλλικῶν πιστώσεων εἰς τὰ ἔργα Μέγδοβα καὶ εἰς τὴν κατασκευὴν δικτύου διανομῆς ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας. Βλέπομεν ἐπίσης ὅτι ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ καὶ εἰς ἐκ τῶν σπουδαιότερων παραγόντων εἰς τὰς διαπραγματεύσεις εἶναι ὁ κ. Καλλίνσκις, φίλος τοῦ χωριοῦ μας, τὸν ὁποῖον πρέπει νὰ προσέξωμεν καὶ ἐπικαλεσθῶμεν τὴν συναντίληψιν του καὶ ἐνδιαφέρον διὰ τὸ χωριό. Ἐνεργήσατε καταλλήλως ὅπου δεῖ. Ἐπίσης μᾶς γράφετε ἂν ἦλθε τὸ παραγγελλέν ἤδη Ἡλιοπούλειον Ὁρολόγιον, ὡς μᾶς ἔγραψεν ὁ κ. Δάρμος ἐκ Λονδίνου.

ΑΠΗΝΤΗΣΕ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ, διὰ νὰ προχωρήσῃ αὐτὴ εἰς τὴν πραγματοποίησιν τοῦ προτιμωμένου Αὐτονόμου Ὄργανισμοῦ. Ὁ λόγος οὗτος ὅμως δὲν εἶναι ἱκανὸς νομιζόμεν νὰ δικαιολογήσῃ τὴν ἀναστολὴν τῶν ἔργων.

Ἐξ ἄλλου τόσον τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ Ἐκτελέσεως ἔργων, ὅσον καὶ οἱ κάτοικοι ἐργάζονται, προσφέρουν καὶ ἐνδιαφέρονται μεγάλως, σὰν σὲ δικὰ τους ἔργα, ἀνταποκρινόμενοι πλήρως εἰς τὰς συνεχεῖς ἐκκλήσεις σας ὅπως προχωρήσωμεν εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων χωρὶς ἀνάπαυ-
λαν.

Διὸ παρακαλοῦμεν ὅπως μὴ διακοπῇ ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἔργων, ἐμμένουσα ἡ Ἀδελφότης εἰς τὴν ἀποφασίν της περὶ προηγουμένης ἰδρύσεως Αὐτονόμου Ὄργανισμοῦ, ἡ ἰδρυσις τοῦ ὁποίου εἶναι βεβαία μετὰ τὴν ἀναμενομένην ἀπάντησίν σας εἰς τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον ἐπὶ τῆς ἀναφερθείσης ἐπιστολῆς του, πιθανὸν ὅμως νὰ βραδύνῃ αὐτὴ, λόγῳ τῶν Κρατικῶν καὶ νομικῶν διατυπώσεων.

Ἐπὶ τούτοις σᾶς γνωρίζομεν ὅτι ἐλήφθησαν τὰ ἀποσταλέντα 3.800 δολάρια.

Κοινοτικὸν Κατάστημα: Ἐπὶ τοῦ θέματος τῶν οἰκῶν διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Κοινοτικοῦ Καταστήματος, σᾶς πληροφοροῦμεν ὅτι ἡ Ἐπιτροπὴ μετὰ μεγάλῃς περισκέψεως ἐνεργεῖ διὰ τὴν ἀγορὰν τοῦ-

Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

των, έχουσα υπ' ὄψιν τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὴν ἐπιστολὴν σας καὶ ἡδὴ σὰς πληροφοροῦμεν ὅτι πλέον τῆς οἰκίας Δῆμα συνεφωνήσαμεν μὲ τοὺς Γεώργιον Πρεκεξὲν καὶ κληρονόμους Λεωνίδου Γ. Πρεκεξὲ διὰ τὴν οἰκίαν τούτων μετὰ τῶν οἰκοπέδων ἐπὶ τοῦ ποσοῦ τῶν δραχ. 28.000. Ἀπομένει ἤδη ἡ συμφωνία διὰ τὴν ἀγορὰν τῆς οἰκίας Βρύνιου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ εὐθὺς ὡς οὗτος ἐπανελθῇ ἀπὸ τὰ χειμαδιά.

Ἡ Ἐπιτροπὴ, ἐν συνεννοήσει μετὰ τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου, κανονίζει τὴν τιμὴν τῆς ἀγορᾶς τῶν οἰκιῶν τούτων, ἡ ὁποία διὰ τὰ συμφωνηθέντα εἶναι κατωτέρα τῆς πραγματικῆς, τοῦτ' αὐτὸ δ' ἐλπίζει νὰ ἐπιτύχῃ καὶ τῆς τρίτης οἰκίας. Δὲν πρέπει δὲ νὰ ἀνησυγεῖτε διὰ τοῦτο, δεδομένου ὅτι ἐὰν ἡ Κοινότης καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ εὗρεθον πρὸ παραλόγων ἀξιώσεων, ἐχούσιν τὴν δύναμιν νὰ προβοῦν εἰς ὀνομαστικὴν ἀπαλλοτριώσιν.

Συνεπῶς ἐφ' ὅσον ἔχετε ἀπόλυτον ἐμπιστοσύνην πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν σας, ὡς ἐπανελημμένως μᾶς ἔχετε γράψει, πρέπει νὰ μᾶς ἀποστείλετε τὸ αἰτηθὲν ποσὸν τῶν 4.500 δολλαρίων, ἵνα ἡ Ἐπιτροπὴ πραγματοποιήσῃ τὴν ἀγορὰν τῶν ἀνωτέρω ἰδιοκτησιῶν καὶ προβῇ εἰς τὴν σύνταξιν συμβολοίων καὶ ἐν συνεχείᾳ εἰς τὴν προετοιμασίαν τοῦ χώρου διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Κοινοτικοῦ Καταστήματος (ἦτοι: κατεδάφισις, ἰσοπέδωσις, διαλογὴ ὕλικων, ἀπόρριψις ἀχρήστων κλπ.), δεδομένου ὅτι οὐδὲν ἄλλο ἔργον μετὰ τὴν ὕδατοδεξαμενὴν ἔχομεν νὰ ἐκτελέσωμεν.

Ὡς πρὸς δὲ τὰ συμβολαιογραφικὰ κλπ. ἔξοδα, γνωστοῦ ὄντος ὅτι ταῦτα ἀναγράφονται εἰς τὰ συνταχθησόμενα συμβόλαια, δὲν θὰ πρέπει νὰ ζητᾶτε ἀναλυτικοὺς λογαριασμούς, δεδομένου ὅτι πολλάκις μᾶς διαβεβαίωσατε διὰ τὴν πρὸς ἡμᾶς ἐμπιστοσύνην σας.

Ἀπαραίτητον θεωροῦμεν νὰ συστήσωμεν εἰς τὴν Ἀδελφότητα ὅπως δι' ἔργα ἡ περιουσίας, αἱ ὁποῖαι ἀνήκουν εἰς Νομικὰ Πρόσωπα ὑπὸ τοῦ Κράτους ἀνεγνωρισμένα, θὰ πρέπει αὕτη νὰ γράφῃ ἀπ' εὐθείας πρὸς αὐτά, ἵνα μὴ δημιουργεῖται ἐδῶ ἡ ἐντύπωσις ὅτι σεῖς παραγνωρίζετε τοὺς ἐπισήμους τούτους ὁργανισμούς. Μπορεῖτε ὁμως

τὴν ἀλληλογραφίαν μετ' αὐτῶν νὰ κοινοποιεῖτε καὶ πρὸς ἡμᾶς.

Κληροδοτήμα Καρύγιαννη: Ἡ γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς, τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου καὶ ἡ ἐπιθυμία ὅλων τῶν κατοίκων εἶναι νὰ πραγματοποιηθῇ ἡ συμφωνία μετὰ τῶν μοναδικῶν κληρονόμων τοῦ ἀειμνήστου Καρύγιαννη, ἀδελφῶν Κаланτζῆ, ὁπότε θὰ ἀποκτήσῃ τὸ χωριὸ μᾶς ἐκκλησίαν τῆς ὁποίας στέρεται, διὰ τῆς περιουσίας ταύτης καὶ μόνον.

Ὅθεν παρακαλοῦμεν ἡμᾶς ὅπως τὸ συντομώτερον καὶ πρὸ τῆς λήξεως τῆς προθεσμίας τοῦ προσυμφώνου τῆς ἐκκλησίας καὶ ἀντιδίκων ἀδελφῶν Κаланτζῆ, ἀποστείλετε εἰς τὴν ἐκκλησίαν τὸ αἰτηθὲν ὑπ' αὐτῆς ποσόν, δίδοντες πρὸς αὐτοὺς τὰς ἐντολάς σας.

Πλὴν τῶν ἀνωτέρω κληρονόμων οὐδεὶς ἄλλος ἔχει οἰονδήποτε κληρονομικὸν δικαίωμα ἐπὶ τῆς περιουσίας Καρύγιαννη. Ἡ μόνη ποὺ ἔχει δικαίωμα ἐπὶ ἐνὸς δωματίου τῆς οἰκίας (ἀποθήκης), παραχωρηθέντος ὑπὸ τοῦ ἀειμνήστου διαθέτου, εἶναι ἡ κ. Κουκουβά, τὴν ὁποίαν ἡ ἐκκλησία ἐφ' ὅσον ἠθέλην τὸ θεωρήσει συμφέρον, δύναται νὰ τὸ ἐξαγοράσῃ εἰς πολὺ λογικὴν τιμὴν, καθὼς πληροφοροῦμεθα.

Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον, ὡς μᾶς διεβεβαίωσεν, ΟΥΔΕΠΟ.

ΟΛΕΣ

ΟΙ ΔΡΑΧΩΒΙΤΙΚΕΣ

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ

πωλοῦνται παρὰ τῶν

ΗΝΩΜΕΝΩΝ

ΦΩΤΟΡΕΠΟΡΤΕΡ

Πανεπιστημίου ἀρ. 39

Στοὰ Πεσμαζόγλου

ΑΘΗΝΑΙ — Τηλ.: 23-556

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΙ

γίνονται δεκταὶ καὶ ἀπὸ τὸ ἐξωτερικόν

ΤΕ ἐξήτησεν ἀπὸ τὴν Ἀδελφότητα ποσὸν 2000 δολλαρίων διὰ τὴν ἀγορὰν τοῦ δωματίου τῆς κ. Κουκουβά. Τὸ ἀνωτέρω ποσὸν ἐζητήθη ἀπὸ τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον διὰ τὴν διεκπεραίωσιν τῆς ὑποθέσεως ταύτης (ἔξοδα δίκης, δικηγόρων κλπ.).

Υδραγωγεῖον: Διὰ τὸ ὑδραγωγεῖον, ὡς πληροφοροῦμεθα παρὰ τοῦ κ. Προέδρου, ἔχει οὗτος ὑπ' ὄψιν του νὰ θεραπεύσῃ τὰς ἀνάγκας τούτου προβαίνων εἰς τὴν ἐκτέλεσιν διαφόρων ἔργων καὶ παρακαλεῖσθε ὅπως διὰ περισσοτέρας καὶ ἐπισήμους πληροφορίας νὰ ἀπευθινηθῇτε εἰς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κοινότητος.

Ἡλεκτροφωτισμός: Δυστυχῶς μέχρι σήμερον, παρὰ τὰς ἐπανελημμένας ἐκκλήσεις μᾶς καὶ προσπαθείας μᾶς καὶ παρὰ τὴν προφορικὴν ὑπόσχεσιν τῶν ἀρμοδίων τῆς ΔΗΕ, ὅτι μέχρι τῶν μέσων Ἀπριλίου θὰ ἐστέλλετο ἐνταῦθα κλιμάκιον διὰ τὴν σύνταξιν σχετικῆς ἐκθέσεως, ΔΕΝ ΕΓΓΕΝΕΤΟ ΤΟΥΤΟ. Εἴμεθα ὁθεν ὑποχρεωμένοι νὰ ἀναμείνωμεν εἰσέτι.

Ἡλιοπούλειον Ὁρολόγιον: Σὰς γνωρίζομεν ὅτι τοῦτο ἔφθασεν ἀπὸ εἰκοσαήμερον καὶ πλέον εἰς τὸ Τελωνεῖον Πειραιῶς, ὡς πληροφοροῦμεθα δὲ κατ' αὐτὰς θὰ ἀφίχθῃ ἐνταῦθα ὁ δωρητὴς κ. Ἡλίας Γ. Ἡλιόπουλος μετὰ μηχανικοῦ, πρὸς ἐπιτόπιον ἐξέτασιν τῆς θέσεως ἵνα ἀναλόγως ρυθμίσῃ τὴν ἐκπόνησιν τοῦ σχεδίου.

Ἐπίσης σὰς γνωρίζομεν εὐχαρίστως, ὅτι ἡ τοπογράφος τοῦ χώρου τῆς Βίγλας ἀποπερατώθη καὶ ἐκαθαρογράφηθη, καὶ ἡδὴ ἀναμένομεν ἐξ Ἀθηνῶν διακεκριμένον μηχανικὸν ἀποσταλνόμενον παρὰ τοῦ Συνδέσμου δωρεάν, ἵνα, ἀφοῦ κατατοπισθῇ καὶ ἐπιτοπίως, προβῶμεν εἰς τὴν ἐκπόνησιν τοῦ ἀρχικοῦ σχεδίου τοῦ Κοινοτικοῦ Καταστήματος κλπ., ἐκ παραλλήλου δὲ μᾶς καθοδηγήσῃ διὰ τὴν προετοιμασίαν τοῦ χώρου, ὡς ἀνωτέρω σὰς γράφομεν, τῇ βοήθειᾳ προσωπικῆς ἐργασίας τῶν κατοίκων, εὐθὺς ἀμὰ τῇ ἀποπερατώσει τῆς ὕδατοδεξαμενῆς.

ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΜΑΣ ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΠΑΝΤΟΥ ΧΑΡΑ ΚΑΙ ΕΛΠΙΔΕΣ ΕΝΘΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΗΜΩΝ ΜΑΣ

→ Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος (8) 120

μήν του συνοδευομένην ἀπὸ ἑνα μεστό πατριωτικῆς ἐξάρσεως γράμμα. Τὸ γράμμα ὅμως αὐτὸ καταχωρίσθηκε σ' ἕνα ἄγχο χαρτιῶν ἀπὸ μοιραῖο λάθος καὶ μόλις τώρα ξαναβρέθηκε καὶ βόηθη σὺν προορισμῷ του. Ἀξίζει πραγματικὰ καὶ γι' αὐτὸ τὸ δημοσιεύομεν δλόκληρο :

Πρὸ ἀρκετοῦ χρονικοῦ διαστήματος, μέσῳ τοῦ κ. Παρασκευᾶ Π. Λεβέντη, περιῆλθεν εἰς χεῖρας μου τὸ πρῶτον Δελτίον σας, βραδύτερον δὲ ἔλαβον καὶ ἀπ' εὐθείας εἰς τὸ ὄνομά μου ἓν ἀντίτυπον.

Θέλω νὰ σᾶς συγχαρῶ ὅλους σας γιὰ τὴν ὄντως πατριωτικὴν δρασίαν σας καὶ τὰς ἐνεργείας σας, πολὺ δὲ περισσότερον διὰ τὴν εὐγενή ιδεάν καὶ ἀποφασίν σας ἐκδόσεως τοῦ Δελτίου, τὸ ὁποῖον εὐχομαι ἀπὸ ὅλης ψυχῆς ὅπως εὐδοκιμήσῃ καὶ καταστή ὁ συνδικτικὸς κρῖκος τὸσον τῶν αὐτοῦ συμπατριωτῶν μας, ὅσον καὶ μετ' ἡμῶν ἐδῶ καὶ τῶν ἀπανταχοῦ ἀραχωβιτῶν καὶ μετὰ τῆς Ἀδελφότητος, ἐν γενεῇ.

Ὡς παλαιὸς συντάκτης καὶ διευθυντὴς τοῦ Δελτίου τῆς Ἀδελφότητος ἐπὶ ἀρκετὸν χρονικὸν διάστημα, γνωρίζω καὶ ἀντιλαμβάνομαι τὰς δυσχερείας καὶ τὰ ἐμπόδια — καὶ μπορεῖ νὰ σᾶς εἶπω : καὶ τὰς ἀπογοητεύσεις — ὅπου θὰ συνντήσετε. Οὐχ' ἦντον ὅμως, νὰ μὴ σᾶς ἀπογοητεύσουν καὶ νὰ μὴ σᾶς ἀποθαρρύνουν εἰς τὴν πρόοδον τοῦ ἔργου σας, ἀλλὰ καρτερικῶς νὰ προχωρήσετε εἰς αὐτὸ ἀμεροληπτῶντες καὶ μὴ δίδοντες μεγάλην σημασίαν εἰς τὰς ἐπικρίσεις, ὅπου δυνατόν νὰ ἔχετε ἀπὸ μερικοὺς καλοθελητάς.

Εἶναι ἀδύνατον, οἷον δῆποτε κοινωφελὲς ἔργον καὶ ἐγχείρημα νὰ προοδεύσῃ, ὅσον δῆποτε καὶ ἂν οἱ ἰθύνοντες αὐτὸ ἔχουν τὴν καλυτέραν προαίρεσιν τῆς προόδου καὶ ἀμεροληψίας, χωρὶς νὰ εὐρεθοῦν οἱ πάντοτε παρουσιαζόμενοι ἐπικριταὶ του, ὅτι, δηλαδή, τοῦτο δὲν ἔχει ἢ δὲν ἐγράφη καλῶς καὶ ἰδίως ἀπὸ τοὺς πάντοτε δυστροποῦντας καὶ θέλοντας νὰ εὕρουν κάποιαν πρόφασιν ἀποχῆς. Διὰ τοῦτο σᾶς ἐπαναλαμβάνω : θαρρεῖτε καὶ προχωρεῖτε ἐμπροσὶς καὶ νὰ εἰσθε ὅχι μόνον βέλαιοι, ἀλλ' ὑπερβέλαιοι, ὅτι τὸ μέγιστον μέρος τῶν συμπα-

τριωτῶν μας καὶ τῆς κοινωνίας, ἐν γενεῇ, θὰ εἶναι ὑπὲρ τοῦ ἔργου σας.

Λυποῦμαι, ὅτι δὲν τυγχάνω καὶ τὸσον οικονομικῶς ἀνιηρός, ὥστε νὰ ἔλθω ἐπιχορηγὸς ὅσον ἐπιθυμοῦσα. Ἀλλὰ πάντως, μόνον διὰ νὰ σᾶς φανερώσω τὴν προθυμίαν μου, σᾶς ἀποστέλλω μέσῳ τοῦ υἱοῦ μου Δήμου τὸ ποσὸν τῶν πέντε δολλαρίων διὰ μίαν ἐτησίαν συνδρομὴν μου, ἐλπίζω ὅμως ὅτι συντόμως θὰ εὐρεθῶ εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ σᾶς ἀποστείλωμεν κάποιαν μεγαλύτεραν συνδρομὴν καὶ δωρεὰν παρὰ τοῦ κ. Π. Π. Λεβέντη, μετὰ τοῦ ὁποῖου — ὡς εὐρισκόμενοι εἰς τὴν αὐτὴν πόλιν, ἀλλὰ καὶ ὡς παλαιοὶ συνεργάται — πολλὰκις συζητοῦμεν τὰ διάφορα ζητήματα τὸσον τῆς ἐδῶ Ἀδελφότητος, ὅσον καὶ τὰ αὐτοῦ παρουσιαζόμενα καὶ μετὰ τὸν ὁ-

ποῖον συζητήσαντες τὴν λαμπρὰν ιδεάν σας τῆς ἐκδόσεως τοῦ Δελτίου, ὡς καὶ τὸ περιεχόμενον τοῦ πρώτου φύλλου σας, εὕρισκομεν ταῦτα ὡς λίαν ἐποικοδομητικά.

Δεχθῆτε καὶ πάλιν τοὺς πιὸ ἐνθέρμους χαιρετισμούς μου ὅλοι σας μαζὶ καὶ ἕνας ἕκαστος χωριστὰ, καὶ διατελῶ μετ' ἀγάπην καὶ ἐκτίμησιν ὁ συμπατριώτης σας

Ν. Ι. ΠΑΠΑΔΟΓΙΑΝΝΗΣ

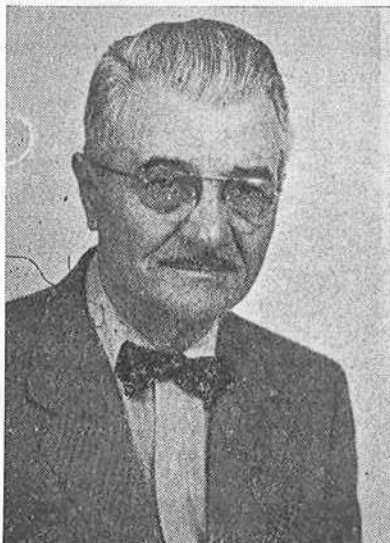
Charlotte, 21.11.54

Τὸ γράμμα αὐτὸ τοῦ ἀγαπητοῦ μας συμπατριώτου κ. Νικ. Ι. Παπαδόγιαννη μᾶς γεμίζει χαρὰ, γιὰτὶ λέει μεγάλες ἀλήθειες καὶ γιὰτὶ μᾶς δίνει μεγάλο κουράγιο. Τὸν εὐχαριστοῦμεν θερμὰ καὶ τὸν συγχαίρομεν διὰ τὴν παρρησίαν του.

«ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΛΚΥΕΙ ΚΑΙ ΣΑΓΗΝΕΥΕΙ» ΜΑΣ ΓΡΑΦΕΙ Ο κ. ΠΑΝΟΣ Α. ΠΟΥΛΟΚΕΦΑΛΟΣ

Ὁ ἐν Greenville τῆς S. C. ἐγκατεστημένος συμπατριώτης μας κ. Πᾶνος Ἀντ. Πουλοκέφαλος, ἀπέστειλε πρὸς τὸν πρῶτον ἐξάδελφόν του γενικὸν γραμματέα τοῦ Συνδέσμου μας καὶ διευθυντὴν τοῦ Δελτίου κ. Ἰω. Εὐστρ. Ἀρδάμην τὴν κατωτέρω ἐπιστολήν :

Ἀσφαλῶς θὰ ἐλάβετε τὴν πρώτην μου ἐπιστολήν μετὰ τῆς ἐπιταγῆς τῶν 25 \$ διὰ συνδρομὴν μου



Ὁ παλαιάμαχος μετανάστης κ. ΠΑΝΟΣ ΑΝΤ. ΠΟΥΛΟΚΕΦΑΛΟΣ, ἀπὸ τοὺς πρώτους ἀγωνισθέντας διὰ τὴν ἴδρυσιν τῆς Ἀδελφότητος, ὁ ὁποῖος πάντοτε πρὸς ὀφθαλμῶν ἔχει τὸ συμφέρον ἀποκλειστικῶς τοῦ χωριοῦ μας

τοῦ Δελτίου κλπ. Σᾶς γράφω πάλιν διὰ νὰ σᾶς πῶ, ὅτι παρέστην εἰς τὴν ἐορτὴν τοῦ Ἀγίου Γεωργίου ἐν τῷ ἡμετέρῳ πάρκῳ τῆς Gastonia, ὅπου ἐγνώρισα πολλοὺς ἐκ τῶν συμπατριωτῶν μας καὶ συνήντησα γνωστούς. Διεσκέδασα καλὰ, λησμονοῦντες τὴν ξενητείαν στιγμιαίως καὶ ἀναπολοῦντες τὰ παλαιὰ, μετὰ τὸ πικρὸ καὶ κρυφὸ παράπονον τοῦ καθ' ἑνός, ὅτι πρῶτον : εὕρισκόμεθα μακρὰν τοῦ πολεοδομημένου μας χωριοῦ, δεύτερον : μακρὰν τῶν συγγενῶν καὶ φίλων μας καί, τρίτον : γιὰ νὰ ξαναγυρίσωμε στὴν βιοπάλη τῆς αὐρίου μετὰ μιὰ σκέψιν καὶ ἀπόφασιν γιὰ τὸ καλὸ τοῦ χωριοῦ μας. Κάποιος ἀπὸ τοὺς πρωτοπόρους μας (αἰωνία του ἡ μνήμη), πρὸ ἐτῶν εἶπε σὲ μιὰ αὐγουστιανῇ πανήγυρι : « — Ἐμπρὸς παιδιὰ νὰ κάμωμε τὸ χωριὸ μας νὰ φαίνεται σὰν ὁμορφὴ νυφοῦλα ! ». Ἡμεῖς τὸ ὀνειροδόμεθα πιὸ ὁμορφότερον νὰ τὸ ἴδοῦμε καὶ νὰ τὸ καμαρώσωμεν. Ὑπεσχέθημεν καὶ προσδοκῶμεν νὰ ἐπαληθεύσωμεν. Χρειαζόμεθα στὸ χωριὸ καὶ στὴν Ἀθήνα, ὁμοίως καὶ ἐδῶ, εὐλικρίνειαν, ἱκανότητα καὶ συνεργασίαν καὶ δὲν ἀμφιβάλω, ὅτι τὰ ἔχομεν ὅλα ἐπὶ τοῦ παρόντος.

Διὰ ταύτης μου σᾶς συγχαίρω καὶ σᾶς σφίγγω καὶ τὰ δυὸ σας χέρια καθ' ἑνός χωριστὰ καὶ ὅλων

Ευέχεια ἰῶν ἐπιστολῶν ἰῶν ζηντεμένων σωματριωτῶν μας

μαζή, διὰ τὸ ἔργον ποὺ ἀνελάβατε μετὰ τὴν ἐκδοσιν τοῦ Χάρτινου Καθρέπτου (τοῦ Δελτίου σας), πρὸς ὄφελος τοῦ χωριοῦ μας. Εἶναι κάτι τὸ ἐξαίρετον καὶ ἀξιοθαύμαστον. Δὲν ἐλκύει μόνον, ἀλλὰ καὶ σαγηνεύει καὶ τὸν πιὸ ἄκαρδο. Ἐνα με-

γάλο εὖγε εἰς τὸν ἐμπνευσθέντα τὴν ἐκδοσίν του, ποὺ συμπληρώνει ἕνα μεγάλο κενόν. Καὶ σὰς διαβεβαίω, ὅτι ἡμεῖς οἱ ζηντεμένοι συγχωριανοὶ σας εἴμεθα εὐτυχεῖς καὶ ὑπερήφανοι διὰ τοὺς κόπους καὶ θυσίας, ποὺ ὑπέστητε ὅλοι γενικῶς.

«ΜΟΝΟΝ ΔΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΘΑ ΤΙΜΗΣΩΜΕΝ ΤΟΥΣ ΠΑΤΕΡΑΔΕΣ ΜΑΣ», ΓΡΑΦΕΙ Ο Κ. ΠΑΝ. Ν. ΧΑΡΑΚΑΣ

Ὁ κ. Πᾶνος Νικ. Χάρακας, σύμβουλος τῆς Ἀδελφότητος, μᾶς γράφει λίγα συγκινητικὰ λόγια ἀπὸ τὸ Greenville τῆς S. C. :

Ἐν πρώτοις, θέλω νὰ σᾶς εὐχαριστήσω ποὺ ἀρχίσατε καὶ μοῦ στέλνετε τὸ Δελτίο σας. Ἐπιθυμῶ νὰ σᾶς ἐκφράσω τὰ ἐγκάρδια συγχαρητήριά μου διὰ τὴν καλὴν ὁργάνωσιν ποὺ ἰδρύσατε, τὸν Σύνδεσμόν σας, καὶ νὰ σᾶς εὐχηθῶ με-

θλήν μου τὴν ψυχὴν καλὴν πρόοδον καὶ διὰ τῆς συνεννόησεως καὶ συνεργασίας τῶν ἐν Ἀμερικῇ ἀρχωβιτῶν, θὰ ἐπιτύχωμεν αὐτὸ ποὺ ὅλοι μας ποθοῦμεν: νὰ τιμήσωμεν τοὺς πατεράδες καὶ προγόνους μας καὶ νὰ δώσωμεν καὶ τὸ καλὸ παράδειγμα εἰς τοὺς μεταγενεστέρους.

Σᾶς στέλνω ἐπιταγὴν ἀπὸ \$ 20 διὰ συνδρομὴν μου καὶ ἐνίσχυσιν τοῦ Δελτίου σας.

«ΝΑ ΕΠΕΛΘΗ ΓΕΦΥΡΩΣΙΣ ΚΑΙ ΕΝΩΜΕΝΟΙ, ΜΕ ΕΝΑ ΣΚΟΠΟ, ΝΑ ΦΕΡΩΜΕΝ ΕΙΣ ΠΕΡΑΣ ΤΟ ΤΕΡΑΣΤΙΟΝ ΕΡΓΟΝ», ΔΙΑΚΗΡΥΣΣΕΙ Ο Κ. ΕΠ. ΑΘ. ΠΑΠΑΠΙΤΣΙΟΣ

Ὁ σύμβουλος τῆς Ἀδελφότητος κ. Ἐπαμ. Ἀθ. Παπαπίτσιος, ἀπὸ τὸ Rock Hill τῆς S.C. μᾶς γράφει:

Ἀγαπητοὶ συμπατριῶται, γειά σας. Ἄν καὶ ὀλίγον ἀργά, ἔρχομαι τώρα νὰ συγχαρῶ τὸν νέον Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου σας καὶ νὰ ἐνώσω καὶ ἐγώ, μαζὶ μετὰ τὸν ἀγαπητὸν σας πρόεδρον κ. Ἀθαν. Κ. Ἡλιόπουλον, τὰς εὐχὰς μου, ἵνα πολὺ σύντομα ἐπέλθῃ γεφύρωσις τῶν μικρῶν διαφορῶν τοῦ ἐτέρου σωματείου καὶ τότε πλέον ὅλοι οἱ ἀρχωβίται, ἐνωμένοι καὶ μετὰ ἕνα σκοπὸν, θέλομεν φέρει εἰς πέρας τὸ τεράστιον ἔργον, τὸ ὁποῖον ἔχομεν ἀναλάβει διὰ τὴν ἀγαπημένην μας Ἀράχωβαν. Ἐπίσης θέλω νὰ συγχαρῶ τὴν Διοικήσαν Προσωρινὴν Ἐπιτροπὴν διὰ τὴν ὁραίαν προκαταρκτικὴν ἐργασίαν, τὴν ὁποίαν ἐπετέλεσεν, ὥστε νὰ ἔχωμεν τόσον καλὰ ἀποτελέσματα. Εὐχομαι ἵνα πάντοτε βαδίζωμεν ἐν ἀγάπῃ, ὁμονοίᾳ καὶ συνεργασίᾳ διὰ τὸ καλὸν τοῦ χωριοῦ μας καὶ δι' ἰδικὴν μας ὑπερηφάνειαν.

Υ. Γ.— Ἐσωκλείστως εὐρίσκειται ἐπιταγὴν ἐκ \$ 51 διὰ πέντε ἐτησιας συνδρομᾶς τοῦ Δελτίου σας τῶν κ.κ. James Stahopoulos, P.A. Pappas, Andrew Boukides, James

Dionysopoulos καὶ John Stathakis. Ὁ κ. Ἀνδρέας Βουκίδης σᾶς στέλνει, ἐπὶ πλέον, \$ 6 πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ Δελτίου σας καὶ ἐγώ, διὰ τὸν ἴδιον ἱερὸν σκοπὸν, \$ 25. Ὁ κ. Διονυσόπουλος κατάγειται ἐκ Ποταμίας τῆς Τριφυλλίας Εἰμασθε μαζὶ ἀπὸ τὸ 1908. Εἶναι ἕνας ἐκ τῶν πρώτων ἰδρυτῶν τῆς Ἀδελφότητος Ἀρχωβιτῶν, τακτικὸν μέλος καὶ ἔχει ἐκλεγθῆ ἑπανελημμένως σύμβουλος. Ἐχει τρεῖς πατρίδες: τὴν Ποταμίαν, τὴν Ἀράχωβαν καὶ τὴν θετὴν Ἀμερικὴν. Ἐπεσκέφθη τὴν Ἑλλάδα καὶ διήλθεν ἀρκετὰς ἡμέρας εἰς Ἀράχωβαν τὸ 1951. Ἐχει ἀρκετὰς γνωριμίας ἀρχωβιτῶν ἐν Ἑλλάδι. Ἡμεῖς τὸν θεωροῦμεν ὡς Ἀρχωβίτην, δι' αὐτὸ καὶ αὐτὸς θέλει νὰ λαμβάνῃ τὸ Δελτίον, πρῶτον διότι ἔχει συνδεθῇ μετὰ τοὺς Ἀρχωβίτας καί, δεύτερον, διότι εἶναι καὶ γνώστης ἐξ ἀκοῆς ὅλων τῶν τοποθεσιῶν τοῦ χωριοῦ μας.

Γειὰ χαρὰ σας, ἀγαπητοί μου ἀρχωβίται. Μετὰ ἀγάπην

ΕΠΑΜ. ΑΘ. ΠΑΠΑΠΙΤΣΙΟΣ

«Κορνιζαρισμένη εἰκόνα εἶναι τὸ Δελτίο», μᾶς λέγει ὁ κ. Κωνστ. Σ. Χριστοφίλης

Ὁ κ. Κωνσταντῖνος Σ. Χριστο-

φίλης, ἀπὸ τὸ Greenville γράφει:

Ἐν πρώτοις, ἔρχομαι νὰ σᾶς συγχαρῶ ἐκ βάθους καρδίας διὰ τὴν ἐκδοσιν τοῦ Δελτίου σας «Αἱ Καρυαί», τὸ ὁποῖον εἶναι μιὰ κορνιζαρισμένη εἰκόνα τῆς ὅλης δράσεως τῶν διαφόρων ὁργανώσεων σας, Ἐπιτροπῆς Ἐκτελέσεως ἔργων στὸ χωριὸ κλπ. καὶ δεύτερον νὰ σᾶς εὐχηθῶ ὁμόνοϊαν, συσσωμάτωσιν καὶ καλὴν πρόοδον μετὰ ἁλούς καρπούς.

Ἐσωκλείστως λαμβάνετε τὴν συνδρομὴν μου ἐκ \$ 4, εἰς προσωπικὴν μου ἐπιταγὴν.

Σᾶς χαιρετῶ μετὰ ἀγάπην

ΚΩΝ Σ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΛΗΣ

Greenville, 20.4.55

«Οἱ ἀρχωβίται πρέπει νὰ σᾶς εὐγνωμονοῦν», μᾶς τονίζει κ. Κων. Α. Ἀδαναήλος

Ὁ κ. Κωνσταντῖνος Ἀνασ. Ἀδαναήλος, ἀπὸ τὸ Chicago, μᾶς γράφει:

... Σᾶς συγχαίρω ἀπὸ τὰ βάθη τῆς καρδίας μου διὰ τὴν ὁργάνωσιν τοῦ Συνδέσμου σας καὶ τὴν ἐκδοσιν τοῦ Δελτίου σας, ποὺ ἔχει τόσο μεγάλην ἐπιτυχίαν. Πρέπει παντοῦ, ὅπου καὶ ἂν εὐρίσκωνται ἀρχωβίται, νὰ σᾶς εὐγνωμονοῦν. Εὐχομαι ὁμόνοϊαν καὶ ἀγάπην καὶ σ' αὐτὸ εἶμαι βέβαιος, γιατί ὁ Σύνδεσμος ἀπαρτίζεται ἀπὸ δυναμικοὺς ἀρχωβίτες.

Σᾶς ὑπερευχαριστῶ διὰ τὴν ἀποστολὴν τῶν Δελτίων σας, τὰ ὁποῖα ἔδωσα καὶ εἰς ξένους καὶ τὰ ἐδιάβασαν καὶ ἔμειναν κατεινθυσιασμένοι ἀπὸ τὰ ὅσα ἔχετε ἐπιτελέσει μέσα σὲ λίγο χρονικὸ διάστημα. Σᾶς ἀποστέλλω 10 \$, τέσσερα διὰ τὴν ἐγγραφὴν μου ὡς συνδρομητοῦ καὶ ἕξ διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ ὁραίου Δελτίου σας καὶ θὰ καταβάλλω κάθε δυνατὴν προσπάθειαν, ὅπως ἐγγραφοῦν ὅλοι οἱ ἀρχωβίται τοῦ Chicago συνδρομηταί του.

Παρακαλῶ νὰ διαβιβάσετε τοὺς χαιρετισμούς μου σὲ ὅλα τὰ μέλη τοῦ Συνδέσμου.

Μετὰ ἀγάπην καὶ ἐκτίμησιν

ΚΩΝΣΤ. Α. ΑΘΑΝΑΗΛΟΣ

Chicago, 18.3.55

Ὁ κ. Γεώρ. Γρ. Καρύγιαννης

Ἡ ἐν Ἠνωμέναις Πολιτείαις Ἀδελφότης, διὰ τῆς ἀπὸ 12.3.55 ἐπι-

ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΙΝΗΣΙΝ ΚΑΙ ΤΑΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΚΑΡΥΑΤΩΝ Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

→ Συνέχεια εκ της σελίδος (7) 119
παρ' κολουθούμεν τὰς προσπάθειάς
τοῦ Συνδέσμου σας διὰ τὴν καλυ-
τέρευσιν τῶν ἐν γένει συνθηκῶν
τοῦ χωριοῦ μας καὶ ἐλπίζομεν ὅτι
θὰ ἐνισχύσετε τὴν Ἐπιτροπὴν μας
εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων, τὰ ὁ-
ποῖα τῆς ἀναθέτομεν.

Αἱ προσπάθειάί σας νὰ συμμε-
τάσχη καὶ ὁ καρνατικός κόσμος τῆς
Ἑλλάδος — καὶ ἰδίως τῆς πρωτευ-
ούσης — εἰς τὸν τεραστὸν ἄθλον,
ποῦ ἀνέλαβεν οἰκειοθελῶς ὁ καρνα-
της μετανάστης διὰ τῆς Ἀδελφότη-
τος, εὐχόμεθα ὅτι θὰ στεφθῇ
ὑπὸ πάσης ἐπιτυχίας καὶ αἱ ἀνωτέ-
ρω διαβεβαιώσεις δὲν εἶναι κεναί

λέξεις ἀλλὰ ἐλικρινεῖς, ἐφ' ὅσον
καὶ σεῖς θὰ ἐργάζεσθε μὲ τὴν κα-
τεύθυνσιν, τὴν ὁποῖαν ἀνέκαθεν ἔ-
χει χαράξει ἡ Ἀδελφότης μας.

Τὸ Ψήφισμα τοῦ Συνδέσμου
σας ὅπως ἀνακηρύξῃ τὸν αἰμνη-
στον πρόεδρόν μας Παρασκευᾶν Π.
Λεβέντην Μέγαν τῶν Καρυῶν Εὐερ-
γέτην καὶ αἱ ἄλλαι συναφεῖς ἀπο-
φάσεις σας, μᾶς συγκινοῦν βαθύτα-
τα καὶ ἡ ἐκδήλωσις τῶν αἰσθημά-
των σας αὐτῶν τιμοῦν ταυτοχρό-
νως ὁλόκληρον τὴν Ἀδελφότητα,
δι' ἣν τόσον εἰργάσθη καὶ ἐμόχθη-
σεν ὁ μεταστὰς μέγας πατριώτης
μας. Σᾶς εὐχαριστοῦμεν ἐκ βάθους
καρδίας ἐξ ὀνόματος τῶν μελῶν.

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ: ΑΝΕΚΑΘΕΝ ΥΠΗΡ- ΞΑΜΕΝ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΣΥΣΠΕΙΡΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΝΩ- ΣΕΩΣ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ ΤΗΣ ΠΑΤΡΙΔΟΣ ΜΑΣ

[Ὁ Σύνδεσμος ἀπήντησε διὰ τῆς κα-
τωτέρω ἀπὸ 13.3.55 ἐπιστολῆς τοῦ
πρὸς τὴν Ἀδελφότητα. Ἀριθ. πρωτ.
146]:

Ἐγενόμεθα κάτοχοι τῆς ἀπὸ 22.
2.55 ἐπιστολῆς σας καὶ σᾶς εὐχαρι-
στοῦμεν θερμότατα διὰ τὰ διαδίδου-
ζόμενα συγχαρητήριά σας πρὸς τὸ
πρῶτον τακτικόν μας Διοικητικόν
Συμβούλιον.

Ἐπιλαμβανόμεθα καὶ αὐθις τῆς
εὐκαιρίας νὰ σᾶς δηλώσωμεν κατὰ
τὸν πλέον κατηγορηματικὸν τρόπον,
ὅτι αἱ προγραμματικαὶ δηλώσεις
τοῦ προέδρου μας κ. Ἀθαν. Κ. Ἡ-
λιοπούλου περὶ ὁμονοίας καὶ συμ-
πνοίας ἀποτελοῦν καὶ τὸ πιστεύω
ἀπάντων ἀνεξαιρέτως τῶν μελῶν τοῦ
Συνδέσμου μας καὶ ὅτι δὲν θὰ παύ-
σωμεν καταβάλλοντες πᾶσαν προσ-
πάθειαν πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν ὅ-
πως πραγματοποιηθῶν τὸ ταχύτερον.
ἐπ' ὠφελείᾳ ἀνυπολόγιστῃ τῆς φιλ-
τάτης μας πατρίδος. Τὸ καθ' ἡμᾶς,
σᾶς διαβεβαίωμεν καὶ διὰ τῆς πα-
ρούσης, ὅτι οὐδέποτε ἀπεβλέψαμεν
νὰ δρέψωμεν δάφνας ἢ ὑπεκινήθη-
μεν ἀπὸ ἐξυπηρέτησιν ἀτομικῶν φι-
λοδοξιών. Δι' ἡμᾶς ἐν καὶ μόνον εἰ-

ναι πρὸ ὀφθαλμῶν: ἡ ἐξυπηρέτησις
τῶν συμφερόντων τοῦ χωριοῦ μας.
Τοῦτο, ἄλλως τε, σαφέστατα δηλοῦ-

ΟΙ ΑΡΑΧΩΒΙΤΟΠΟΥΛΕΣ



Ἡ δ. Ἐλένη Λαμπράκη, ἑτῶν 20,
κόρη τοῦ ἐν Τριπόλει φαρμακοποιοῦ
κ. Κωνσταντίνου Γ. Λαμπράκη, ἡ
ὁποία ἀριστεύσασα κατὰ τὰς ἀπο-
λυτηρίου ἐξετάσεις τῆς ἐν τῷ Γυ-
μνασίῳ Τριπόλεως καὶ τυχούσα βρα-
βείων, εὐρίσκεται ἤδη εἰς Ἡνωμέ-
νας Πολιτείας, σπουδάζουσα χη-
μεῖαν εἰς τὸ Πανεπιστήμιον Ἰλλι-
νόϊς τοῦ Champaign Ἡ δ. Ἐλένη
Κ. Λαμπράκη εἶναι κάτοχος τῶν
διπλωμάτων τῆς ἀγγλικῆς γλώσσης
Μίτσιγκαν καὶ Λώρενς

ταὶ καὶ διὰ τοῦ κυρίου ἄρθρου, τοῦ
καταχωρηθέντος εἰς τὸ πρῶτον φύλ-
λον τοῦ Δελτίου μας ὑπὸ τὸν τίτλον:
«Τὸ πιστεύω αὐτῶν ποῦ ἀγαποῦν
τὸ χωριό». Θὰ μᾶς ἐπιτρέψετε νὰ
μεταφέρωμεν ἐδῶ ἐν ἀπόσπασμα
τούτου, ἡ ἀπλὴ ἀνάγνωσις τοῦ ὁ-
ποίου καὶ μόνῃ ἐκκαθαρίζει ΑΠΟ-
ΛΥΤΩΣ τὰς ἐπιδιώξεις τοῦ Συνδέ-
σμου μας: «Μὲ τὸ ἀξίωμα τῶν ἀρ-
χαίων Λακεδαιμονίων: ἄμμες δὲ γ'
ἐσόμεθα πολλῶν κάρρονες οὐκ ὁδη-
γὸ καὶ μὲ πρωτοπόρους καὶ φωτει-
νὰς ἀντιλήψεις, θὰ χαράξωμε τὸν
καινούργιον δρόμον τῆς ἀναδημιουργί-
ας τῶν Καρυῶν. Μὲ αὐτὰς τὰς ἀρ-
χὰς καὶ μὲ τὴν πρωτοβουλία ἀγνῶς
σκεπτομένων ἀραχωβιτῶν δημιουρ-
γήθηκε ὁ Σύνδεσμος, ποῦ ἀντικει-
μενικὸ σκοπὸ ἔχει τὴν ΣΥΣΠΕΙΡ-
ΩΣΙΝ ΚΑΙ ΣΥΝΕΝΩΣΙΝ ΟΛΩΝ
ΤΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ, ΟΠΟΥ ΚΑΙ
ΑΝ ΕΥΡΙΣΚΩΝΤΑΙ, καὶ τὴν προ-
ώθησιν τοὺς πρὸς ἔργα κατατείνον-
τα εἰς τὴν ἀνάδειξιν τοῦ χωριοῦ μας.
ΦΙΛΟΔΟΣΙΕΣ καὶ ΠΑΘΗ ΔΕΝ
ΕΧΟΥΝ ΚΑΜΜΙΑ ΑΠΟΛΥΤΩΣ
ΘΕΣΙΝ ΣΤΙΣ ΓΡΑΜΜΑΣ ΜΑΣ.

Ὁνειρο, εὐχὴ καὶ πόθος ὅλων τῶν
Συνδεδεμένων εἶναι πῶς θὰ κατορ-
θώσωμε νὰ ἀναστηλώσωμεν ἐρεί-
πια. νὰ κλείσωμεν πληγὰς...». Κατὰ
συνέπειαν, εἵμεθα ἀπολύτως
εὐθυγραμμισμένοι μὲ τὰς ἀπόψεις,
τὰς ὁποίας διατυπώνετε εἰς τὴν ἀ-
νωτέρω ἐπιστολήν σας καὶ αἱ ὁποῖαι,
ὡς καταφαίνεται ἐκ τοῦ παρατεθέν-
τος ἀποσπάσματος τοῦ ἄρθρου μας,
γραφέντος κατὰ Σεπτέμβριον τοῦ
1954, ἀποτελοῦν ἀπὸ τῶν πρώτων
ἀκόμῃ θεμάτων τὸ Εὐαγγέλιόν μας.

Χαίρομεν ὅλως ἰδιαιτέρως διότι
ἐκ τῆς ἐπιστολῆς σας διαφαίνεται,
ὅτι αἱ ἀντιλήψεις μας, ὅσον ἀφορᾷ
τὴν ἄμεσον καὶ ἀνευ ἀναβολῆς ἐκτέ-
λεσιν τῶν προγραμματισθέντων παρ'
ὑμῶν ἔργων, συμπίπτουν. Ὡς ἐγγύ-
τερον εὐρίσκόμενοι τῶν πραγμάτων
ἀντιλαμβανόμεθα ἐναργέστερον τὰς
ἐπιτακτικὰς ἀνάγκας τῶν Καρυῶν
καὶ τῶν καρνατῶν καὶ δι' ὅσων γρά-
φομεν διὰ τοῦ Δελτίου μας γινόμε-
θα ἀπλῶς φορεῖς τῆς πραγματικό-
τητος καὶ δίδομεν ἀντικειμενικὴν
εἰκόνα πρὸς τοὺς ἀποδήμους ἀδελ-
φούς μας. Ἄλλως τε, αἱ ἐκάστοτε
διατυπώμεναι ἀπόψεις μας ἐναρμο-
νίζονται ἀπολύτως μὲ ἐκεῖνας τῆς
Ἐκτελεστικῆς σας Ἐπιτροπῆς Ἐρ-
γῶν Καρυῶν, ἡ ὁποία ἀπηχεῖ τὴν

στολῆς τῆς μᾶς γνωρίζει ὅτι: «ἐσω-
κλείστως εὐρίσκετε καὶ τὰς τῆς Ἀ-
δελφότητος ἐκ § 4, διὰ τὴν ἐτησίαν
συνδρομὴν τοῦ Δελτίου σας, τὸ ὁ-
ποῖον παρακαλοῦμεν νὰ ταχυδρο-
μεῖτε εἰς τὸν κ. Γεώργιον Γρ. Κα-
ρύγιαννην, εἰς Akron, Ohio».

Οι ενέργειες του Συνδέσμου για τα ζητήματα του χωριού μας

κοινήν γνώμην του χωριού μας και είναι παρ' ημών διωρισμένη.

Επί του θέματος του ηλεκτροφωτισμού, όπερ καθ' ημάς είναι πρωταρχικώτατον και ζωτικώτατον διά την Αράχωβαν, τολμώμεν νά εἰπωμεν: ζωῆς ἢ θανάτου, διότι ἐκ τῆς ἐπιλύσεώς του καί μόνης θά ἐξαρτηθῇ ἡ περαιτέρω καταβληθησομένη παρὰ πάντων προσπάθεια ὅπως ἡ γενέτειρά μας ἐπανίδῃ τὰς παλαιάς καλὰς ἡμέρας καί ἀποκτήσῃ οἰκονομικήν αὐθυπαρξίαν, ὥστε νά μὴ ἐξαρτᾶται ἀποκλειστικῶς ἐκ τοῦ ἐμβόσματος τοῦ μετανάστου, ἐκ

τῆς πλευρᾶς μας καταβάλλονται αἱ δέουσαι ἐνέργειαι. Τὸ παρ' ὧν γραφόμενον περὶ ὀλλανδικοῦ ὀμίλου κτλ. προέρχεται, προφανῶς, ἐξ ἐσφαλμένων πληροφοριῶν, διότι εἴμεθα εἰς θέσιν καλλύτερον παντὸς ἄλλου νά γνωρίζωμεν, ὅτι τοιοῦτος ὄμιλος δὲν ὑφίσταται. Κατὰ συνέπειαν, μόνον ἐκ πλευρᾶς Δ. Ε. Η. δύναμεθα νά προσδωκῶμεν ρευματοδότησιν, ἂν καί προδλέπωμεν ὅτι ἡ ἐξυπηρέτησις τῶν Καρυῶν ἐκ τοῦ κρατικοῦ δικτύου θά βραδύνῃ τόσο πολύ, ὥστε νά καθίσταται δῶρον ἄδωρον.

πρέπει νά ἔχωμεν ὑπ' ὄψει μας τὴν τοποθεσίαν, τὴν ὁποίαν ὑμεῖς προκρίνετε διὰ τὴν λειτουργίαν τῆς τοιαύτης Κατασκευῆσεως, ὥστε ν' ἀναφέρωμεν καί ταύτην κατὰ τὴν σχετικὴν εἰσήγησιν.

Ἡ ἀπάντησις τῆς Κοινότητος

Ἡ Κοινότης Καρυῶν μᾶς ἀπῆν-τησε διὰ τοῦ κατωτέρω ὑπ' ἀριθ. 480/439 ἀπὸ 19.3.55 ἐγγράφου τῆς:

Ἐπὶ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 137/10.3.55 ὑμετέρου ἐγγράφου, ἔχομεν τὴν τιμὴν νά σᾶς γνωρίσωμεν, ὅτι αἱ ἀπόψεις τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου καί τῆς Σχολικῆς Ἐφορίας, σχετικῶς μὲ τὴν ἐγκατάστασιν ἐνταῦθα μονίμων παιδικῶν κατασκευῶσεων, ἔχουν ὡς αἱ διατυπώμεναι ἐν τῇ ὑπ' ἀρ. 59 π. ἐ. ἀποφάσει τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου, ἥς ἀντίγραφον ἐπισυνάπτομεν.

Ἐπὶ τούτοις σᾶς γνωρίζομεν, ὅτι ἀντίγραφον τῆς αὐτῆς ἀποφάσεως ἔχει ἀποσταλῆ ὑπὸ τῆς Κοινότητος κατὰ τὸ παρελθὸν φθινόπωρον καί εἰς τὸν ἀγαπητόν μας βουλευτήν, ἀξιότιμον κ. Νικήταν Γ. Βαρβιτσιώτην, μὲ τὴν παρακλήσιν ὅπως οὗτος φροντίσῃ διὰ τὴν ἐγκατάστασιν τῶν μονίμων κατασκευῶσεων ἐνταῦθα.

Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς διὰ τὸ ἐνδιαφέρον πὺν ἐπιδεικνύετε διὰ τὸ χωριό μας καί σᾶς παρακαλοῦμεν ὅπως ἐπὶ τοῦ ἐν προκειμένῳ ζητήματος ἐνεργήσῃτε τὰ μέγιστα, διότι ἡ ἐγκατάστασις τῶν κατασκευῶσεων ἐνταῦθα μεγάλως θέλει ὠφελήσῃ τὸ χωριό μας.

Τὸ ἀνωτέρω ἐγγράφον τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου ἐτέθη ὑπ' ὄψει τῆς Ὀλομελείας τοῦ Δ. Σ. τοῦ Συνδέσμου τῆς 31.3.55, ὃ δὲ ταμίης αὐτοῦ κ. Σπυρ. Θ. Μένταυλος, εἰδικὸς ἐπὶ τοῦ θέματος ὡς εκπαιδευτικὸς ἐπιθεωρητής, ἀνέλαβε νά ἔλθῃ εἰς ἐπαφὴν μετὰ τοῦ κ. διευθυντοῦ τῆς Σχολικῆς Ὑγιεινῆς τοῦ ὑπουργείου Παιδείας διὰ τὴν προώθησίν του. [Πρακτικά Δ. Σ. τῆς 31.3.55].

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΣΤΕΡΝΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΑΙΓΟΠΡΟΒΑΤΑ

Παρὰ τῆς Κοινότητος Καρυῶν μᾶς ἐστάλη τὸ ὑπ' ἀρ. 436)20.3.55 ἐγγράφον, διὰ τοῦ ὁποίου παρακαλοῦμεθα ὅπως ἐνεργήσωμεν παρὰ τῷ ὑπουργείῳ Γεωργίας διὰ τὴν κατα-

ΕΠΕΡΑΤΩΘΗ Η ΤΟΠΟΓΡΑΦΗΣΙΣ ΤΗΣ ΒΙΓΛΑΣ

Ὁ τοπογράφος τῶν Μεταλλευτικῶν Ἐπιχειρήσεων Ἀδελφῶν Κ. Ἡλιοπούλου, ὃ ὁποῖος εἶχεν ἀναλάβει, ἐξόδοις τοῦ προέδρου τοῦ Συνδέσμου μας κ. Ἀθανασίου Κ. Ἡλιοπούλου, τὴν χωρογράφησιν τοῦ περὶ τὸν Ἅγιον Ἀνδρέαν γηλόφου, ὅπου πρόκειται νά ἀνεγερθῇ ὑπὸ τῆς Ἀδελφότητος τοῦ νέου Κοινοτικῶν Μέγαρον καί ὃ νέος περικαλλῆς ναὸς καί νά τοποθετηθῇ τὸ δαπάναις Βασ. Π. Τουρόγιαννη λαξευόμενον Ἡρώον τῶν Πεσόντων, ἐπεράτωσε τὸ ἔργον του μετὰ τριήμερον παραμονὴν εἰς Καρυάς. Διὰ τὴν ἐκεῖ φιλοξενίαν τοῦ ὃ τοπογράφος κ. Ροδ. Καβδαδίας ἐξεφράσθη ἐνθουσιωδῶς, μὴ παραλείψας νά εὐχαριστήσῃ καί διὰ τὴν παρασχεθεῖσαν πρὸς αὐτὸν ὑπὸ τῆς Κοινότητος καί τῆς Ἐπιτροπῆς Ἔργων βοήθειαν εἰς ἀνειδίκευτον προσωπικόν.

Ἡ ἐπιτελεσθεῖσα ὑπὸ τοῦ κ. Ροδ. Καβδαδία ἐργασία δύναται νά χαρακτηρησθῇ ἀδιστάκτως ὡς μοναδική. Οὐδεμίαν λεπτομέρειαν παρεῖδε, μετὰ τόσης δὲ σχολαστικότητος ἀπετύπωσε καί τὴν ἐλαχιστο-

τέραν ἐδαφικὴν ἀνωμαλίαν, ὥστε καί ὃ μὴ εἰδικὸς δύναται εὐχερέστατα νά κατατοπισθῇ ἀπολύτως καί ἀμέσως. Τὸ σχέδιον καθαρογράφεται ὑπὸ τοῦ κ. Ρ. Καβδαδία, ὀλοκληρουμένης δὲ τῆς ἐπὶ τούτου ἐργασίας, θά παραδοθῇ εἰς τὴν πολιτικὴν μηχανικὴν κ. Κ. Μακρῆν διὰ τὰ κατ' αὐτόν, ἐντὸς τοῦ προσεχοῦς μηνὸς Μαΐου, τὸ ἀργότερον.

Διὰ νά σχηματίσουν καί οἱ συμπατριῶται μας, τὸσον τοῦ ἐξωτερικοῦ, ὅσον καί τοῦ ἐσωτερικοῦ, σφῆ ἰδέαν τῆς ἐπιτελεσθείσης κολοσιαιᾶς ἐργασίας, εἰς τὸ προσεχὲς τεύχος τοῦ Δελτίου μας θά δημοσιεύσωμεν τσιγκογραφίαν τοῦ τοπογραφηθέντος τμήματος τῆς Βίγλας.

Ὁ Σύνδεσμος θεωρεῖ ὑποχρέωσίν του, ὅπως καί δημοσίᾳ ἐκφράσῃ τὰς εὐχαριστίας του πρὸς τὸν κ. Ἀθαν. Κ. Ἡλιοπούλου διὰ τὴν προσφορὰν του, τὰ γενικὰ ἐξόδα τῆς ὁποίας ἀνῆλθον εἰς 1.400 δραχμάς, ὡς καί πρὸς τὸν κ. Ροδ. Καβδαδίαν διὰ τὴν προθυμίαν, τὴν ὁποίαν ἐπέδειξεν ὅπως ἐξυπηρέτησιν ὅλως ἰδιαίτερος τὰς Καρυάς.

ΑΙ ΜΑΘΗΤΙΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΕΙΣ ΣΤΟ ΧΩΡΙΟ

Ὁ Σύνδεσμος, ἔχων τὴν γνώμην ὅτι ἡ λειτουργία μαθητικῶν κατασκευῶσεων καθ' ἑκαστον θέρος εἰς τὰς Καρυάς μεγάλως θά ὠφελήσῃ τὸ χωριό μας καί ἀπὸ οἰκονομικῆς πλευρᾶς, ἀπέστειλε πρὸς τὴν Κοινότητα τὸ κατωτέρω ἐγγράφον του:

[Ὁ Σύνδεσμος πρὸς τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον Καρυῶν. Ἀριθ. Πρωτ. 137 τῆς 10.3.55]:

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ ἡμετέρου Συνδέσμου, κατὰ τὴν συνεδριάσιν αὐτοῦ τῆς 3ης τρέχον-

τος, ἡσχολήθη μὲ τὸ ζήτημα τῆς ἐγκαταστάσεως Μονίμων Παιδικῶν (Μαθητικῶν) Κατασκευῶσεων κατὰ τὸ θέρος εἰς τὴν περιόχην τοῦ χωρίου μας, ἔχον τὴν ἂποψιν ὅτι ἡ καθιέρωσις τούτων πολλαπλῶς ἔχει νά ὠφελήσῃ τὰς Καρυάς, κυρίως ἀπὸ οἰκονομικῆς πλευρᾶς. Πρὶν ὅμως προβῇ εἰς τὰς ἐπιβαλλομένας ἐνεργείας παρὰ τοῖς ἀρμοδίοις, θέλει νά γνωρίσῃ τὰς ἐπισήμους ἀντιλήψεις τῆς Κοινότητος ἐπὶ τοῦ θέματος, ὅπως καί τὰς τοιαύτας τῆς Σχολικῆς Ἐφορίας. Ὡσαύτως θά

Οἱ Ὀργανώσεις τῆς Ἀράχωσης γιὰ τὸν Ἑνδεσμο Καρυατῶν

σκευὴν μιᾶς στέρνας εἰς τὸ χωριό, ἀπαραιτήτου διὰ τὴν χρῆσιν τῶν αἰγοπροβάτων. Ὁ Σύνδεσμος ἀπήντησε πρὸς τὴν Γενικὴν Διεύθυνσιν Δασῶν, Διεύθυνσιν Β', Τμήμα 2, τὸ κατωτέρω ἀπὸ 31.3.55 ὑπ' ἀριθ. 154) Σχετ. 149 ἐγγράφον του :

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ παρακαλέσωμεν ὑμᾶς, ὅπως εὐαρεστούμενοι ἐγκρίνῃτε τὴν δαπάνην κατασκευῆς μιᾶς στέρνας πρὸς χρῆσιν τῶν αἰγοπροβάτων τῶν κατοίκων εἰς τὸ χωριὸν Καρυαί [Ἀράχωβα] Λακεδαιμόνιος. Ἐπὶ τοῦ θέματος ἔχει υποβληθῇ ὑμῖν ἡ ἀπὸ 22.2.55 ὑπ' ἀριθ. 304 ἀναφορὰ τῆς Κοινότητος Καρυῶν, ἐν ἣ διαλαμβάνεται, ὅτι ἡ Κοινότης, εὐρισκομένη ἐπὶ ὑψομ. 950 καὶ διαθέτουσα πλέον τῶν 70.000 στρεμμ. κτηνοτροφικὰς περιοχὰς [βοσκοτόπους], εἰς ἃς διαιτῶνται περὶ τὰς 11.000 αἰγοπρόβατα, ἔχει ἀνάγκην κατασκευῆς τεχνικῶν ἔργων διὰ τὴν ὑδρευσιν τῶν αἰγοπροβάτων, πρὸς καλυτέραν καὶ ἐπιστημονικωτέραν ἀξιοποίησιν τῆς κτηνοτροφίας. Τοιαῦται στέρνοι, κατὰ τὴν γνώμην τῆς Διευθύνσεως Γεωργίας τοῦ νομοῦ Λακωνίας, δέον νὰ κατασκευασθοῦν δύο ἢ τρεῖς. Αὗται, παραλλήλως, πρόκειται νὰ ἐξυπηρετήσουν καὶ τοὺς λοιποὺς κατοίκους τοῦ χωρίου διὰ τὸ ράντισμα τῶν ἀμπέλων καὶ σιτηρῶν διὰ ζιζανιοκτόνων, δεδομένου ὅτι πολλοὶ ἀγροὶ εὐρίσκονται εἰς ἀπόστασιν 8-12 χιλιομέτρων ἀπὸ τοῦ χωρίου.

Ἡ Κοινότης Καρυῶν, πληροφορηθεῖσα ὅτι τὸ ὑμέτερον ὑπουργεῖον ἀναλαμβάνει τὴν δωρεὰν κατασκευὴν τοιούτων ἔργων, ὑπέβαλε ὑμῖν τὴν ἄνω μνημονευομένην ἀναφορὰν τῆς, μετὰ τὴν θερμὴν παράκλησιν κατασκευῆς μιᾶς τουλάχιστον στέρνας, ἐπὶ τῆς ὁποίας μέχρως ὥρας δὲν ἔτυχεν ἀπαντήσεως.

Ὁ ἡμέτερος Σύνδεσμος ἐργαζόμενος διὰ τὴν ἐπίλυσιν τῶν ζητημάτων, τῶν ἀφορῶντων εἰς τὴν ἀναζωογόνησιν τοῦ δεινῶς πληγέντος κατὰ τὴν πολεμικὴν περίοδον χωρίου μας, αἱ πληγαὶ τοῦ ὁποίου χαίνουσι εἰσέτι, ὑποβάλλει καὶ οὗτος τὴν θερμὴν παράκλησιν του, ὅπως τὸ σεβαστὸν ὑπουργεῖον θελήσῃ καὶ ἐπιληφθῇ ἀμέσως τοῦ ζωτικωτάτου διὰ τὰς Καρυὰς θέματος, ἐκ τῆς ἐπιλύσεως τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶνται καὶ γενικώτερα θέματα [ἀναστολὴ μεταναστευτικοῦ ρεύματος, ὅπερ

τείνει νὰ ἐξημώσῃ τοῦτο κ. ἄ.] Δὲν παραλείπομεν νὰ σᾶς καταστήσωμεν γνωστὸν, ὅτι — ἐν ἐσχάτῃ ἀνάγκῃ — διὰ τὴν κατασκευὴν τῆς αἰτουμένης στέρνας θὰ συμβάλλῃ καὶ ἡ Κοινότης, παρ' ὅτι ἡ οἰκονομικὴ αὐτῆς κατάστασις κάθε ἄλλο παρὰ ἀνιηρὰ εἶναι.

Ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς κατασκευῆς τῆς αἰτουμένης ὑπὸ τῆς Κοινότητος

Ο ΓΕΩΡΓΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΚΑΡΥΩΝ ΣΥΓΧΑΙΡΕΙ ΕΓΚΑΡΔΙΩΣ ΤΟΝ ΣΥΝΔΕΣΜΟΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΡΑΣΙΝ ΤΟΥ

Παρὰ τοῦ Γεωργικοῦ Συνεταιρισμοῦ τοῦ χωριοῦ μας ἐλάθομεν τὴν κατωτέρω δημοσιευομένην ἀπὸ 20.2.55 ἐπιστολὴν [ἀρ. πρωτ. 23], ὑπογραφομένην παρὰ τῶν κ. κ. : Γεωργίου Ν. Καπερώνη προέδρου καὶ τῶν μελῶν : Θεοδώρου Μ. Κερχουλά, Δημητρίου Ν. Ἀγγλέζη, Πάρασκειά Π. Διαμαντούρου καὶ Παναγιώτου Δ. Δημήτρουλα :

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Γεωργικοῦ Πιστωτικοῦ Συνεταιρισμοῦ Παραγωγῆς καὶ Πωλήσεως Πατατοσπόρου Καρυῶν « ἡ Ἀράχωβα », συνελθὼν ἀπεφάσισε νὰ ἐκφράσῃ τὰ πλέον ἐγκάρδια συγχαρητήριά του πρὸς τὸ πρῶτον ἀναδειχθὲν Τακτικὸν Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου.

Ἡ ἀπάντησίς μας πρὸς τὸν Συνεταιρισμὸν

Ὁ Σύνδεσμος ἀπήντησε πρὸς τὸν Γεωργικὸν Συνεταιρισμὸν διὰ τοῦ κατωτέρω ὑπ' ἀριθ. 139)134 ἐγγράφου τοῦ τῆς 10.3.55 :

Βαθύτατα μᾶς συνεκίνησε ἡ ἀπὸ 20ῆς Φεβρουαρίου τ. ἔ. ἐπιστολή σας, ἐπιστολὴ ἀνταξία πραγματικῶν καρυατῶν μοχλοῦντων καὶ πονούντων τὸν τόπον των. Αἱ ἐκδηλώσεις σας τονοῦν ἐτι περισσότερον τὸν ἐνθουσιασμόν μας καὶ εἴμεθα βέβαιοι ὅτι θὰ κατορθώσωμεν νὰ ἐπιτελέσωμεν ὅ,τι τὸ καλύτερον διὰ τὸ χωριὸν μας, ἔχοντες παραστάτας τόσο ἐνθουσιώδεις πατριώτας.

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ θέλομεν νὰ σᾶς καταστήσωμεν γνωστὸν, ὅτι ὁ κ. Γ. Ντεβέκος, κατὰ τὴν ἐδῶ ὀλιγοήμερον παραμονήν του, ἦλθεν εἰς ἐπαφὴν μετὰ τοῦ Συνδέσμου, ὁ Ταμίας δὲ τούτου κ. Σπ. Θ. Μένταυλος συνειργάσθη μετ' αὐτοῦ ἐπὶ ζητημάτων ἀφορῶντων εἰς γεωργικὰ ζητήματα τοῦ χωριοῦ μας, ἐπὶ τῶν ὁποίων πρέπει ἤδη νὰ σᾶς ἔχει κα-

στέρνας, ὁ γενικός μας γραμματεὺς κ. Ἰωάν. Εὐστρ. Ἀρδάμης ἐπεσκέφθη καὶ προσωπικῶς τοὺς ἀρμοδίους τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας κ. κ. Μεταξᾶν καὶ Μαργαρόπουλον, οἱ ὅποιοι καὶ ὑπεσχέθησαν νὰ ρυθμίσουν τοῦτο εὐθὺς ὡς ὑπάρξουν πιστώσεις, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι ἡ Κοινότης θὰ ἀναλάβῃ ὑποχρέωσιν κατὰ 30% διὰ τὴν κατασκευὴν τῆς.

Τὸ ὑπὲρ τῆς ἰδιαίτερας μας πατρίδος ἐνδιαφέρον ὑμῶν, Κύριε Πρόεδρε, ἐκδηλωθὲν ἐμπράκτως καὶ κατὰ τὸ παρελθόν, καθὼς καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τῶν μελῶν τοῦ Διοικητικοῦ σας Συμβουλίου, ὡς ἐπίσης καὶ ἡ καθόλου μέχρι σήμερον δρασίς τοῦ Συνδέσμου ὑπὲρ τοῦ χωριοῦ μας, προσιωνίζει ὅτι, ὑπὸ τὴν ἐμπνευσμένην καθοδήγησιν ὑμῶν τοῦ Συνδέσμου, θ' ἀνατείλουν εὐτυχέστεραι ἡμέραι διὰ τὰς Καρυὰς.

Εὐχόμεθα ὅπως ὁ Ὑψιστος ὁὗς χαρίζει ὑγείαν καὶ δύναμιν, ὥστε νὰ καταστήθῃ δυνατὴ ἡ ὁλοκληρώσις τοῦ ὑφ' ὑμῶν ἀναληφθέντος ἔργου, ἐπ' ἀγαθῶ πάντων τῶν μελῶν τοῦ Συνδέσμου καὶ τῶν κατοίκων τοῦ χωριοῦ μας.

Συνοδευόμενος οὗτος ὑπὸ τοῦ κ. Ταμίου ἐπεσκέφθη τὸν Διευθυντὴν Ἐπιλογῆς Σπόρων τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας, ὅστις τὸν καθωδήγησε σχετικῶς. Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Ἄνδρ. Ν. Χάρακας ἠσχολήθη ἐπὶ τῶν αὐτῶν θεμάτων καὶ τῇ ἐπικουρίᾳ τοῦ κ. Μενταύλου ἦλθεν εἰς ἐπαφὴν μετὰ τοῦ κ. Τσουμῆ, τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας, λαβὼν πολυτίμους πληροφορίες ἐπὶ κτηνοτροφικῶν θεμάτων. Τὰ πορίσματα τῶν ἐπαφῶν του θὰ σᾶς ἀναπτύξῃ ὁ κ. Χάρακας, ἐπανερχόμενος κατ' αὐτάς, ὅστις κομίζει καὶ σπόρους εἰδικῶν ποικιλιῶν φασολίων, ἀγορασθέντων διὰ χρημάτων του, πρὸς πειραματικὴν καλλιέργειαν ἐν Καρυαίς.

ΕΝΑ ΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜ. ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ

Παρὰ τοῦ γενικοῦ γραμματέως τοῦ Συνδέσμου μας κ. Ἰωάν. Εὐστρ. Ἀρδάμη παρεδόθησαν εἰς ἐνίσχυσιν τοῦ ταμείου τοῦ Δελτίου δραχμαὶ

ΟΙ ΚΑΡΥΑΙΤΕΣ ΕΞΩ ΑΠ' ΤΟ ΧΩΡΙΟ

Ο κ. Δημ. Κ. Κουτσίκος έξελέγη πρόεδρος του Εποπτικού Συμβουλίου Ακτινολόγων Αθηνών

Κατά την γενική συνέλευση των ακτινολόγων Ιατρών της πρωτεύουσας και του Πειραιώς εξέλεξε παμψηφεί διὰ τὸ Ἐποπτικὸν Συμβούλιον τῆς ἑνώσεώς των ὁ κ. Δημήτριος Κ. Κουτσίκος. Ἐν συνεύξει, συγκροτηθέντος τοῦ Συμβουλίου εἰς σῶμα ὁ κ. Δ. Κ. Κουτσίκος ἀνεδείχθη παμψηφεί πρόεδρος αὐτοῦ.

τριαχόσαι, ἀκολουθοῦμεναι ὑπὸ τῆς κατωτέρω ἐπιστολῆς:

Ὁ εἰς τὸ Greenville τῆς Νοτίου Καρολίνας ἐγκατεστημένος ἀγαπητός μου πρῶτος ἐξάδελφος Πᾶνος Ἀντ. Πουλοκέφαλος, μὲ ἓνα συγκινητικὸν του γράμμα ἀπὸ 3.4, μοῦ στέλνει \$ 15 γιὰ συνδρομὴν τοῦ ἀεροπορικῆς καὶ ἐνίσχυσιν τοῦ Δελτίου μας καὶ \$ 10 ἐπὶ πλέον γιὰ νὰ τὰ γλεντήσω [ἐδῶ ἀντιγράφω αὐτοῦσιν ἐν τῇ φράσει του]: «ὅπως καὶ μὲ ὁποῖον θέλω, ὑπὲρ ἐμοῦ καὶ τοῦ υἱοῦ μου, ὅστις ὑπηρετεῖ ὑπὸ τὴν Ἀστερόεσσαν κάπου εἰς τὴν Ἀπὼ Ἀνατολήν». Δὲν χάλασα τὸ χατήρι τοῦ ἀγαπημένου μου Πάνου. Μὲ τὸν ἀδελφόν μου καὶ τὴν γυναῖκα του, τὸν γιὰτὸ Μίμη Κουτσίκου, τὸν ἀνεψιόν μου Δῆμο Θ. Κάκκαρη καὶ τὴν γυναῖκα του—καὶ τὴν γυναῖκα μου, φυσικὰ—ἤπιαμε στὴν ὑγειὰ τους ἀρκετὰς ὀκαδίτσες μετὰ ἐλεγκτῶν μεζέδων. Φαντάζομαι πόσο θάχη ἐπιθυμήσει τὴν ἀθάνατή μας ρεσιόνα ὁ ἀγαπημένος μου Πᾶνος στὰ πενήντα χρόνια τῆς ξενιτειᾶς του. Θὰ τὴν χορτάσῃ, ὅμως, τοῦ χρόνου, ποῦ μὲ τὸ καλὸ θάρρος προσκυνητῆς τῆς ἱερῆς γῆς τῆς Ἀράχθωβας.

Τώρα, μὰ καὶ ἐξεπληρώθη πέρα γιὰ πέρα ἡ ἐπιθυμία του, μαζὶ μὲ τὰ εὐχαριστῶ καὶ τίς εὐχάς μας ποὺ τοὺς στέλνουμε, θὰ μοῦ ἐπιτρέψῃ νὰ ρίξω λίγο νερὸ στὸ... κρασί τῆς πρώτης του φράσεως, ἐκείνης ποὺ μοῦ λέει νὰ τὰ γλεντήσω ὅπως θέλω, καὶ νὰ διαθέσω τὰ 10 αὐτὰ \$ ὑπὲρ τοῦ Δελτίου τοῦ Συνδέσμου μας, τὸ ὁποῖο καὶ ἐγίνε ἡ ἀφορμὴ νὰ ξαναβρῶ ὁ ἐξάδελφός μου τὰ ἴχνη μου, ποὺ εἶχε χάσει ἀπὸ τὸ 1906. Εἶναι δίκαιο, μοῦ φαίνεται. Καὶ διότι ἐγίνε ὁ... μεσάζων στὴν ἀλληλοανακάλυψί μας—καὶ οἱ μεσάζοντες, πάντοτε, τοῦλάχιστον ἐδῶ στὴν Ἑλλάδα, ἀμείβονται—καὶ διότι ἔχει τεραστίαν ἀνάγκην οἰκονομικῆς ἐνίσχυσεως γιὰ νὰ ἐξακολουθήσῃ ἀπερίσπαστα νὰ προσφέρῃ τίς πολιτικὰς του ὑπηρεσίας στὴν Ἀράχθωβα καὶ τοὺς ἀραχθωβίτες ποὺ ζοῦνε στὴν πικρὴ ξενιτειὰ μὲ τὴν νοσταλγία τοῦ χώματος ποὺ τοὺς γέννησε. Θὰ συμφωνήσῃ ἀπόλυτα ὁ ἀγαπημένος μου Πᾶνος. Γιατὶ εἶναι γνήσιος ἀραχθωβίτης.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΚΑΡΥΑΤΑΣ

Διὰ τὴν πλήρη ἐνημέρωσιν ἐκάστου φύλλου μας ἐπὶ τῆς κοινωνικῆς ζωῆς τῶν συμπατριωτῶν μας, παρκαλοῦνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι ὅπως ἀποστέλλουν εἰς τὴν διεύθυνσιν τοῦ Δελτίου πᾶν σχετικόν, τὸ ὁποῖον εὐχαρίστως θὰ καταχωρηθῇ εἰς τὰς σελίδας μας. Ἡ δημοσίευσίς γίνεται ἐντελῶς δωρεάν

ΕΚΔΡΟΜΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΠΑΣΧΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΡΑΧΩΒΑ

Κατὰ τὰς ἐορτάς τοῦ Πάσχα ἐξέδραμον εἰς Καρυὰς οἱ κάτωθι συμπολίται μας:

Ὁ γενικὸς γραμματεὺς τοῦ Συνδέσμου μας μετὰ τῆς κ. Μιμῆς Ἰω. Ἀρδάμη, ὅστις ἐφιλοξένησεν εἰς τὴν οἰκίαν τῆς ἀνεψιάς του κ. Γιώτας Ἀνδρ. Καρύγιαννῃ τὸν ἰδιαιτέρον τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Στεφ. Στεφανοπούλου κ. Ἰωάννην Ν. Βενιζέλον μετὰ τῆς συζύγου τοῦ Λίτσας καὶ τὸν κ. Ἰπποκράτην Χίου, τῆς Δ.Ε.Η. Ὁ σύμβουλος τοῦ Συνδέσμου κ. Τάκης Ἰω. Δήμας μετὰ τῆς μητρὸς του κ. Γαρυφαλλιάς Ἰω. Δήμα καὶ τῆς ἀδελφῆς του δ. Νίτσας Ἰω. Δήμα. Ὁ σύμβουλος τοῦ Συνδέσμου κ. Δημήτριος Θ. Κάκκαρης μετὰ τῆς συζύγου τοῦ Εὐαγγελίας. Ὁ ἐξελεγκτικὸς ἐπίτροπος

τοῦ Συνδέσμου κ. Ἰωάννης Ἀρ. Κάκκαρης μετὰ τῆς συζύγου τοῦ Ἀρτέμιδος. Ὁ κ. Ἀνδρέας Ἀρ. Κάκκαρης μετὰ τῆς συζύγου τοῦ Ἰφιγενείας. Ὁ κ. Δημήτριος Νικ. Κολοδὸς μετὰ τῆς ἀδελφῆς του δ. Πιπίτσας Ν. Κολοδοῦ. Ὁ κ. Παρασκευᾶς Ν. Καπερώνης. Οἱ ἀδελφοὶ κ. κ. Κωνσταντῖνος Γ. Κερχουλᾶς καὶ Παναγιώτης Γ. Κερχουλᾶς. Ὁ κ. Ἀντώνιος Κ. Βούλγαρης μετὰ τῆς συζύγου τοῦ Λίλιαν καὶ τῆς μητρὸς του. Ἡ κ. Λίτσα Παν. Μαχαίρα μετὰ τῆς ἀδελφῆς τῆς. Ἡ δ. Ἑλένη, θυγάτηρ Παν. Μαχαίρα. Ὁ κ. Παναγιώτης Ἀρ. Κάκκαρης μετὰ τοῦ κουινιάδου του κ. Νικολάου Λεμονῆ. Ὁ κ. Θεοτόκης Παν. Μαυροειδῆς. Ὁ κ. Ἡλίας Χρ. Ντούβλης καὶ τὰ τέκνα τοῦ κ. Γ. Ντεβέκου, μαθηταὶ ἐν Ἀθήναις, Ἰωάννης καὶ Πιπίτσα.

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

— Ἀναχωρήσεις

Τὴν 11.3.55 ἀνεχώρησαν ἀεροπορικῶς διὰ Σικάγον ἡ κ. Δήμητρα Ν. Μείντανῃ μετὰ τῆς ἀνεψιάς τῆς δ. Ἑλένης Κ. Λαμπράκη.

— Θάνατοι

Τὴν 25.3.55 ἀπεβίωσεν εἰς τὴν ἐν Ἀθήναις κλινικὴν «Ἀγιοὶ Ἀνάργυροι» ὁ Λεωνίδας Κ. Καρκαλάτος κατόπιν ἐπανειλημμένων ἐγχειρήσεων.

— Ἀφίξεις

Τὴν 11.4.55 ἀφίχθη ἀεροπορικῶς ἐκ Λευκωσίας Κύπρου ὁ ἐκεῖ μονίμως ἐγκατεστημένος ἱατρός κ. Κώστας Γ. Τσέλλος, μετὰ τοῦ συγγάμβρου του κ. Ὄδου. Ἰωάννου, δι' ἰδιωτικὰς ὑποθέσεις, παραμείνας ἐνταῦθα ἐπὶ δεκαπενθήμερον.

— Τὴν 11.4.55 ἀφίχθη ἐκ Νιγηρίας τῆς Ἀνατολικῆς Ἀφρικῆς ὁ κ. Γεώργιος Θ. Σχιούρης, ἄλλοτε πρόεδρος τῆς Κοινότητος Καρυῶν, δι' ἀναφυχήν. Ὁ κ. Γ. Σχιούρης μετ-

δη κατ' ἐπανάληψιν εἰς Καρυὰς πρὸς ἐπίσκεψιν τῶν συγγενῶν του.

— Τὴν 28.4.55 ἀφίχθη ἐκ Καρυῶν δι' ἰδιωτικὰς τοῦ ὑποθέσεις, παραμείνας ἐπὶ τριήμερον ἐνταῦθα, ὁ κ. Πᾶνος Κ. Πίτσιος.

— Ἡ κ. Παναγιώτα Δημητρίου Ἀρδάμη παραμένει ἀπὸ πενταμήνου ἐνταῦθα, φιλοξενουμένη ὑπὸ τοῦ υἱοῦ τῆς κ. Ἀνδρέου Δημ. Ἀρδάμη ἐμπόρου, εἰς τὴν ἐν Παλαιῷ Φαλήρῳ οἰκίαν του.

— Γεννήσεις

Τὴν 11.3.55 ὁ κ. καὶ ἡ κ. Πάνου Νικ. Τουρόγιαννῃ ἀπέκτησαν τὸ πρῶτον τέκνον αὐτῶν, θήλυ.

— Ἐγχειρήσεις

Τὴν 24.4.55 ὑπέστησαν ἐπιτυχῇ ἐγχειρήσιν στομάχου ἐνταῦθα ἡ κ. Τριαντάφυλλη Παρ. Κερχουλᾶ, τὸ γένος Γεωργ. Κάκκαρη καὶ ὁ κ. Παρ. Παν. Δαμαντούρος, εἰς τὴν κλινικὴν «Ἀγία Ἐλεούσα».



Ζωή στο χωριό μας

Η ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΙΟ ΤΟ ΔΙΜΗΝΟΝ ΜΑΡΤΙΟΣ & ΑΠΡΙΛΙΟΣ

Ἡ καταβληθεῖσα ὑπὸ τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου μας προσωπικὴ καὶ ἐπὶ πληρωμῇ ἐργασία κατὰ τοὺς μῆνας Μάρτιον - Ἀπρίλιον εἶναι:

Ἐργατῶν	Ἐπὶ πληρωμῇ τεχνικά	Προσωπικὴ ἐργασία		
		Φεβρουάριος	Μάρτ. Ἀπρίλ.	ΣΥΝΟΛΟΝ
Διάνοιξις ἀγροτικῆς ὁδοῦ πρὸς Ἐαγδαριάν (ἔχει προχωρήσει μέχρι τὸ καλύδι τοῦ Ἰωάν. Γ. Κοψιάουτη ἢ Βλαχόγιαννη)		182	164	346
Ἐπισκευὴ τῆς ἀμαξίτου ὁδοῦ πρὸς Τρίπολιν καὶ Σπάρτην		313	11	324
Ἐπισκευὴ ὁδοῦ πρὸς Διρέμματα — Ἁγίον Γεώργιον		11	15	26
Ἐπισκευὴ ὁδοῦ πρὸς Ἀγίαν Βαρβάραν		16	—	16
Ἐπισκευὴ ὁδοῦ πρὸς Σταμάτη Καστανιές		13	—	18
Ἐπισκευὴ αὐλακος εἰς Βεροχώραφα. Εἰς ὀχετὸν Δημητ. Κουτσόγεωργα	16	29	—	29
Κατασκευὴ μανδροτοίχου ἀπὸ οἰκίας Θ. Π. Χάρακα πρὸς Λαμπριδέικα		29	83	112
Ἐπανακατασκευὴ αὐλακος εἰς κήπον Παν. Ν. Παγταζοπούλου.		82	2	84
Ἐπισκευὴ θρύσης εἰς οἰκίαν Ἰωάν. Παγταζοπούλου		16	—	16
Ἰσοπέδωσις στίβου Γυμναστηρίου.		10	—	10
Τοποθέτησις πλακῶν εἰς διαβάσεις κ.λ.π.		10	—	10
Φύτευσις ἐλάτων ὑπερθεῖν Γυμναστηρίου		44	8	52
Διάφορα		10	—	10
Ἐξαγωγή καὶ μεταφορὰ ἄμμου		80	60	140
Κατασκευὴ ὁδοῦ πρὸς Δέσην	8	—	34	34
Σύνολον	63	31	306	337
		876	683	1.559

Τὰ ἐργατικά ἡμερομίσθια θὰ πληρωθοῦν πρὸς 35 δρχ. ἡμερησίως καὶ τὰ τεχνικά πρὸς 60 δρχ.

ΝΕΑ ΟΔΟΣ ΑΠΟ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΔΕΣΗΝ

Κατεσκευάσθη νέα ὁδὸς ἐπὶ τῆς πρότερον ὑφισταμένης βατῆς ὁδοῦ ἀπὸ Παναγίας πρὸς Δέσην, διαπλατυνθείσης καὶ ἐπεκταθείσης μὲ μπόλντόζαν. Ἡ συνολικὴ δαπάνη τοῦ δρόμου ἀνέρχεται ὡς κάτωθι:

Ἔργασία μπολντόζας ὡραι 76×118=	Δρχ.	8968
Διαδρομὴ μπολντόζας ἀπὸ Τρίπολιν εἰς Καρυὰς	»	216
Ἐκρηκτικὰ ὕλαι	»	630
Ἀμοιβὴ τεχνιτῶν ἡμερομίσθια 63×60=	»	3780
» ἐργατῶν » 3×35=	»	105
Ἀποτίμησις προσωπικῆς ἐργασίας ἡμερ. 337×40=	»	13480
Σύνολον	Δρχ.	27.179

ὑπολείπεται ἤδη ἡ κατασκευὴ τοῦ γεφυρίου εἰς θέσιν Βεροχώραφα, ἀπαιτεῖται ὅμως ἀρκετὴ ἐργασία ἀκόμη διὰ τὴν πλήρη τακτοποίησιν τῆς ὁδοῦ.

Ἐκ τῆς ἐν γένει προσωπικῆς ἐργασίας ὑπολείπονται πρὸς καταβολὴν εἰσέτι, μέχρι τῆς 30ῆς Ἰουνίου 1955, περὶ τὰ 1400 ἡμερομίσθια.

Η ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ ΚΕΡΔΙΖΕΙ ΣΥΝΕΧΩΣ ΕΛΑΦΟΣ ΤΑ ΧΙΑΚΑ ΠΡΟΒΑΤΑ

Μετὰ τὴν κατάργησιν τοῦ Σποροπαγωγικοῦ Κέντρου Γεωμήλων Πάργωνος οἱ κάτοικοι ἐτράπησαν εἰς ἄλλας ἐργασίας διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τοῦ οἰκονομικὸν πρόβλημα. Ἡ ἀνάπτυξις δὲ τῆς οἰκιστικῆς κτηνοτροφίας μεγάλως θέλη συμβάλει εἰς τὴν ἀνύψωσιν τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου τῶν κατοίκων.

Ἡδη ἐκτρέφουν πρόβατα χιακῆς ράτσας οἱ κάτωθι:

Γεώργιος Νικ. Καπερώνης 3 πρόβατα καὶ ἓνα κριόν, Ἀνδρέας Νικ. Χάρακας 3 πρόβατα καὶ ἓνα κριόν, Κων. Παν. Μαχαίρας 1, Ματθ. Κ. Πετρούλιας 1.

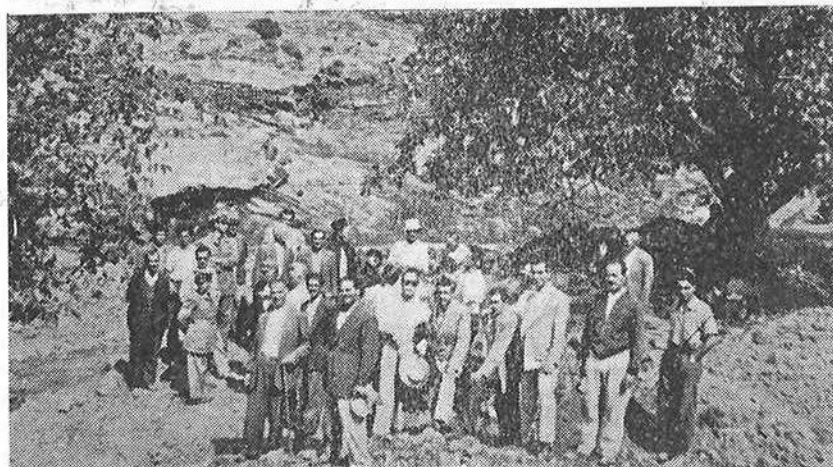
Σημειωτέον ὅτι ἡ προβατίνη τοῦ κ. Κων. Π. Μαχαίρα ἐγέννησεν πρὸ μηνὸς ταντοχρόνως 3 ἀρνάδες.

Ὁ κ. Ἀ. Χάρακας σκοπὸν ἔχει νὰ κατορθώσῃ διὰ τῆς ἐπιμελείας του νὰ ἀναπαραγάγῃ ἐκλεκτὰ πρόβατα χιακῆς ράτσας πρὸς διάδοσιν στὸ χωριὸ καὶ στὰ περίχωρα.

Τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον ἀναγνωρίζον τὴν σπουδαιότητα τῆς ἀναπτύξεως τῆς οἰκιστικῆς κτηνοτροφίας ἐπεξέτεινεν τὰ ὅρια τῆς ζωῆς περὶ τοῦ χωρίου, εἰς ἣν θὰ ἔχουν ἀποκλειστικὸν δικαίωμα βοσκῆς μόνον τὰ μεγάλα ζῶα καὶ ἡ οἰκιστικὴ κτηνοτροφία.

Ὁ Συνεταιρισμὸς, ἐν τῇ ἐπιδιώξει του ὅπως προσελκύσῃ τὰ μέλη του πρὸς ἄλλας ἀσχολίας, ἐκτὸς ἀπὸ τὴν καλλιέργειαν τῆς πατάτας, ἐπέτυχεν τὴν ἐγκρισιν μεσοπροθέσμου δανείου ἀπὸ τὴν Ἀγροτικὴν Τρά-

Ο ΘΕΜΕΛΙΟΣ ΛΙΘΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΕΣΗ



“Ομιλος Καρυατών εις την θέσιν Δέση, όπου σήμερον εύρεσκει η άποπεραιωθεΐσα λίμνη, κατὰ την τοποθέτησιν του θεμελίου λίθου

πεξαν δια την αγοράν τριάκοντα προβάτων Χίου. Ο Συνεταιρισμός απέστειλεν την Μεγάλην Εβδομάδα αντιπρόσωπόν του εις Χίον προς αγοράν των άμνάδων, δυστυχώς όμως λόγω άφθώδους πυρετού, ένδημούντος εις Αθήνας, δέν επέτρεπετο ή διέλευσις των προβάτων, που θά ήγοράζοντο, μέσω Αττικής και ούτω έματαιώθη ή προμήθειά των, δεδομένου ότι για τα καράβια που ξεκινούν από την Χίον προσεγγίζουν εις τον λιμένα Πειραιώς και ούδέν εις πελοποννησιακόν λιμένα.

Καταβάλλεται προσπάθεια όπως συγκεντρωθούν και άλλοι Λάκωνες επιθυμούντες την αγοράν τοιούτων προβάτων, ώστε να συμφέρει ή ναύλωσις καΐκιου δια την μεταφοράν των προβάτων εις Γύθειον.

Η ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΗΣ 25ης ΜΑΡΤΙΟΥ

Η 25η Μαρτίου εορτάσθη μετά πάσης επισημότητας, κατατεθέντων στεφάνων εις τὸ κενοτάφιον των πεσόντων και απαγγελθέντων πολλών πατριωτικῶν και εθνικῶν ποιημάτων υπό μαθητῶν του Δημοτικού Σχολείου. Τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας ἐξεφώνησεν ὁ δημοδιδάσκαλος κ. Κωνστ. Ν. Κωσταλάς.

Η εορτή ἐτελείωσεν με χορὸν των μαθητῶν και μαθητριῶν του Σχολείου.

Η ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΟΥ ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ

Η εορτή του Αγίου Γεωργίου εορτάσθη εις Άγιον Γεώργιον όπου προσήλθον άπαντες σχεδόν οί άραχωβίται και πολλοί ξένοι, μεταξὺ των οποίων οί περισσότεροι ήσαν Πηγαδιῶται. Τὸ ἐπακολούθησαν

γλέντι, χοροὶ κλπ. υπερέβησαν πάντες προσδοκίαν.

Ο ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ
ΔΙΑ ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΜΑΣ

Παρελήφθη ὁ αγορασθεὶς δια χρημάτων τῆς Ἀδελφότητος κινηματογράφος, ἐτέθη δὲ οὗτος εις πρώτην δοκιμὴν ἐν τῷ Δημοτικῷ Σχολείῳ υπό του κ. Εὐσταθίου Κουρσούμη ἐκ Σπάρτης, συζύγου τῆς Ἀντωνίας, θυγατρὸς Πανάγου Δημήτρουλα.

ΤΟ ΑΓΡΟΝΟΜΕΙΟΝ

Δια Β. Α. κατηγορήθη τὸ Ἀγρονομεῖον Οἰνοῦντος και συνεχωνεύθη με τὸ τοιοῦτο Σελλασίας, εις τὸ ὁποῖον του λοιποῦ θά υπάγωνται και αἱ Καρυαί.

Ἐπὶ προσφάτων ἐνεργειῶν τῆς Κοινότητος, ὁ Εἰσαγγελεὺς δι' ἐγγράφου του προς τὴν Κοινότητα γνωρίζει, ὅτι τὸ Μεταβατικὸν Εἰρηνοδικεῖον θά λειτουργήσῃ ἐνταῦθα ἐκ τῆς ἡμέρας τῆς διορισμῶ Εἰρηνοδίκου εις Βρέσθινα.

ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ
ΔΙΑ ΤΟ ΥΔΡΑΓΩΓΕΙΟΝ

Τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον, ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ του ὅπως αὐξήσῃ, κατὰ τὸ δυνατόν, τὴν ποσότητα του νεροῦ του ὑδραγωγείου, ἀπεφάσισεν και παρέσχεν τὸ δικαίωμα εις τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κοινότητος ὅπως ἐπιβάλῃ εις ἕκαστον ὑπόχρειν προς καταβολὴν προσωπικῆς ἐργασίας δύο ἡμερῶν εἰσέτι, ἐκ τῶν δέκα ἐπιβληθειῶν, προσωπικὴν ἐργασίαν ἐκ τῆς ἀνηκούσης εις τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1955—56 εἰδικῶς δια τὸ ὑδραγωγεῖον.

Ο βουλευτὴς κ. Νικήτας
Γ. Βαρβιτσιώτης ἐπεσκέ-
φθη τὴν Ἀράχωβα

Τὴν 22.4.55 ἔφθασεν εις Καρυὰς ὁ βουλευτὴς Λακεδαιμόνος κ. Νικήτας Γ. Βαρβιτσιώτης προς ἐπιτόπιον ἐξέτασιν ὁρισμένων ἐκκρεμούντων ζητημάτων του χωριοῦ μας.

Η προσωπικὴ αὕτη ἐργασία θά καταβληθῇ ἐντὸς του Μαΐου ἢ ἀρχὴν Ἰουνίου εις τὰς πηγὰς του ὑδραγωγείου προς διοχέτευσιν των τυχόν ρεόντων ὑδάτων ἐξω του ὑδραγωγείου εις τὸ δίκτυον και τὸ καθάρισμα των πηγαδικῶν. (Ἀπόφαισις 28ης Ἀπριλίου ἐ. ἔ.).

Κανονικαὶ ἐργασίαι δια τὴν βελτίωσιν του ὑδραγωγείου θά γίνωνται κατὰ μῆνα Αὐγούστου.

ΠΡΟΧΩΡΟΥΝ ΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΤΗΣ ΥΔΑΤΟΔΕΞΑΜΕΝΗΣ ΔΕΣΗΣ

Αἱ ἐργασίαι τῆς ὑδατοδεξαμενῆς Δέσης προχωροῦν ἱκανοποιητικῶς. Αἱ τρεῖς πλευραὶ τῆς δεξαμενῆς ἐπερατώθησαν πλήρως, ὑπολειπομένης τῆς ἐμπροσθίας πλευρᾶς, οὗσης ἐν μέρει ἀνοικτῆς δια τὴν εἴσοδον των αὐτοκινήτων, των μεταφερόντων τὰ ὕλικά δια τὴν ἐπίστρωσιν του πυθμένος.

Προεβλέφθη ἡ περίφραξις τῆς δεξαμενῆς δια σύρματος προς ἀποφυγὴν δυστυχημάτων.

ΨΗΦΙΣΙΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ

Ἐψηφίσθη πίστωσις δραχ. 6.000 εις βάρος του Κοινοτικοῦ Ταμείου ὑπὲρ τῆς ἐγκατασταθισμένης εις τὴν Λακωνίαν Στρατιωτικῆς μονάδος.

Ἐπίσης πίστωσις δραχ. 1.500 ὑπὲρ των σεισμοπλήκτων Βόλου.

ΝΕΟΙ ΥΔΡΟΝΟΜΕΙΣ ΑΡΔΕΥΣΕΩΣ

Διωρίσθησαν ὑδρονομεῖς ἀρδεύσεως δια τὴν τρέχουσαν ἀρδευτικὴν περίοδον οἱ Γεώργιος Ν. Κаланτζῆς και Σπύρος Θ. Σπανός.

Η ΝΕΑ ΣΥΝΘΕΣΙΣ
ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗΣ - ΕΞΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ
ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

Δι' ἀποφάσεως τῆς Ἀδελφότητος, ληφθεῖσας κατ' Ἀπρίλιον, ὁρίσθησαν δύο εἰσέτι μέλη τῆς Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς Ἐργων, οἱ κοινοτικοὶ σύμβουλοι κ. κ. Γεώργιος Ν. Καπερώνης και Ἀνδρέας Στ. Μαχαίρας. Δεδομένου δέ,

Τὰ Νέα ἀπὸ τὴν Ζενητεία

Η ΔΡΑΣΙΣ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΗΝΩΜΕΝΑΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΤΗΣ 20.3 Η ΩΡΓΑΝΩΜΕΝΗ ΕΚΔΡΟΜΗ ΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟΝ ΕΤΟΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΘΑ ΕΠΙΣΚΕΦΘΗ ΤΟΥΣ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΑΣ ΜΑΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Κατὰ τὴν συνεδρίαν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τῆς Ἐπιτροπῆς Ρεχαμπιλιτασιῶν τῆς Ἀδελφότητος τῆς 20ῆς Μαρτίου τ.ῆ., κατὰ τὴν ὁποίαν παρέστησαν οἱ κ. κ. : Νικόλαος Δ. Καπερώνης, Χρήστος Π. Λεβέντης, Ἀνδρέας Σ. Τράκας, Ἐπαμεινώνδας Ἀθ. Παπαπίτσιος, Παρασκευᾶς Ι. Μείντανης, Γεώργιος Α. Τράκας, Χρήστος Γ. Τράκας, Μιχαὴλ Σ. Τράκας, Παναγιώτης Παρ. Λεβέντης, Κωνσταντῖνος Γ. Μεντής, Γεώργιος Π. Διαμαντοῦρος, Ἰωάννης Σ. Πίτσιος, Πάνος Ν. Χάρακας, Γεώργιος Π. Μάνος, Κωνσταντῖνος Σ. Χριστοφίλης, Ἰωάννης Π. Κουτσόγεωργας, Παρασκευᾶς Π. Κουτσόγεωργας, Παναγιώτης Γ. Λεβέντης, Ἰ-

ωάννης Γρ. Σταθάκης, Παρασκευᾶς Ν. Διαμαντοῦρος, Κωνσταντῖνος Στ. Μαχαίρας, Ἡλίας Γ. Κοψιάτης, Δημ. Γ. Παπαγεωργίου καὶ Παναγιώτης Δημ. Λεβέντης καὶ μετὰ τὴν προσευχὴν καὶ τὴν ἀνάγνωσιν τῶν ὀνομάτων τῶν παρόντων, ἐτηρήθη σιγὴ εἰς μνήμην αἰωνίαν τοῦ ἀειμνήστου καὶ πολυφιλήτου Ἰωάννου Γ. Λαμπράκη, τοῦ ὁποῦν τὸν θάνατον μόλις ἐπληροφόρησαν οἱ σύεδροι ἀπὸ τὸν Πρόεδρον κ. Νικόλαον Δ. Καπερώνην. Ὁ κ. Πρόεδρος ἐξυμνεῖ τὴν δρᾶσιν τοῦ μεταστάντος, τοῦ ὁποῦν ὁ θάνατος θὰ εἶναι πάντοτε αἰσθητὸς καὶ ἡ ὅλη ὑποστήριξις του εἰς τὸ ἔργον τῆς Ἀδελφότητος πολύτιμος καὶ δυσαναπλήρωτος. Ἐκφράζει ἐκ

μέρους τῶν συνέδρων καὶ τῆς ὁλομελείας τὰ συλλυπητήρια τῆς Ἀδελφότητος εἰς τὴν σύζυγον καὶ τὸν υἱὸν τοῦ μεταστάντος, ὡς καὶ εἰς τοὺς ἀδελφούς καὶ τὰς ἀδελφάς του. Ὁμοίως τηρεῖται σιγὴ εἰς μνήμην τοῦ πρό τινος ἀποβιώσαντος εἰς Γκρήνσμπορω παλαιοῦ συνεργάτου καὶ συμπατριώτου μας ἀειμνήστου Πάνου Ἀνδρ. Κάκκαρη, δωρητοῦ τοῦ Πάρκου Καρυαὶ καὶ ἐνισχύσαντος τοὺς παλαιούς ἐράνους μας, εἰς τὴν κηδεῖαν τοῦ ὁποῦν ἡ Ἀδελφότης μας ἀντεπροσωπεύθη ὑπὸ τοῦ Προέδρου καὶ ἄλλων μελῶν καὶ κατετέθη στέφανος. Ἀποφασίζεται ὅπως κατατεθῇ στέφανος καὶ σταλῇ τηλεγράφημα εἰς τὴν οἰκογένειαν τοῦ ἀειμνήστου Ἰωάν. Λαμπράκη.

ὅτι ὁ κ. Παρ. Γ. Κουτσόγεωργας, ὡς πρόεδρος τῆς Κοινότητος, εἰσέρχεται εἰς τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐπιτροπὴν, ἡ σύνθεσις τῶν δύο Ἐπιτροπῶν διαμορφοῦται ἤδη ὡς κατωτέρω :

Ἐκτελεστική: Ματθαῖος Κ. Πετρούλιας, Παρ. Γ. Κουτσόγεωργας, Παν. Ν. Γουδές, Χαρ. Κ. Διαμαντοῦρος, Εὐάγ. Ἰ. Διαντζίκης, Γεώργ. Θ. Κερχουλᾶς, Παν. Γ. Κολοβός, Χαρ. Γ. Κουτσόγεωργας, Γ. Δ. Τουρόγιαννης καὶ Ἀνδρ. Π. Χάρακας. Ἐξελεγκτική: Γεώργιος Μ. Γκίτας, Γεώργ. Ν. Καπερώνης, Κωνστ. Ν. Κωσταλᾶς, Ἀνδρ. Στ. Μαχαίρας καὶ Γεώργ. Ἰ. Ντεβέκος.

— Γάμοι

Τὴν 25.3.55 ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι τοῦ κ. Γεωργίου Νικ. Κοκκινιά, ἐκ Σελλασίας Λακεδαιμόνος, μετὰ τῆς δ. Πηνελόπης Νικ. Κονταλῶν, ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τοῦ Ἀγίου Ἀνδρέου Καρυῶν. Κατὰ τὸ μυστήριον παρέστησαν οἱ ἀδελφοὶ τῆς νύμφης κ. κ. Χαρίλαος Ν. Κονταλῶν, ἱεροψάλτης Ἀγίας Παρασκευῆς Ἀττικῆς, Δημήτριος Ν. Κοντα-

λῶν, ἑμπορος Ἀθηνῶν, συγγενεῖς τοῦ γαμβροῦ ἐκ Σελλασίας καὶ πλῆθος κόσμου.

— Ἐν Τριπόλει ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι τοῦ κ. Γεωργίου Α. Γεωργακοπούλου, κατοικοῦ Chicago, μετὰ τῆς δ. Χρυσοκαίτης Ἰω. Σωτηροπούλου, θυγατρὸς τοῦ νομιάτου κ. Ἰω. Σωτηροπούλου καὶ ἀνεψιάς τοῦ ἐν Charlotte Ν. C. κ. Κώστα Σωτηροπούλου.

— Γεννήσεις

Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Παναγιώτα Γ. Κερχουλᾶ ἀπέκτησαν τὸ πέμπτον τέκνον των, θῆλυ, τὴν 3.3.55.

— Θάνατοι

Τὴν 4.4.55 ἀπεβίωσεν ἡ Δήμητρα, χήρα Νικολάου Ἀρδάμη, εἰς ἡλικίαν 92 ἐτῶν, μήτηρ τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ συμβούλου κ. Γεωργίου Ν. Ἀρδάμη καὶ τῆς διδασκαλίσσης Καρυῶν δ. Ἑλένης Ν. Ἀρδάμη.

— Τὴν 26.4.55 ἀπεβίωσεν ὁ Παναγιώτης Νικ. Δήμας, εἰς ἡλικίαν 85 ἐτῶν.

— Ἐπισκέψεις

Ἐπεσκέφθη τὰς Καρυάς, φιλοξενηθεῖς παρὰ τοῦ θεοῦ του κ. Ἀνδρέα Ν. Χάρακα, ὁ ἐν Μαρόκω ὑπηρετῶν ὑπὸ τὴν ἀστερόεσσαν κ. Ἰωάννης Παρ. Μείντανης, μετὰ τῆς συζύγου του Ἀλίκης. Οὗτος παρέμεινεν ἐπὶ τριήμερον, ἀπὸ 23 - 25.4.55.

Διὰ τοῦ στόματος τοῦ κ. Χρήστου Λεβέντη οἱ σύεδροι δέονται εἰς τὸν Ὑψιστον διὰ τὴν ταχεῖαν καὶ πλήρη ἀποκατάστασιν τῆς ὑγείας τῆς κ. Γιαννούλας Α. Βουκύδη, κ. Χρήστου Γ. Κάκκαρη, κ. Παρασκευῆς Ν. Καπερώνη, κ. Ἀθανασίου Γ. Δάρμου, κ. Γεωργίου Γ. Καρύγιαννη, κ. Ἀνδρέου Ι. Μείντανη, κ. Νικολάου Γ. Ματάλα, καὶ ἐκφράζουν τὰς εὐχαριστίας των διὰ τὴν πλήρη ἀνάρρωσιν τῆς κ. Ἀγλαΐας Χρ. Ζούρα, κ. Ντὰν Πίλλα καὶ Βασιλείου Χρ. Μαχαίρα.

Ἡ περιοδεία

Ἀποφασίζεται ὅπως ἡ ἐκ τῶν κ. κ. Ν. Καπερώνη, Γ. Ν. Χάρακα, Ἀνδρ. Τράκα καὶ Παρασκ. Ι. Μείντανη ἐπιτροπὴ, συνερχομένη εἰς εἰδικὴν σύσκεψιν διὰ τὸν καθορισμὸν τῆς ἡμέρας τῆς ἐνάρξεως τῆς περιοδείας, ἐπισκεφθῇ τοὺς συμπολίτας μας εἰς Ἰνδιανάπολιν, Σικάγον, Βαλπαράϊζο, Καναδᾶν, Μπόφαλλο καὶ Ἀκρον, καὶ ἂν ὁ καιρὸς καὶ ὁ χρόνος ἐπιτρέψουν νὰ ἐπεκταθῇ ἡ

Ἡ δράσις τῆς Ἀδελφότητός μας εἰς τὰς Ἑνωμένας Πολιτείας

περιοδεία καὶ εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Μπόστον.

Ἀργότερον, εἰς εἰδικὴν σύσκεψιν τῆς ἐπιτροπῆς, ἀπεφασίσθη ὅπως αὕτη ἀναχωρήσῃ ἐκ Γκαστόνιας τὴν Πέμπτην, 12ην Μαΐου. Εἰς Ἰνδιανάπολιν τὸ ἑσπέρας τῆς 12ης καὶ τὴν 13ην, εἰς Σικάγον τὴν ἑσπέραν τῆς 13ης, Σάββατον 14ην καὶ Κυριακὴν 15ην. Ἀναχωρήσῃ τὴν πρωΐαν τῆς Δευτέρας διὰ Καναδᾶν μέσω Βαλπαράϊζο, Σαιντ Τζόσεφ, καὶ ἀφίξῃ τὸ ἑσπέρας τῆς Δευτέρας 16ης. Παραμονὴ εἰς Καναδᾶν τὴν Τρίτην 17ην καὶ Τετάρτην 18ην καὶ ἐκεῖθεν διὰ Μπόφαλλο καὶ Ἄκρον.

Ἡ ἐκδρομὴ στοὺς χωρίους

Διὰ τὴν ἐκδρομὴν τῆς Ἀδελφότητος ἀποφασίζεται ὅπως ἐνισχυθοῦν οἱ μέχοι τοῦδε δηλώσαντες συμμετοχὴν ὅπως πραγματοποιήσονται τὸ ταξίδι των χωρὶς τὴν ἐπίσημον συμμετοχὴν τῆς οργάνωσης, ἥτις θὰ πραγματοποιηθῇ τὸ ἐπόμενον ἔτος. Παρὰ τὴν μεγίστην ἐπιθυμίαν ὅλων, διεπιστώθη ὅτι ὁ νέος Πρόεδρος κ. Νικόλαος Δ. Καπερώνης δὲν ἠδύνατο νὰ ἐκτελέσῃ καθήκοντα ἀρχηγοῦ τῆς ἐκδρομῆς, λόγῳ ἀσθενείας τῆς κ. Καπερώνη. Ἐπίσης ἀσθενεῖαι καὶ θάνατοι ἠμποδίσαν ἀρκετοὺς ἐκ τῶν προτιθεμένων μελῶν νὰ συμμετάσχουν, ὡς ὁ κ. καὶ ἡ κ. Χρ. Γ. Τράκα, ὁ κ. Ἀνδρέας Γ. Λαμπράκης κ. ἄ.

Τὴν ἐκδρομὴν θὰ πραγματοποιήσουν ὁ κ. Ἀν. Α. Κερχουλάς ἐκ Τράβον. ὁ κ. Ἡλίας Ι. Σιαροῆς, ἡ κ. Ἐλένη Παρ. Λεβέντη μετὰ τῆς θυγατρὸς τῆς Αἰδος Γεωργιάς Π. Λεβέντη, καὶ πιθανῶς οἱ κ. καὶ κ. Παναγ. Χονδροπούλου καὶ ὁ κ. Λεων. Α. Βούλγαρης.

ΤΑ ΜΑΘΗΤΙΚΑ ΣΥΣΣΙΤΙΑ Εἰς τὸ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΚΑΡΥΩΝ

Ἐν συνεχείᾳ, συζητουμένου τοῦ θέματος τῆς λειτουργίας μαθητικῶν συσσιτίων εἰς τὸ σχολεῖον τοῦ χωριοῦ μας, ἀπεφασίσθη καὶ ἐστάλη ἡ κατωτέρω ἀπὸ 22.3.55 ἐπιστολὴ πρὸς τὴν Σχολικὴν Ἐφορείαν Καρυῶν:

Φίλτατοι Συμπολίται,

Κατὰ τὴν συνεδρίσιν μας τῆς 20ῆς τρ. μ. συνεζητήσαμεν μεταξὺ ἄλλων ἀναγκῶν τοῦ χωριοῦ μας καὶ τὸ ζήτημα τῆς τροφῆς τῶν μαθη-

τῶν τοῦ σχολείου μας. Πληροφοροῦμεθα ὅτι λειτουργεῖ συσσίτιον καὶ θὰ ἠθέλαμεν νὰ γνωρίζωμεν πόσας ἡμέρας λειτουργεῖ τὸ συσσίτιον τὴν ἑβδομάδα, τί δίδεται εἰς τοὺς μαθητὰς καθημερινῶς, ἂν εἶναι διὰ πρόγευμα, γεῦμα κλπ. καὶ πόσον θὰ ἐστοιχίζεν τὸ ἔτος ἂν ἀνελαμβάνομεν τὴν χορήγησιν ἐνὸς γάλακτος φερ' εἰπεῖν ἢ κρέατος δις τῆς ἑβδομάδος καὶ ὅτι ἄλλου θεωρεῖτε ὅτι θὰ δώσῃ εἰς τὰ ἀγόρια

Οἱ ἀπόδημοι ἀδελφοί μας μποροῦν νὰ στέλνουν ἀπ' εὐθείας στοὺς Δελτίο [ὁδὸς Σόλωνος, ἀρ. 94] γιὰ δημοσίευσιν ὅτι θέλουν νὰ γίνεταί γνωστὸ ἀπὸ τὴν ζωὴν τους, ὅπως καὶ γνῶμες τους ἐπὶ τῶν ζητημάτων τῆς Ἀράχθας

Ἡ κοινωνικὴ ζωὴ τῶν ἀδελφῶν μας εἰς τὰς Ἑνωμένας Πολιτείας καὶ τὸν Καναδᾶ

— Στρατεύσεις κ. ἄ.

Ἐπηρετεῖ εἰς τὰς τάξεις τοῦ ἀμερικανικοῦ στρατοῦ εἰς τὸ Σάν Ἀντόνιο τοῦ Τέξας, ὁ ὁδοντίατρος κ. Παρασκευᾶς Νικ. Τράκας.

— Ἐπηρετοῦν εἰς τὰς τάξεις τοῦ ἀμερικανικοῦ στρατοῦ οἱ δύο ἀνέψιοι τοῦ εἰς Σαιντ Τζόζεφ κ. Παναγιώτου Μ. Κερχουλά κ. κ. Μιχαὴλ Τ. Κερχουλάς μετὰ τὸν βαθμὸν τοῦ δεκανέως καὶ ὁ ἀδελφός του Ἰωάννης Τ. Κερχουλάς. Καὶ οἱ δύο εὐρίσκονται εἰς ὑπηρεσίας ἐκτὸς τῶν Ἑνωμένων Πολιτειῶν.

— Ἀπελύθη, κατόπιν διατοῦς ὑπηρεσίας εἰς τὰς τάξεις τοῦ ἀμερικανικοῦ στρατοῦ μετὰ τὸν βαθμὸν τοῦ δεκανέως, ὁ κ. Γεώργιος Ἡλ. Χόνδρος, ἐγκατασταθεὶς εἰς Σικάγον.

— Ἀρραβῶνες

Ὁ κ. Παναγιώτης Ἰω. Σταθάκης, ἐξ Ἀντερσον Νοτίου Καρολίνας, ἐτέλεσε τοὺς ἀρραβῶνάς του μετὰ δεσποινίδος ἐκ Φιλαδελφείας, τῆς ὁποίας δυστυχῶς δὲν γνωρίζομεν τὸ ὀνοματεπώνυμον.

— Ἐτελέσθησαν οἱ ἀρραβῶνες τῆς δ. Κούλας Λυκ. Ἀναστασιάδου, τὸ γένος Καπερώνη, καὶ τοῦ κ. Εὐαγγέλου Παπαδάκου, ἀμφοτέρων ἐκ Σπάρτης.

— Γεννήσεις

Οἱ ἐν Σικάγῳ κ. καὶ κ. Γεωργίου Δ. Τράκα ἀπέκτησαν ἄρρεν.

καὶ τὰ κορίτσια μας περισσοτέρας θερμίδας.

Ὁμοίως ἐλέχθη ὅτι τὰ παιδιὰ χρειάζονται γραφικὴν ὕλην, μολύβια, χάρτην κ.λ.π. Μᾶς γράφετε καὶ ἐπ' αὐτοῦ διὰ νὰ λάβωμεν μίαν ἰδέαν διὰ τὴν ἄλλην μας συνεδρίαν, διότι σήμερον δὲν εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ δώσωμεν πληροφορίας πού τυχόν μᾶς αἰτοῦν οἱ σύεδροι, χωρὶς μετὰ τὴν ἐπιστολὴν αὐτὴν νὰ ἐκληφθῇ ὅτι ἐνεκρίναμεν τι τὸ θετικόν.

Ἐλπίζομεν ὅτι κατὰ τὸ τέλος τοῦ ἔτους θὰ διατεθῇ περιορισμένον ποσὸν διὰ τὴν περίθαλψιν τῶν δεινοπαθούτων καὶ βεβαίως ἡ μαθητιῶσα νεολαία, ἀνήκουσα εἰς ὅλας τὰς οἰκογενεῖας τοῦ χωριοῦ μας, πρέπει νὰ ἔχῃ πρωτεύουσαν θέσιν.

Εὐχόμεθα ὅτι θὰ ἔχετε ἤδη λάβει τὸ τσέκ διὰ τὸν προβολέα καὶ τὰ σχετικὰ ἐξαρτήματά του, ὥστε νὰ λειτουργήσῃ τὸ ταχύτερον. Ἐπίσης χωρὶς νὰ παρεξηγηθῶμεν ἐλπίζομεν ὅτι εἰς τὴν ἄλλην συνεδρίαν θὰ δυνηθῶμεν νὰ ἀναγείλωμεν ὅτι ἐβάλατε ἔμπροσς νὰ φτιάσετε τὰ ἀποχωρητήρια, διότι δὲν δικαιολογεῖται περαιτέρω ἀναβολή.

— Οἱ ἐν Τσάρλεστον κ. καὶ κ. Ἀρι Μπίλλα ἀπέκτησαν θυγατέρα.

— Οἱ ἐν Ντάβιτσον Βορείου Καρολίνας κ. καὶ κ. Πέτρου Ν. Τράκα, καθηγητοῦ, ἀπέκτησαν θυγατέρα.

— Οἱ ἐν Γκαστόνια κ. καὶ κ. Σταύρου Α. Παπασταυρίδη ἀπέκτησαν θυγατέρα.

— Πρόεδροι καρνατιῶν

Ὁ κ. Μιχαὴλ Μελεχὲς ἠγόρασε τὸ πολυτελὲς ἐν Γκρήνβιλλ τῆς Ν. Κ. Ρέστωραν Γουίλιαμς καὶ ἐπώλησεν εἰς τὸν κ. Θεόδωρον Γ. Κερχουλάν τὸ μερίδιόν του εἰς τὸ Τάστυ Γκρίλλ τῆς Ἰδίας πόλεως.

— Ὁ κ. Νικ. Δ. Καπερώνης ἔκαμε μεγάλας μεταρρυθμίσεις εἰς τὸ περιφημον Ντελμόνικο Ρέστωραν τοῦ Σιάτλοτ, διπλασιασὰς τὸν χρόνον του μετὰ ἐπέκτασιν του εἰς τὸν δεύτερον ὄροφον.

— Ὁ κ. Σωτήρος Μαλλιάρης καὶ οἱ ἀδελφοὶ Γ. Λαμπράκη ἐπώλησαν τὸ ἐν Σιαμπαῖν Ἰλλ. ιδιόκτητόν των Μοτέλ.

— Ὁ κ. Δημήτριος Χαρ. Βουκίδης διευθύνει τὸ Μπουκίδης Ἰντιστρις Ἰνκ εἰς τὴν Ἰντιανάπολιν.

— Εἰς τὴν ἰδὴν πόλιν ὁ κ. Δημήτριος Δημήτρουλας ἠγόρασεν ἀκίνητον, εἰς τὸ ὁποῖον προτίθεται νὰ μετακομίσῃ ἐν καιρῷ.

— Ὁ κ. Σταύρος Α. Παπάσταυρίδης

**Συνεπεία τῆς δημοσιεύσεως εἰς τὴν σελ. 148 (36) τοῦ καταλόγου τῶν
Συνδρομητῶν Ἐξωτερικοῦ, κριθέντος ἀπαραιτήτου διὰ πολλοὺς καὶ
ποικίλους λόγους, ἡ συνέχεια τῶν ὀνομάτων τῶν ἐγγραφέντων νέων
μελῶν εἰς τὸν Σύνδεσμον Καρυατῶν Ἀθηνῶν ἀναβάλλεται διὰ τὸ προ-
σεχές διπλοῦν τεῦχος μας τῶν μηνῶν Μαΐου καὶ Ἰουνίου**

δης ἐπεκτείνει τὰς ἐργασίας του δ.ἀ τῆς ἀγορᾶς καὶ δευτέρου φαρμακείου εἰς Σιάρλοττ, πλὴν τοῦ ἐν Γκαστόνια μεγάλου φαρμακείου του εἰς τὸ Αἰηκερς Σέντερ.

— Ἡ Ἐταιρεία Π. Π. Λεβέντης καὶ Σία ἤνοιξεν ἐξοχικὸν Ντράιβ Ἰνν πλυσίον τοῦ Καρυαί Παρκ, ἐν Γκαστόνια, τὸ ὁποῖον ὠνόμασεν Αἰνγουντ Κόλλετς Ρέστωραντ καὶ τὸ διευθύνει ὁ κ. Γεώργιος Ν. Μέντανλος.

— Νέα ἐπιστήμων

Ἡ δ. Θάλεια Ἀνδρ. Παλασταυρίδου ἔλαβε τὴν ἀδελφὴν ἀσκήσεως τοῦ ἐπαγγέλματος τῆς φαρμακοποιῦ.

— Ἀσθενεῖαι, ἀνκρωσέεις

Εὐρίσκονται εἰς τὸ στάδιον τῆς ἀναρρώσεως ἡ ἀνέρρωσαν τελείως οἱ κάτωθι συμπολίται :

— Ὁ κ. Ντάν Πίλλας ἐκ Σῶμπερ. νοσηλευθεὶς εἰς Τσάρλεστον.

— Ἡ κ. Γιαννούλα Α. Βουκύδου νοσηλευθεῖσα εἰς Ρὸκ Χίλλ.

— Ὁ κ. Ἀνδρέας Γ. Λαμπράκης ὑποστάς ἐγγείρησιν, ἐκ Σιαμπαῖν Ἰλινόϊς.

— Ὁ κ. Ἀνδρέας Γ. Μείντανης νοσηλευθεὶς εἰς Σιάρλοττ, κατόπιν ἐγγείρησιν.

— Ἡ κ. Παρασκευὴ Νικολ. Καπερώνη νοσηλευθεῖσα εἰς Σιάρλοττ.

— Ἡ κ. Ἀγλαΐα Χρ. Τράκα ὑποστάς διπλὴν σοβαρὰν ἐγγείρησιν, ἐκ Γκρήνγουντ.

— Ὁ κ. Βασίλειος Χρ. Μαχαίρας ὑποστάς ἐγγείρησιν, ἐκ Σάν Ντιέγκο Καλιφορνίας.

— Ἡ κ. Ἰφιγένεια Δ. Βουκύδου, ἐκ Σπάρτανμποργκ.

— Ὁ κ. Χρήστος Γ. Κάκκαρης ὑποστάς σοβαρὰν ἐγγείρησιν τοῦ στομάχου εἰς Γκρήνβιλλ.

— Ὁ κ. Γεώργιος Δ. Μαυροεῖδης ὑποστάς ἐγγείρησιν τοῦ νεφροῦ ἐν Σικάγκῳ.

— Ὁ κ. Γεώργιος Στ. Βουκύδης ἀδιαθετῆς ἐλαφρῶς εἰς Σιάρλοττ.

— Ὁ κ. Γεώργιος Γρ. Καρύγιαννης δ.ἀ γενικὴν ἐξέτασιν ἐξ Ἀκρον, Ὁχάιο.

— Οἰκουροὺν οἱ κ. κ. Γεώργιος Εὐσταθ. Μελεχὲς ἐκ Σικάγκῳ, Νικόλαος Σεϊμένης ἐκ Μπώφαλλο, Μιχαὴλ Π. Χάρακας ἐξ Ἰντιανὰπὸλεως καὶ Νικόλαος Σ. Τράκα ἐκ Σπάρτανμποργκ.

— Ἀσθενεῖ ὁ κ. Νικόλαος Γ. Ματάλας ἐκ Τορόντο.

— Πένθη

Τὴν 21ην Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. ἀπεβίωσεν εἰς Γκρήνσμπορω Β. Κ. ὁ Πάνος

Ἀνδρ. Κάκκαρης, παλαιὸν μέλος τῆς Ἀδελφότητος. Τὴν κηδεῖαν τοῦ ἡκολούθησεν ὁ Πρόεδρος τῆς Ἀδελφότητος κ. Νικόλαος Δ. Καπερώνης ὡς καὶ πολλοὶ συγγενεῖς καὶ φίλοι τοῦ μεταστάντος. Ἡ Ἀδελφότης κατέθεσεν ἐπὶ τῆς σοροῦ τοῦ στέφανον καὶ ἐξέφρασε τὰ συλλυπητήριά της εἰς τοὺς οἰκείους του.

— Κατόπιν πολυμήνου ἀσθενείας ἀπεβίωσεν εἰς Σικάγκον τὴν 19ην Μαρτίου ὁ ἀγαπητὸς συνεργάτης τῆς Ἀδελφότητος Ἀραχωβιτῶν Ἰωάννης Γ. Λαμπράκης, κηδευθεὶς μεγαλοπρεπῶς. Τὴν κηδεῖαν τοῦ ἡκολούθησεν πλῆθος συγγενῶν καὶ φίλων τοῦ μεταστάντος, σωροὶ δὲ ἀνθέων ἐκάλυψαν τὴν σορὸν του. Ἡ Ἀδελφότης κατέθεσε βαρύτιμον στέφανον.

— Εἰς Χονολουλού

Ὁ ἐκ Μίντλετάουν Κορνέκτικουτ συμπολίτης κ. Ἀργύριος Ἀγ. Καπῆλος ἐπισκεφθεὶς τὸν ἐν Χονολουλού ἐκλεκτὸν Ἑλληνα κ. Γεώργιον Λυκούραν, ἐπέστρεψεν.

— Εἰς Αἰθιοπία

Ὁ ὑπηρετὸν εἰς τὰς τάξεις τοῦ Ἀμερικανικοῦ Στρατοῦ κ. Σπύρος Κολτσούκης μετὰ τῆς συζύγου του κ. Τούλας, τὸ γένος Παύλου Καπερώνη, μετέβη καὶ εὐρίσκονται ἀμφότεροι εἰς Αἰθιοπία.

— Συνάντησις ἀδελφῶν

Κατόπιν 67ετοῦς περίπου χωρισμοῦ, συνητήθησαν εἰς Γκαστόνια οἱ ἀδελφοὶ Νικόλαος, Γεώργιος καὶ Ἀνδρέας Σ. Τράκας μετὰ τὰς ἀδελφὰς των κ. Γιαννούλαν Ἀντ. Κερχουλά καὶ τὴν ἀρτι ἀφίχθεισαν ἐξ Ἑλλάδος κ. Παναγιώτας χήραν Θεοδώρου Κυριαζῆ.

— Ἐπισκέψεις

Ἐπεσκέφθησαν τοὺς ἐν Σπάρτανμποργκ γονεῖς των κ. καὶ κ. Νικολάου Σ. Τράκα τὰ τέκνα των : κ. Ἀφροδίτη Ἡρ. Τσάκαλη, ἱατροῦ, μετὰ τοῦ υἱοῦ της Χάρολντ, φοιτητοῦ τῆς Ἰατρικῆς. Ἡ κ. Ἐλένη Ἰω. Φλέγκα μετὰ τῶν τέκνων της, ἐκ Ρόανοκ. Ἡ κ. Ἰφιγένεια Δημ. Κουτσόγεωργα μετὰ τῶν τέκνων της, ἐκ Σκενένταξ καὶ ὁ κ. καὶ ἡ κ. Πέτρον Ν. Τράκα μετὰ τῶν τέκνων των, ἐκ Ντάβισον.

— Κατὰ τὰς ἐορτὰς τῶν Χριστουγέννων ἐπεσκέφθησαν τοὺς ἐν Σπάρτανμποργκ γονεῖς των κ. καὶ κ. Παρασκευᾶ Ἰω. Μείνταν τὰ τέκνα των : Νικόλαος ἐκ Νέας Ὑόρκης καὶ Γεώργιος, μετὰ τῆς συζύγου του Μάρτζης.

— Τοὺς ἐν Σπάρτανμποργκ γονεῖς των κ. καὶ κ. Δημητρίου Γ. Βουκύδου ἐπεσκέφθησαν κατὰ τὰς ἐορτὰς τὰ τέ-

κνα των : κ. καὶ κ. Κὲν Μπόρλακ, ἐκ Νιαγάρα Φόλλς. Τζίμης, Τζῶν, ὁ ὁποῖος ἀπεστρατεύθη ἐσχάτως καὶ Νταϊηβντε, ἐπίσης μὲν ἀποστρατευθεὶς.

— Ἐπεσκέφθησαν συγγενεῖς των εἰς τὸ Μόνσεϋ τῆς Ἰντιάνας, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Δημητρίου Γ. Βουκύδου.

— Τὸ Σάουθ ἐπεσκέφθησαν οἱ ἐκ Λόντον-Ὀντάριο, κ. καὶ κ. Γεωργίου Ν. Κερχουλά.

— Ὡσαύτως τὸ Σάουθ ἐπεσκέφθησαν ἐκ Σικάγκου : ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἀνδρέου Γ. Λεβεντάκη, ὁ κ. Πάνος Α. Πουλοκέφαλος, ἡ κ. Ἐλένη Φωτοπούλου μετὰ τῆς θυγατρὸς της, ἡ κ. Παρασκευὴ Δ. Μπουρλούκου μετὰ τοῦ τέκνου της, ὁ κ. Παναγιώτης Κονταλῶνης καὶ ὁ κ. Παρασκευᾶς Ἰω. Πρεκεξῆς.

— Τοὺς ἐν Αἰόβα, Γουαϊόμινγκ καὶ Γιούτα συγγενεῖς καὶ συμπατριώτας ἐπεσκέφθη ὁ κ. Χρήστος Γ. Κουτσόγεωργας.

— Ἐπεσκέφθησαν τὰ ἐν Σάν Φραντζίσκο τέκνα των καὶ ἐπέστρεψαν εἰς Γκαστόνια, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἰωάννου Σ. Πίτσιου.

— Οἱ ἐκ Γιούνιον κ. καὶ κ. Ἀντωνίου Α. Κερχουλά ἐπεσκέφθησαν τὰ ἐν Καϊμπριτζ, τῆς Μασσαχουσέτης, τέκνα των.

— Ἐπεσκέφθησαν τοὺς ἐν Σπάρτανμποργκ γονεῖς των κ. καὶ κ. Γεωργίου Κ. Καρύγιανν τὰ τέκνα των : κ. καὶ κ. Πὸλ Ρήντ ἐκ δυτικῆς Βιργινίας, Ἰωάννης καὶ Χαράλαμπος.

— Μετόκησαν ἐκ Γουάργεντ τῆς Οὐάσιγκτων εἰς τὸ Σποκὴν τῆς αὐτῆς πολιτείας, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Παναγιώτου Γ. Πρεκεξῆ μετὰ τῶν τέκνων των. Ἐπίσης, ὁ κ. Λεωνίδας Δ. Κολαντζιάνος.

— Ἐπεσκέφθησαν τοὺς εἰς τὰς δύο Καρολίνας συγγενεῖς του ὁ εἰς Φὸρ Νάξ, τοῦ Κεντάξ, ὑπηρετῶν δεκανεὺς Κωνσταντῖνος Α. Καρύγιαννης.

— Ἀφίξις μεταναστῶν

Βάσει τοῦ τελευταίου περὶ προσφύγων καὶ πολεοπλήκτων νόμου, ἀφίχθησαν εἰς Ἡνωμένας Πολιτείας οἱ κάτωθι συμπατριῶται μας :

Ἡλίας Γ. Κοψ αὐτῆς, ἐγκατασταθεὶς εἰς Γκαστόνια, Γεώργιος Ἡλ. Κουτσόγεωργας εἰς Σικάγκον, Γεώργιος Εὐαγγέλου Διαντζίκης εἰς Σιάρλοττ, Νικόλαος Χρ. Κοψαυτῆς εἰς Σικάγκον, Θεόδωρος Ἀνδρ. Χάρακας εἰς Νέαν Ὑόρκην, Παναγιώτης Γ. Γιαννόπουλος εἰς Σικάγκον, Κωνσταντῖνος Δ. Κ. Διαμαντοῦρος εἰς Γκρήνβιλλ, Μαρία καὶ Σταθούλα Κωνστ. Κοπερώνη εἰς Σιάρλοττ, Παναγιώτης Κων. Μανδρουήλιας μετὰ τῆς συζύγου του Δήμητρας καὶ τῶν τέκνων των εἰς Σιάρλοττ.

Τὰ ὀνόματα τῶν ἐγγραφέντων συνδρομητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰς τὸ Δελτίον τοῦ Συνδέσμου μέχρι καὶ τῆς 30.4.1955, μὲ τὰ ποσὰ συνδρομῆς καὶ ἐνισχύσεώς του

Αθανάηλος Κωνσταντῖνος τοῦ Ἀθανασίου, 324 West Chicago Ave.—Chicago 10, Ill.	δολ. 10 δρ.	300
Βουκούδης Ἀνδρέας τοῦ Γεωργίου, 213 West Main —Rock Hill, S. C.	» 10 »	300
Γκίτας Μιχαὴλ τοῦ Γεωργίου, 2150 N. Halsted str. —Chicago, Ill.	» 5 »	150
Διονυσόπουλος Δημήτριος τοῦ Παναγιώτου, P. O. Box 325 —Rock Hill, S. C.	» 4 »	120
Κάκκαρης Γεώργιος τοῦ Θεοδώρου, 402 East Trade str. —Charlotte 4, N. C.	» 10 »	300
Καραβὸς Κωνσταντῖνος τοῦ Ἰωάννου, 35 Sandringham Dr. —Toronto, Ontario.	» 4 »	120
Καραβὸς Παντελῆς τοῦ Ἰωάννου, 144 Danforth Ave.—Toronto, Ontario.	» 4 »	120
Καρύγιαννης Γεώργιος τοῦ Γρηγορίου, 398 Grand Avenue —Akron, Ohio.	» 4 »	120
Καρύγιαννης Γεώργιος τοῦ Κωνσταντίνου, 152 South Liberty str. Spartanburg, S. C.	» 8,80 »	265
Καρύγιαννης Νικόλαος τοῦ Παναγιώτου, 22 College str. —Greenville, S. C.	» 5 »	150
Κολαντζιανὸς Παναγιώτης τοῦ Ἀνδρέου, 208 West Superior str. —Chicago 10, Ill.	» 5 »	150
Κονταλῶνης Παναγιώτης τοῦ Νικολάου, 19 East Belle Vue Place »	» 5 »	150
Κούτρης Γεώργιος τοῦ Παναγιώτου, 7—9 East Walton Place »	» 5 »	150
Κοψιάυτης Νικόλαος τοῦ Χρήστου, 640 Crystal Dr. —Spartanburg, S.C. (ἐπληρώθη εἰς δραχμὰς)		120
Λεβέντης Ἀνδρέας τοῦ Γεωργίου, 6 West Chicago Ave. —Chicago 10, Ill.	» 5 »	150
Μᾶνος Γεώργιος τοῦ Παναγιώτου, 2 Barrett str. —Greenville S. C.	» 10 »	300
Μένταυλος Κωνσταντῖνος τοῦ Παναγιώτου, 174 John str. —London, Ontario.	» 4 »	120
Μεντῆς Κωνσταντῖνος τοῦ Γεωργίου, Village Theatre. —Greenwood S. C.	» 4 »	120
Παπαδόγιαννης Νικόλαος τοῦ Ἰωάννου, 249 East Bay str. —Charleston, S. C.	» 5 »	150
Παπαπίτσιος Ἐπαμεινώνδας τοῦ Ἀθανασίου, 201 West Main. —Rock Hill, S. C.	» 29 »	870
Πουλοκέφαλος Πᾶνος τοῦ Ἀντωνίου, 36 Pendleton str. —Greenville, S. C.	» 15 »	450
Σκιούρης Γεώργιος τοῦ Θεοδώρου, Funtwa, Nigeria, —West Africa (ἐπληρώθη εἰς δραχμὰς)		150
Σκιούρης Πᾶνος τοῦ Θεοδώρου, Groton, Conn.	» 4 »	120
Σταθάκης Ἰωάννης τοῦ Γρηγορίου, 2301 South Boulevard —Charlotte, N. C.	» 4 »	120
Σταθόπουλος Δημήτριος τοῦ Ἰωάννου, 201 West Main —Rock Hill, S. C.	» 4 »	120
Σωτηρόπουλος Κωνσταντῖνος, 2133 South Blv.—Charlotte 3, N. C.	» 50 »	1.500
Τράκας Μιχαὴλ τοῦ Σαράντου, 251 Magnolia Ave. —Greenwood S. C.	» 4 »	120
Τράκας Χρήστος τοῦ Γεωργίου, P. O. Box 563 —Greenwood, S. C.	» 4 »	120
Τσέλλος Κωνσταντῖνος τοῦ Γεωργίου, Nicosia —Cyprus (ἐπληρώθη εἰς δραχμὰς)		120
Τουρόγιαννης Βασίλειος τοῦ Παναγιώτου, 501 Morgan str. —Sioux City, Iowa.	» 20 »	600
Χάρακας Γεώργιος τοῦ Νικολάου, 640 Crystal Dr. —Spartanburg. S. C.	» 25 »	750
Χάρακας Εὐάγγελος τοῦ Δημητρίου, 722 West Diversey —Chicago, Ill.	» 5 »	150
Χάρακας Θεόδωρος τοῦ Ἀνδρέου, 601 West 619 str. —New York City (ἐπληρώθη εἰς δραχμὰς)		120
Χάρακας Κωνσταντῖνος τοῦ Νικολάου, 101 Central Ave. —Greenville, S.C. (ἐπληρώθη εἰς δραχμὰς)		120
Χάρακας Νικόλαος τοῦ Ἀνδρέου, 601 West 619 str. —New York City. (ἐπληρώθη εἰς δραχμὰς)		120
Χάρακας Πᾶνος τοῦ Νικολάου, 36 Pendleton str. —Greenville, S. C.	» 20 »	600
Χρήστου Γεώργιος τοῦ Ἰωάννου, 4810 N. Seeley str. —Chicago 10, Ill.	» 5 »	150
Χριστοφίλης Κωνσταντῖνος τοῦ Σωτηρίου, 22 Rutherford str.—Greenville, S.C.	» 4 »	120

Σύνολον δραχμῶν εἰσπραχθεισῶν διὰ λογαριασμόν τοῦ Δελτίου μέχρι 30.4.55 : 9.775

Μείον ἢ προμήθεια Τραπεζῆς ἐκ τῆς ἐξαργυρώσεως ἐπιταγῶν καὶ χαρτονομισμάτων : 59

Καθαρὸν εἰσπραχθὲν ποσὸν εἰς δραχμὰς : 9.716